x ble

~~blæja~~ s.

blaj, -en, -ar ſ. -er, -na subst. fem.

yngre: blÿa (H. P.)

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Skånsk.

L.A.Nyrup. Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ ble s.

bele, belén

= belöja, äv barn e

№ 3260 s.Frosta hd

Aug·B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ ble

ble¹-en, ²-or, -na s. 'böja'

Harlösa

№ 275. FROSTA

G. Lech 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ble ~~Bles~~

bläjor . pl.

Dä ska ja hå fe bläjor

bläjor = lägen

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ble

blaj -en, -or -na

bl̃öja

---

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blaz-¹ɛn-²ɔr 'blöja'

+ ble

N. Rörum

FROSTA

q. d.

№ 270. G. Lech 1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ble

ble, pl. bler

ble, bler

s.

= blöja

Lillaröd

Hammarlunda.

Nr 3534 Frosta hd

Ludvig Fredriksson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bleck

blak -ad

bleck

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blæk

blæk, -et, -, -en

metallplåt, oftast med tenn öfver-
dragen, tunn järnplåt. Plur. om
för beständt ändamål formade
stycken t. ex. ~~fönsterblæk~~ fönsterblæk
blæk, bleckrenstor under fönstren.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

Hall. & Munk.

1901 Nöp

L.A.Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blak s.

bläck

"ain mälkespann au

bläck"

3739:73

Nr 5037 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1960-41. Exp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bleck

blæk, -ed

bleck (metall)

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöste t 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blæck

blæk -éd

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blecka

blēga, blēkte, blekt

på en liten fläck borttaga
barkens yttersta lager så tråd,
för att därigenom märka den.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. s. Mus.
1901
Nyp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bleeka

blē̆ga, -ade, -ar, -arna

märke å ett träd, åstadkommet därigenom att man bortbugat ett stycke af barkens ytterlager.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Malmk.

1901

L.A.Nyrup. Nyr

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blekask

blækàsk f. blækàsk f. - ask

f. ask, -en, -a, -ana

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Munk.

1901 Nyp

L.A.Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bleckask

bläckask - en - a - na

tårtask,

nu ha di bläckaska de förningaäsker.

hanna pärsa kom slajbanes mä en bläckask.

den bläckasken va näck tom.

krämmaren lämnar bläckaskana de bagaren.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Blechbeslag

blækbeslåv, -ed, =, -en

Nyere - beslåg, -ed, =, -en

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Kronk.

1901

L.A.Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bleckbodrik

bläckbå̲drik-n-a-na
plåtburk

ja ha litt opp en bläckbå̲drik te fjäran
bläckbå̲driken staur ude i småttan.
här e ente gått om bläckbå̲drika nu.
ja eka si bläckbå̲drikana gau ju åd.

1795 Ö. Esninge, Frosta hd
Annette Sonesson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Bleckbodrik

bläckbå̲drik - en - a - na
bleckburk

×

de e bra sällitt mä di bläckbå̲drikana på graverna,
di sätta en bläckbå̲drik mä lid fera i.
ja sänger manga bläckbå̲drika på mögbånken,
ain bläckbå̲driken blar söosted e de väl sällitt.

№ 1705 Ö. Esninge. Frosta h[ä]
Annette Sonesson 1937.

×/ vänd - på kyrkogården.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

**blecksbricka**

blǽcksbrícka l. blǽcksbrícka,
-an, -ar, -arna

Kaffe- l. tebricka af metall.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Menk.
1901 Nyp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*blackbudrick

blak bädrrk -en, -a -ar

blackbuk

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bleckdosa

blǣkdāos ¹ʃ. blǣkdāos, -en, -ar, -arna

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hals. Mus. Handsk.

1901

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bleckdosa

blækdöja -an or orna

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blekfat.

blækfåd ɛ. blækfåd, -ed, -n

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munks.

1901 Nyp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bleckflaska

bläckflåska f. bläckflåskaf

-an, -ar, -arna

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Kalk. & Mensk.

1901

L.A.Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bleckform

bläckfärm ¿. bläckfärm, -en, 1-a, -ana

Till formande af bakelsedeg i puddingform af bleck.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hlek. & Slöjd.

1901

L.A.Nyrup.

Nyp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blackform

blakfårm, -'en, -'a, -'ana

bleckform

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. bleckform

blæk fōrm, -en, -a, -ana

№ 3236 Svenskör, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* bleckgjord

bläckjor - en - a - na

ring

tro en bläckjor håller om träkared.
bläckjoren faur näck va holia brej.
de e ju ente nèed mä bläckjora.
bläckjorana e ente så bra som järnjorana.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bleckgjord

blàkjø̀r -en, -a, -ana

framband av bleck

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blekgjord

blekgjord s. 'blekgjord'

Kön

FROSTA

G. d.

№ 270. G. Lech 1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bleelegjordstrãsko

blækjøratræsko (-n - pl. like - nia)

subst: trãsko med bleckgjorder

Åspinge

Frosta hd 1927.

№ 279. Gösta Sjöstedt

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blockkar

blåkkår 1. blækkår, -ed,

= 1 – en

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. s. Mus.

1901

L. A Nyrup. Nyp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bleklampa

bläcklåmporna (best. pl.)

'lamporna av bleckplåt'

"(te jusa i löftan hade 40 à 48:s
en sman bläcklåmpor)"

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1942-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blecklampa

blaklámpk, ín, -or -órna

blecklampa

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. blecklampa

blaklámpa, -n, -or, -orna

blaklámpa ma túd

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bleçklampa

bleçklampa -an -or -orna

Nr 277 Ö. Sallerup, Frosta hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blecklåda

blǽklaåda f. blǽklaåda, -an,
-ar, -arna

Låda (skrin) af bleck

M 266 Onsjö & Frosta h.dr Hall. & Mun.
1901
L.A.Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bleckmått

blækmåt¹ f. blækmat², -ed,
=, -en

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr Hall. & Menth.
1901
L.A.Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*Heckplata

bleckplåda -an -or -orna,

Heckplatta, Heckskiva.

Gärdstång

№ 277 & 512

I. Ingers 1929. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bläckplåt, bleckplåt

bläckplåten, -a, -na

bläckplåten hade lös-
nad.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd. Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bleckplåt

blakplåut, -an.

Nr 6072. Hammarlunda, Frosta hd

L. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blecksmeds

blåkrämta ¹ ʃ. blåkräma ², -an, -ar, -arna

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. s. Mus. k.
1901 N:o

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blecksaker

bläksågar ɛ. bläksågar, -na

gaa ikrøy mæ bläksågar

№ 266 Onsjö d Frosta h.dr Hals. 2 Skonk.

1901 Nyp

L.A.Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

**blecksax**

blåksåjs (. blåksåjs, -en, -ar, -arna

Sax, hvarmed blech klippes sönder.

M 266 Onsjö & Frosta h.dr

Hall. & Menl.
1901 Nyp

L.A.Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blecksked

blækske[1] s. blækske[2], -en s. -n,
-ar s. -r, -arna s. -rna

Kall. o Munk.

№ 266 Onsjö ( Frosta h.dr 1901 Nyr

L.A.Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blekskål

blækskål f. blækskål,

-en, -a, -ana

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr Kall. & Munk.

1901

L.A.Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bleckskärm

bläcksjärn

skärm av järnbleck

40 48 : 15

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1942-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

# blekslagare

bläkslågare f. bläkslågare,
-en, =, -ena
f. (äldre) - slåvare

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hals-Mun-k.
1901 N:p

L.A.Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bleckslagare
bleckslagare, -n. bleck-
slagarna.
han e bleckslagare

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd. Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S. blecksslagare

blǽkslǻvarke -en, pl = ´na

blǽkslǻvarkebǻken = Blecksslagarebacken

Svenskǒp, Svenskǒps s:n

№ 3236 Svenskör, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~blöcksmed~~ 'blecksmed'

blaksláváre -n blecksmed

el. blaksláváreböken (Svensköp)

Svensköp. Första hft

2/2 36 G Sjöstedt 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Blecksla gare

blakslávarfe -en, pl= -na

blecksla gare

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bleckslagare

blekslagare

R. S.

Frosta hd.

Fulltofta sn.

№ 1072.

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blecksparm

bläckspannana

Nr 3296. N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blekspann

blǣkspån ɛ. blœkspån, -en, -a

-ana

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Menk.

1901

L.A.Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blecksspann

bläcksspanna

'blecksspannar'

H123:8

Nr 5002 Bosjökloster, Frosta hd

Helga Persson. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Heckstadius

bläckstadius

den gamle bleckslagaren.

den gamle bläckstadius bodde i ett lided
rälitt hus ve stattena.

bläckstadius brukte å lådda.

Nr 1795 Ö. Äspinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bleeksa° s.

bläcksàu - en - a - na.
sinkbalja

i boen sto nånna bläcksàua.
däe va äjn liden bläcksàu.
dän lelle bläcksàuen hade vad bra.
ja titta pau di bläcksàuana.

№ 1795 Ö.Espinge Frosta hd

Annette Sonesson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blæksåu (-ån -å -nå)

bleeksåo s.

subst: Zinkbalja

Åspinge

Frosta hd 1927.

№ 279.

Göta Gjöstedt

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*blecksåe

blaksåę -en

zinkbalja

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bleck sätt

bläk²sät¹ s. bläk¹sät¹, -ed, =, -en

Mjölkbunke af bleck

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Mun.

1901

N:p

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blecktratt

blåktråt f. blaktråt, -en, -a, -ana

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Menk.
1901

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blecktut

blæktūd f. blæktūd, -en, -a, -ana

pip af bleck t. ex. å en kaffe-kanna, hvari pipa af lergods blifvit afslagen.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hals. & Mun. 1901

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blecktuta

blæktlúda - an ´ -or, ´ -orna

---

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

5 ~~blechtuta~~

blaktúda, -n, -or; -orna

blaktúdan va sa stór som júsed skola blé

№ 3236 Svenskö p, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blecktuta

blaktúda, -an, -or, -orna

Tuta av bleck

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Hecktuta

blæktúda -an -or -orna

Heckrós, -form

Nr 277 Ö. Sallerup, Frosta hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blɔk tʉ́da - n - or s. 'blecktrör'

† blecktuta

Hör

FROSTA

G-dr

№ 270. G. Lech 1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blæj (¹-en ²-a ²-na)

† blej

subst: kl.

slaa ne på blæ¹jen me nø²dzan (= klubban)

Hörby

FROSTA G-ch

№ 267. G. Lech 1915.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bläja  bläja (14:4)  × bleja

= järn och träkilar
som användes vid klyvning
av större vedträ

Lillaröd
Hammarlunda.

Nr 3534 Frosta hd

Ludvig Fredriksson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bleje;

blæja, -lin s.

-à, -a, -na;

kil;

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd

Nils Bengtsson 1931.

№ 1062.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blɑ̄ʃe (-n, -a, -na)

x bleje

subst: kil

sɑ̄t blɑ̄ʃen te o fʒ:la'd pɔ̄st

Gudmuntorp

FROSTA

№ 267.

G. Lech 1915 G-dh

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x blej e

bläje

= kil, som man kläder

№ 3260 s. Frosta hd

Aug. B. Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ bleje

bläje, -ea

kil som användes vid skogsarbete.

Nr 3324 Ö. Strö, Frosta hd

Emil Lindell 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× blejskår × ~~blåskåo~~

blejskaur, -ov = när en person har endast en skåra i överlappen troddes denna vara orsakad av att en kvinna under havandeskapet satte en kil (bläe) eller yxa sitta i en huggkubb. (se harskår).

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bleh

bleg . -en . blekning . blekningsplats .

Skeglinge . ö. Strö . Skarhult

2
rękorna lau po blégen . Skeglinge .

di hade rękorna ède po blégen .

Skarhult .

№ 277 & 512.
I. Ingers 1927.

Fosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Hek

bleff. l:an. blekning, blekningsplats

för linnesäckar.

Högsrör.

vi hade 10 men 2 säffor på bleffen.

(bleg. Skeglinge. Ö. Sth).

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blek

s.

blegen

blekning

för tau manga vävräcker på blegen.

di skålle legga på blegen hail a sommaren.

då va di vida naur di legged så länge på blegen.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x blek
s

blégen

blekning

läresräckan legger på blégen

hår länge ska den legga på blégen.

den lau på blegen tillia i vàuras.

den ha legged länge på blegen.

"

Nr 1795 Ö. Aspinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bleg-t-a 'blek'

blek

a

N. Nörum, Vör

FROSTA

№ 270. G. Lech 1916. G-dh

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blek
a.

alla di glöttana ha så bleg hy.

3809:13

Nr 3296. N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blek
adj.

blegg

kan ble rajnt blégg

S. G.

Löderups sn.

Frosta hd.

№ 1074 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bleg-a

blek

a.

glöftana va så blega

å maudlia.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd. Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blek
a.

bleg -t, -a

Nr 270 B N. Rörum, Frosta hd
G. Lech 1950. Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blek
a.

blēg(or), blegt; pl. blēga

blek

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blek
a.

bleg - t blèga

blek

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blek

a.

bleg

hwem blek lig bleg

Nr 277 Ö.Sallerup, Frosta hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blek

a.

bleg

hon ser bleg a nàuli ùd.

14. 0.

Råröd

4810 Bosjökloster, Frosta hd

I. Ingers 1951

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blek

blek
a.

bleg, blekt, blega

Om ansiktsfärg; om färg i allmänhet

№ 266 Onsjö Flosta L.A. Hals. & Munkl.
1901
L.A.Nyrup. Näp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blek
a.

bleg-a-re-st
blek

ett gam. utt. han e bleg i mällom härerna.
(g utt) di e blega som mäitada sitter
blegare en lig.
ligen e näck blegast.

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tlek, a.

tleg

Nr 271 B Höör, Frosta hd

Gillis Lech 1916 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blek.

a.

bledz a.

blegt n.

bledza

han e bledz sam

et lagen.

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blęgz (-or), blęgt, blęgza adj. 'blek'

blek

a.

Harlösa

№ 275. FROSTA

G. Lech 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blek.
adj.

bleg

Nr 273 b S Rörum, Frosta hd

Th. Jeppsson 1918 Exc.

S. R.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blek
adj.

blegz. n. blegt

best.f. den blègza

Nr 289 Gudmuntorp, Frosta hd

Gillis Lech 1915

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Hek
a.

.№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bleg. adj. . blek.

blek
adj.

Gårdstånga. Skeglinge. Skarhult. Hemmet

bleg a eländi va hon. Skarhult.

blegg: Högseröd.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929.

Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blek II
a.

va é den, men du ser
so bleg ud ?

Jämtländska

№ 277 Frosta hd
I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blek, a.

bleg, m. -a

di e blega a alandia

Nr 10245 Borlunda Frosta hd

I. Ingers 1966.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blek
a.

bleg

Nr 8527 Gärdstänga Frosta hd

K.J. Lyngby efter Gustaf Körner 1858

Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

# bleka

bl$\underline{e}^{2}$ga, -au, -ar, -arna

Ängslit i närheten af bostaden, å hvilken äng linneväskorna med pinnar utspändes på c våren för att blekas af solen.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Mundb.

1901 Nöp

L.A.Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bleka s.

elegan

blekningsplatsen

1732:32

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd
Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blēga (n)

x blelea s.

blēgan to pa vāven

Åspinge

Frosta hd 1927.

№ 279.

Gösta Gustafs.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bleka s.

blega, -r, -or, -na = en gräs-
plan där räckorna läggs
ut för att blekas.

Nu har vi snart ha räck-
orna på blegan.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd. Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bleka

blega², -an. linnerackor som
äro utlagda till blekning.

blegan tar: säges när det är
så varmt, att luften dallrar.

N. Rönn.

№ 277 & 512.

1. Ingen 1929.

Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bleka

s.

se här blegan tar i da

uttrycket häntat från solens

blekande inverkan på linneväskor,

som lagts ut till blekning.

3701:5

Nr 3296. N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bleka

s.

blèga, ˋ–n

dan (pinatten) ta ɔn te blègan

J. A.

fullbaftarn.

№ 1072.

Frosta hd.

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

↑ bleka
s.

blè̲ga, -an

gräsplan där linne blektes.

Nr 3324 Ö. Strö, Frosta hd

Emil Lindell 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bleka

s.

blöa, -n

som si ætterna på blegan

bast.

P. N.

Lyhyn.

Frosta hd.

№ 1074 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bleka, s.

blejza, -an s.

ett ställe, där man

blekte linneväckor

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd

Nils Bengtsson 1931.

№ 1062.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bleka

v.

blèga blègta blegt

bleka (en väv)

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bleka

v.

pl. blekta

det mjuka blekta

f. n.

fulltofta sn.

Frosta hd.

№ 1072.

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bleka, v.

blega, blekte, blekt

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Munk.

L.A.Nyrup. 1901 Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blèga . -or. blègda . blègt. bleka, v.

speciellt = bleka linneräckor.

Skarhult m. fl.

di hade räkorna ùde på blégen; så lau di a blègdes så di ble så vìda så. Skarhult (gamla tuna)

№ 277 & 512.
I. Ingers 1929. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bleka
v.

bleza

= blelsa et: garn

№ 3260 s. Frosta hd

Aug. B. Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blekande

blegåne, -ed

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Munk.

L.A.Nyrup. 1901 N:po

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*blekandes

blèganas

helk

i förb. blèganas mårt

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gen.

~~bleka~~ bleke

bleges = blekning av linnesäcken.

säckorna får bli fle bleges.

M 3296 N.Pörum, Frosta hd. Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

# bleke

blēge, -ed

1) plats, där väfnäckorna utspännas för att af solen blekas.

2) = blekning: räkan lēgar te blēges

№ 266 Onsjö & Frosta h.ar Holt. & Munk.

L.A.Nyrup. 1901 NFp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blekbod

Högbo

liten bod för våvblakning.

här försvarades vävarna för nattens.

J. A.

Fulltofta sn.

№ 1072.

Frosta hd.

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bleket

bleges (genitiv), förekommen i

förbindelsen ta bleges, till blekning:

lega ud ta bleges.

Hurva

№ 277 & 512

I. Ingers 1927

Fosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blekfis

blegfis - en - a - na
blek människa

de e sån ländi blegfis.
där e engen sol bider prau dän blegfisen.
maunen ha väl fåst ökent på sådna blegfisa.
di blegfisana e nåck freska.

№ 1795 Ö. Fspinge. Frosta hd

Annette Sonesson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*blekfis

blèg̀fi̇s - en

liten blek person

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blekhet

bleg bleghed, -en

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Munk.
1901

L. A. Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bleking

blēgey {-ey, -en, -a, -ana

Blekingsbo

Hall. & Mund.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr 1901

N. Nyrup

L.A.Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bleking, s.

Bleginnga va sälia å
to fe kniv.

Se göing, s.

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bleklagd

~~bloto~~ bleglajdar ɛ. bleglajdar

ɛ. - lajd, - lajt, - lajda

Nr 206 Onsjö & Frosta h.ar Hall. & Munk.

1901

L. A. Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bleknä

blegna, -a, -ad

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hals. & Kunds.

1901 N:p

L.A.Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blekna

blegna, -ar, -a, -ad

blekna

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bleka

bleg-n,-d

du har blegnad bra
så de syns add du hå
vad dålli.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd. Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blekna

blègna, -ar, -, -ad

blekna

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bleknande

Blegnane, -ed

№ 266 Onsjö i Frosta h.dr Halland Munk.

1901 Nyp

L.A.Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*blekning*

*blēgneŋ l. -neŋ, -ei*

*lǣga te blēgneŋs l. blēges*

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr

Hale. & Menk.

1901 Nyp

L.A.Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bleknos

blēgnōs f. blegnōs¹, -eu, -a, -ana²

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Munk.

1901 Nyrup

L.A.Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Blekpulver

blegepålvar ¦. blegpålvar ¦. blegpålvar, – vared

M 266 Onsjö Frosta l.[illegible]

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.
1901 Nyp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blekskjuka

blegfuiga 2:1 f. blegfuiga, -an

fleksot

M 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Munk.

1901

L.A.Nyrup. Näp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bleksot

blegsôt f. blegsôt, -ei

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

Hall. & Munk.

1901 Nyp

L.A.Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blekot

blegsot, -en = blodbrist

som har så ont att blek-
soden.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd. Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blekvatten

blegevan, -ed

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Munk.

1901

L.A.Nyrup. Nyp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Helena

klaina, -n, -klainor, -ma-
jinne eller kudukälag

hon hade så många klai-
nor i synen.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*blena

blàjnk `-an `-or `-orna

blenna ..

Köinge

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× blena, s.

blàjna-àn-or-na
~ blåsa
där e stora blàjnor
den blàjnan e ~räli
alla blàjnorna e räli:a

№ 1795:2 Ö. Espinge, Frosta hd
Annette Sonesson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåarnà (n - ok - na)

subst: blamma

× blena s.

kange dee sa hit sa du far hede-
blåinor

Åspinge

Frosta hd 1927.

№ 270

Gösta Sjöstedt

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Helena x Hena
s.

= Svärla

№ 3260 s. Frosta hd

Aug. B. Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blæinca -n-or s. 'blemma'

†blena

Hör

FROSTA

№ 270. G. Lech 1916.

Q-da

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*bleset

blèsad
med blås i pannan

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd
G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*bleset

blèsa (dor)

bleset

blåsig (adj)

pl. blèsada

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blessera

[plasera, -a, -ad {-rte] -rt -rtar {-

han va sa ila plastar.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Mund.

1901 N Fp

L.A.Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Hetyg

blåjtåj-ed (gam. utt.)
Lakansväv

tösen ha nieed blåjtåj da rätta
allt blåjtåjed e lenned
de e hinnas blåjtåj som e på blegen.
ja mån staur hun se väl mä blåjtåj.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(låta) bli, vb.

ja kann ennte la blajj å
babla ånnu väred ijjén.

1097 7:1 3/4

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

# blick

blek, blik, -en, -ar, -arna
-a, -ana

Föga bruklig. Kan heta: kastadena blekkar (bleka) amkrey se; men heter i allmanhet: glidde (tita, saa) amkrey se

№ 266 Önsjö & Frosta h:dr Kalmarsk.

L.A.Nyrup.

1901 Köp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blick, s.

han ha ain sånn räli bleck.

3811:2

Nr 3296. N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blicka

bleka ɛ. blika, -a, -ad

Sällan. Vanligen: saj, tita, glo

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Kat.- & Mus.
1901
Köp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

**blid**

bli (f. bliar[2]) blit, -a
Mycket sällan; vanl. (mil f.
mil[1]ar / vänli f. vänliar[2]

Hall. & Munk.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr 1901 Nöj

L. A. Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slidka

Slika², -a, -ad = omtänma till
vänligare känslor. Ej så allmänt.

Hall. & Munk.

№ 266 Onsjö & Frosta h:d 1901

L.A.Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bliga

bliå, -a, -ad

blicka med uttryck af förvåning, häpnad, oförmåga att uppfatta, dumhet, vrede, hat. Är (mera tillfällig) i användningen uttryck för tröghet, slakhet eller ovilja.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hals. & Skonh.

1901 Nyrup

L.A.Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bliga v.

bliar (pres.)
bligar
"hått vantana men ja bliar!"

1951:22

Nr 5057 N.Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bliga
v.

bli̲a - ar - a - ad

stina

han stáun kær a bli̲ar ....

4407 1946 Hörby Frosta hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bliga

bli'a, '-ar, '-a '-ad

bliga

han stå' dar a bli'a

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bliga

bliva, -ar, -a, -ad

beliga

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bliga, v.

bli̲a – ar – a – ad – (d e)

fitta

di blvar allti

di bliad(e) naer ja kom

nu ha di aubliad

№ 1795:2 Ö.Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1633

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bliga v.

blia - ar - a - ad

titta

ja staur å bliar ätte büsen.

de löner se ente å staur å blia länger.

här e mèed en ska blia ätte.

nu ha ja bliad så länge.

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

helga, -r, -d

heliga

på helgar du på?

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd. Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bliga, v.

blia

el. hon blia så farlia stort

3715:5

Nr 3296. N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

beliga, v.

ja ved ente va han staur dār
å bliar ātte.

3811:1

Nr 3296. N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bliga

bliar inf. bliˆa

= fittar

va bliar du ätte

Lillaröd

Hammarlunda.

Nr 3534 Frosta hd

Ludvig Fredriksson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bliga ;

blija, -ar, -a, -ad ;

va staur du dær

a blijar ha ?

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blʲga (-r, blʲga, -d)

bliga

verb. bliga

" Dær sæder en ugla o blʲgar "

Gudmuntorp

FROSTA

№ 267. G. Lech 1915.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bliga

lelia

= slirra e

.№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bliga

bli̲a, -ar, - -ad

bliga

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skigande

Skiane, -ed.

nœ, ja fær ont i hodet av
dita skianed

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. s. Munk
1901 N:p

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blig bagge

blɛ̀ɛbagɛ s. 'en som står och glor på ngt han ɛj anser ha med att göra'

gau hem mɛ dɛ o stau ɛntɛ hör dɛn blɛ̀ɛbagɛ

Hö

FROSTA G-ch

№ 270. G. Lech 1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× blig bagge

blija bägh, - Lu s.

ökname på en som

står och bliga mkt.

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bligor -or, M.

bliar, -na pl. tant.

sæta b. paa sg. i nan = bliga på nyy äfven fiära någon

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Munk-
1901 Nyp

L.A.Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bliger, s.

bliår – ria

glasögon

ja har onte bliärna grau

ja får ha nya bliår

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Anette Sonesson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*bligor

blìor -na

glasögon

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 266 Onsjö & Frosta h:d

# blind

L.A.Nyrup.

blĕjar ¿ blej, blejt, bleja (även blejkt)

i brist på motsvarigt substantiv använ-
des adj.: de e inte gat för dendär
blĕje (den blinde i allmänhet) Fästes al-
tid vid den blindes namn, som därvid på
annat håll förkortas: blĕje-näjls, bl.-
hånsen (Haustson).

Hals. & Munk.
1901 Nyp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Hind

i blènga = i Hindo.

inte ser.

ja tror ja ränner raint i blènge.

ja ja väl i blènge älla hade ja väl sätt järed.

ska han osse ränna i blènge å köra mod.

en ha rännt i blènge manga ganga.

Nr 1795 Ö Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Hind:

gàu blenga pau-z-au-and,

utan hänsyn.

nu gàur di ju blenge pau folk,

han geek ju raint blenga pau,

ska han tränned gàu blenge pau.

han behövde ende gàud blenge pau på de viseh

Nr 1795 Ö. Espinge Frosta hd

Annette Sonesson 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blind

blɛzb(ɔr) (ɛ>e) pl. blèza

blind

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blind

blind (adj), blinda

blind

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blind II

han slø dom både hòolta
a blìza. kade jø nø sájt.

M. O.

Nr 4810 Bosjökloster, Frosta hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

adj. blind

blʉʒ, -or, -a

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lelind

lelleng, -a

hon e jät lelleng.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd. Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blind

han va bleng så han kånne ente

sai.

3811:1

Nr 3296. N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blɨŋ-t-a 'blind'

blend

FROSTA Hör

№ 270. G. Lech 1916. G-dr

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blind, a.

blɛŋ

Nr 271 B Höör, Frosta hd

Gillis Lech 1916 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blɛŋ.-t,-a adj. 'blind'

blind

Harlösa

№ 275.

FROSTA

G. Lech 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blin, 2 ~a

~ t

blind a.

blind

№ 506.

S. Rörum. Frosta hd H. Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blind.

blɛŋ a.

den stakals kårɛn

c. blɛŋ po bɛdʒa

ɣjɛnɛn.

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vaktpojka-ordstäv blind:

ja trodde ja va bling (blind)
for ja konne ente se smöred
på bröed, män de va ja ente
for när ja satte ostasjvan
for ugen (ögonen) så konne
ja se tjärke-törned ijenom
den

Nr 3534 L. Frost, Hammarlunda.
Ludvig Fredriksson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blind

blen

Nr 289 Gudmuntorp, Frosta hd

Gillis Lech 1915

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blind

blez

Nr 260 Gudmuntorp, Frosta hd

Gillis Lech 1915

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blind

lelenag, lilenga

= lelind, lelinda

.№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en blen Kona kan
ässe hitta kan

= en dum människa
kan också tänka ut
något kloket

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Blind

De fästa en blev blenq
på de e y ögonen
= säges när man inte
ser något som är läg-
ämnet

№ 3260 s.Frosta hd
Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Hint

la mäj:se, så den
blenge sån allri dau
= säges när man skau
bekänka sig e

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bleg. adj., blind.

Allm. i Kosta h:d.

bleg i ansiktet såsom i förmålen.

№ 277 & 512.

1. Ingen 1929. Kosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blind, adj:

De fässta enn blar bleeng
pau så e dc svennen.

Talesätt

10977:II

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blɨzebòk. blindbock (en lek, som
mest lekes om julaina)

di lɛ̀gte blɨzebòk; di skola bɨza
om gjænen a forsöga ta fat
varandra. Skarhult (Ola Larsson)

№ 277 & 512

I. Ingers 1929. Frösta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Blindbock.

blēzebåk ¡-en, -a, -ana

den som i lek skall med förbundna ögon fasttage en medlekande.

Figurligt: lega b. mæ nan = lura nån genom att slinka undan, t. ex. tjänaren undan den sökande husbonden.

Va b. far nan = bli på antydda sätt lurad.

M 266 Onsjö & Frosta h:d Skåne.
1901 Nyrup
L. A. Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blindbock

blengebock - en : lek

ska vi lega blengebock?

№ 3296 N. Rörum, Frosta hd. Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blindbock

blinzebåk

blindbock

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blindbok

blɛŋɛbak s. 'blindboch'

nɯ legzor ɑlɔtana blɛŋɛbak

№ 275. FROSTA

G. Lech 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blindbock

blinnabäk -en -a ana

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd
G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blindfönster
blenderfönster- el. en = ett
igenmurat fönster, där
man målat ett illusions-
riktigt fönster.
de e bara ett blender-
fönster.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd. Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Blindkragg
blengeknagg. en - å - na =
en slags grå ardång flug-
liknande insekt som blod
biter då blodet kommer.
de måtte blai kajn för
blengeknaggana e känt
galena.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd. Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

X

blindknagg

där va ain blengeknagg som
stack me så bloed kom.

en lång gråaktig fluga, med mycket
skarpa bett.

3811 : 11

Nr 3296. N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× blindknagg

blèzeknàg -en -a -ana

ett slags insekt

Nr 277 Ö.Sallerup, Frosta hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S X blindknagg
blinning
Stygn

blizzeknág -en, -a, -ana

blizzeknága ha e dé?

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*blindknagg

blìzzeknàg - en, -a, -ana

blinning (frol chrysops caecutiens)
(insekt)

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*blindknagg

blìnknàg-en ; -a, -ana

blinning

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blindknagg

blìzeknäg -en -a -ana

ett slags insekter

1948. 277 Bosjöklosten, Frosta hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

↙ blindknagg. s.

blengeknagg - en - a - na
fluga

där seder en stor blengeknagg på öged
slau i jel blengeknaggen.
blengeknaggana e så laja ve ögen
naur de e varnt e hår blengeknagga

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blǯeknäg (-ɛn - a - na) x blindknagg s.

subst: insekt

blǯeknägana dɛ steks sa vandelit

Åspinge

Frosta hd 1927.

№ 279.

Gösta Sjöstedt

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blyeknägg en ~a na blindknagg

blindknagg

№ 506.

S. Rörum Frosta hd H. Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× blindknagg,

blèŋeknaga, -an s.

blèŋeknaga, -na,

broms;

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

M 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blenzaknagg

= insekt liknande

kroppsdelar

blindknagg

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blindknagg

blèzeknág, -en, -a, -ana

blindbroms, en insekt; användes även om person som går blint på.

Nr 3324 Ö. Strö, Frosta hd

Emil Lindell 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blindknagg

blèzeknág m.-a

blèzeknága di fan blézt pá

ett slags insekt (fluga)

4810 Bosjökloster, Frosta hd

I. Ingers 1951

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blindnässla;

blåsnäla, -an s.
= -or, -na;
Lamium album;

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

Nils Bengtsson 1931.

№ 1062.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lelinde

lelenge

han jeck kaint i lelenge.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd. Sk.

Helga Persson 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blindo

blìʒa (ɜ>e)

(i) blindo

gáɳ ɜ blìʒa

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blindtarm

bleytårm [1] [2], bleytårm, -on, -a, -ana

M 266 Onsjö (Frosta l.) Hall. & Mand.
1901 Nyp

L.A.Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blindvis

blẽzvis

Oftare blezt: gaa blezt paa

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Skåne.

1901 Nyp

L.A.Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blink

blenk, 1 en

han kam u de i bleyken.

= genat, ögonblicklig en

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Mmk.

L.A.Nyrup.

1901 N:p

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blinka

blinka

blinka, blinkade

ja blinka mod na odd

hun skola tia

Timan i Hörby

Hörby sn Frosta hd.

№ 529.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blinka

blinka

blinka

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blinʒga (-r, blinʒga, -d)

blinka

verb: blinka

Gudmuntorp

FROSTA

G.-d.

№ 267. G. Lech 1915.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blinka

blìnka, `-ar - `-ad

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blinka, v.

blinka

Nr 272 b N. Rörum, Frosta hd

G. Lech 1916 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blinka, v.

blinka

3811:18

Nr 3296. N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blinka v.

ja sau måck ad du blänka
mä ärnen.

3809:26

Nr 3296. N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blinka

lelenka

= lelinka e

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blimeknagg

Blengeknagg:

= Insekt gra' stor som en fluga.

1000:12 s. 441

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd

Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Blencheknagg

Blengeknagg:

= Insekt. Finns på landet, vet ej vad den annars heter.

1000:11 S. 427

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blint
a N.

blẹ́zt

besi:mningslöst

blẹ̀zaknága di fạn blẹ́zt pạ́.

4810 Bosjökloster, Frosta hd

I. Ingers 1951

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bliva, 2.

(ble ~ blekk)

ble - blajr - blajd - blenge

bliva

ja blajr så fårarjäd

ja har blajd arg

vi blenge så arja

han ble ~ blekk så rädd

Ö. Åsbinge. fr.

№ 1795

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 1795 Ö.Espinge, Frosta hd

Anette Sonesson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bliva

blaj-n-a

bliva

hådden e människan blajn.?

ja ved ende håddna di blaj.

di e blajna ånnalia.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

A. Sonesson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ble (- blar, ble, blok, bläge, blet) bliva bl

verb: bliva

Köpinge

Frosta hd 1927.

№ 279.

Göte Jönsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bliva ble

blę̄ pa nā̄d

verb: bli på något (bli förklarad skyldig)

men se han blę̄r nāk pa_ed
han behōvor ente nāka

Åspinge

Frosta hd 1927.

№ 279.

Gösta Jönsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bliva vb

ble (r, blar bliye blit bled)

verb: bliva

du kane

saz sa daz bliye lid mäle

Aspinge

Frosta hd 1927.

№ 279.

Gösta Sjöstedt

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bliva

blæi, pres. sg. blæir,

pret. blrk. pl. blrge, pret. konj.

blrge. sup. blæid.

ja vé'd vél hant de blrk.

de blrk ènte á'w.

J. J. 1927 Ö. Sallemp. Första kl

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bliva

blœi' eller blai',

pret. blœi' el. blai', sup.

blœid el. blaid.

O. O.

1951. O. Sallenyp, Frosta hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1. inf. bele

pres. bler

2 pl. blen

1 pl. och 3 pl
även ble

pret. bele

2 pl. blen

pret. part. bliva
bled

imp. bele

bliva

№ 276.

O. Sallenius.

FROSTA
H. Areskoug 1924.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2. inf. pret. pret. part bliva

bele blek bled

pres. 2 pl. bleken imp. ble

bler 1 pl. och 3 pl pret.

2 pl. blen bleke eller blek

1 pl och 3 pl pres

även ble

du kan gott bli här

te 2 maran

bliva, stanna

Ö. Sallerup

№ 276. FROSTA
H. Areskoug 1824.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

inf. pret. pret. part. bliva

bø bulte bødd v.

pres.
bør pl 1 bulle
pl 2 bulle en
2 pl. bøn pl. 3 bulle

imp. bø

1 pl. och 3 pl. sg. 1 pl. och 3 pl pret.
även bø även bulte

bø ante red.!
di bulle so riga so

beliva
(sällsynt)

Ø. Sallerup.

№ 276.
FROSTA
H. Areskoug 1924.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bliva:

hum blek hålton

de blé fon nona åun sin

Nr 277 Ö. Sallerup, Frosta hd

I. Ingers 1948 –

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bliva

blajd

paren kåm did å sa
ad paugen hade blajd sjug

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bliva

ä. nu e han blajn snäll....

= har han blivit -

3717:3

Nr 3296. N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bliva, v.

dä hängor joren ve fränlan sä
dän blar ojämt å rälit.

4127:31.

Nr 6634. N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1943. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåi - d. blår

bliva

du kan väll blåi där

du e?

där blåi (blev) du kåld

han blår där allri.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd. Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bhiva (inne)

då fenge dej ha ain bindel så
de kåme blaj enge.
= bråcksmutan hindrades komma ut igen genom
bråckporten.

4066:17

Nr 3296. N. Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bliva

blaj, blajr, blaj.

blájr da sǫlt

saŋ kaŋ da blájma gløta S. O.

Frosta hd.

Nils Nilsson 1931.

Lybyn.

№ 1074

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bliva

bläi, pres. bläir,
pret. blek, pl. blège, pret. konj.
blège, sup. bläid.

de blège svårt, det blev svårt.

J. J.
1927

827 Lyby, Frosta hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåa

blåjan

han e blåjan för

han har blivit spjuk.

S. G.

Frosta hd.

Nils Nilsson 1931.

Kyhy sn.

№ 1074

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bliva v.

bled (sup)
'blivit'
"som hade bled över på
bryllsgillet" 3810:6

Nr 5053 Höör, Frosta hd
Helga Persson 1939-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bliva v.

ble (fret.)

'blev'

"så ente hören ble farn varm å ta fyr" 3810:4

Nr 5053 Höör, Frosta hd

Helga Persson 1939-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bliva v.

ber (pres.)
'bliver'

"så där ber mäd..."

3973:19

Nr 5033 Höör, Frosta hd

Helga Persson 1939-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bliva v.

blaj

"om där ska blajnäd"

3973:18

Nr 5053 Höör, Frosta hd

Helga Persson 1939-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bliva v.

blaid (sup.)

'blivit'

"där har blaid så skallad

a rälit sin---" 3973:17

Nr 5033 Höör, Frosta hd

Helga Persson 1939-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bliva v.

bler (gras.)
'bliver'

"en bler så nörrägen jände"

3973:H

Nr 5053 Höör, Frosta hd
Helga Persson 1939-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v bliva 1

blē, blē, blar, blēd ~ bland
blar
pr bler, blēk, pl. pret blēnga
blaer

en pēng ala en kämpastam skola kästas
dar en parsōn hade bled ōlagor
blē dar du ē!
har blär ènta nād, aured ēta blär
dar ènta nad

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.
Gösta Sjöstedt. 1936.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v. bliva 2

ble

sa bleza de tédélta skéven
så blevo de tilldelade skogen

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blir, blir, blir bliva vb

bliva

den blir dåligt

den blev dålig, (sjuk)

Svensköps sn, Frosta hd.

№ 528. Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hlaːkn, va blaːkn bliva de

hade blivit

kvinnan skall saː att

hank jːns vablaːkn aːn

Svenskööps sn, Frosta hd.

№ 528.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bl ɛ , la bl ɛ̄ⁿ  bliva vb

låta bli

ja kan² inte la bl e

mål² as mot nom

Svensköps sn, Frosta hd.

№ 528. Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blir

bliva de

der

de dekt. ända på stora

stiga

Byfyske.

Svenskööps sn, Frosta hd.

№ 528.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bliva

blaj, blaj, blåjed, blåjen

pres. sing.: blar l. blajr, plur.: blaj, blajn, blaj; ~~imperf.~~ impf. sing.: blaj, plur. blåje, blåjen, blåje; pres. konj.: mas blaj; imperf. konj.: sing. blåje; plur.: blåje, blåjen, blåje; imperat. blaj, blaju

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

Hall. & Menk. 1901

L.A.Nyrup.

v.

Nrp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pass. blåa i aktlaget fr. 14 maskorg 1980.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

# bliva

blaj, blaj, blåjed. pres. ind. sing.: blaer
blaer l. blar; plur. blaj, blajn blaj;
imperf. ind. sing.= pres.; plur. blåje, blåjen,
blåje.; pres. konj mas bl.; imperf. konj.:
sing. blåje, plur. = ind.. Imperat. blaj, blajn.
Perf. partic. passiv. blåjen. l. blåjen l.
blajn

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. o Menk
1901 Nyp

L.A.Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~blöfva~~

blaj

blaj pickad, bl. sug

blaj dær du e, te ja kåmar

ska du blaj? Skall du stanna

kvar i tjänsten? (en vanlig fråga,

när det lider till den 24 oktober).

№ 266 Onsjö & Frosta h:d Hall. & Skrivk.

1901 Nyrup

L.A.Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ble. bler. blrk. bled. bliva. II

Karlösa

när vi hade jula i älmelt. so
blrk spelamenen dær hela sönden.

1930.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929. Fosta.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ble bleʒ bleed v. 'bliva'

bliva

№ 275. FROSTA Harlösa

G. Lech 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hlivva

hlaj

hjónen hlaj hjd stórk

p. J.

Fullösa sn.

Frosta hd.

№ 1072.

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bleva

bl̲e, bl̲en, bl̲e, bl̲ed,

p.pl. bl̲en

la bl̲é, låta bli

Pret. bl̲rk i aktaget i Nyby 1g.

(ib bl̲rk i Lyby och Hörby) m. fl.

1927 277. Borjö klosten

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bliva I

blē. pres. bler; blē. blēd. p.p. blēn.

bliva; la blē. låta bli. låta vara.

Gärdstånga. Holmby. Hammarlunda. Hurva
Borlunda. Skarhult. Ö. Strö. Borjeklosta
de e ente got a vēda va en ska blē.

Gärdstånga.

hūsen di e blēd ómbòjda. Hurva.
di e blēna dídlàjda. Ö. Strö.

№ 277 & 512.

Hp. blæj. I. Ingers 1927. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blæj. blæji. blæj: blæjd, bliva.

Högsenöd.

Samma former utom impers. blek,
pl. bleže och impers. konj. bleže;
Lyby. Ö. Sallerup.

№ 277 & 512.

de bleže svaant. Ol bleve svårt. Lyby.
de blek ente åw. Ö. Sallerup. Förta
ja ved vel kont de blek ö. s.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

I. Ingers 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bläre

ble, bler, bled.

= bler, bliver.

№ 3260 s.Frosta hd

Aug·B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bliva II

lelen

= leliäen nöjae.

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bliva

ble, blen, ble, bled, p.p.
blen,

la blé: låta bli.

Hammarlunda

Nr 277 Frosta hd
I. Ingers 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bliva
v.

ble, bler, ble, bled, p.p.
bler.

bröden han blé sín.

Holmby

Nr 277 Frosta hd

I. Ingers 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ble

blida

Sakris han stör se på greben å
sier: "Ha e en blen för mæd
däringe i Long?"

N. L. Olsson, di första fjorton
s. 37.

№ 539. Holmby, Frosta hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bliva v.

ble (prät.)
'blev'

"te den ble tjäck..."

4123:2

Nr 5002 Bosjökloster, Frosta hd

Helga Persson. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bliva:

sin pàùgana va blena

stùna ---

Rård.

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd

l. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bliva v.

bled (sup.)

'blivit'

"så dan ha bled sjung på"

en "

4123:3

Nr 5002 Bosjökloster, Frosta hd

Helga Persson. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bliva v.

bled (sup.)

'bivit'

"om mjölken har stått å bli
med sur" H123:4

Nr 5002 Bosjökloster, Frosta hd

Helga Persson. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bliva:

rwen va bled grød, sa

vi kørn ènte bàga au dan.

M.O.

di blek frí - Q. 14.

4810 Bosjökloster, Frosta hd

I. Ingers 1951

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bla², va bla²na bliva

bli. hade blivit

fi²ska:na s-a bla²na

St²va

Timan i Hörby

Hörby sn. Frosta hd.

№ 529.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bliva II

blir

blev

där blir trä födda

av alm rot

Timan i Hörby

Hörby sn Frosta hd.

№ 529.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bla?

bliva

bli, stanna

han vill blaj här

Timan i Hörby

Hörby sn Frosta hd.

№ 529. Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blar blar blef bliva bl

sg. blar

pl. ~

↓

Kap. nät. form.

bliva

M 506.

S. Rörum Frosta hd H. Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ble ble bled bliva vb

sg. ~r

pl. ~

bliva

№ 506.

S. Roun~ Frosta hd H. Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bliva v.

blaj (prt.)
'blev'

S. Rörum

3960:73

Nr 5098 S. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1941. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bliva v.

ble (pret.)

'blev'

"bara hann ble'm bvit..."

S. 15

Nr 5112 Gudmuntorp, Frosta hd

A. Malm 1889. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

5

bliva v.

blaj

"så usksämd blan fålk
han kan blaj ..." 3960:14

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

22

bliva v.

bled (sup.) gaque. jfr blaid.

(bled) 'blivit'

"så har de allri bled te

nåd"

29 5 1: 23

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1923 30 Exp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

4

bliva v.

blai

"Jår de skalle blaj slätt
å jämt".

3213:25

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

8

bliva v.

blair (Jros.)

'bliver'

"så de blair gramt vär"

32/2:5

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

9

bliva v.

blajr (fres)

'blivər'

"dä blajr dee sä" tjöllnem "

3212:3

Nr 5057 N.Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

10

bliva v.

blair (pres.)

bliver

"som fort blair kall så

en kan själa na" 3213: 17.

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blɑ:r (-r, blɪfɛ, blɑ:d)

bliva

verb: bliva

Impf. blik, ö. Fallerup.

Hörby

FROSTA

G-dr

№ 267 G. Lech 1915.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bliva v.

blar (pres.)

blivit

"å han blar ju ente vidare"

3960:6

Nr 5037 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

14

bliva v.

blaj (pros. bl.) bliva

"Jär di e ju som di blaj
vilda när di jaur bränne-
vin i se ..." 3960:17.

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

16

bliva v.

blai (fruet.)
'blev'

"om en blai brösläppe"

3213:16

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd
Helga Persson 1935-39 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

19

flira v.

blajd (sup.) 'blivit'

"som hade blajd au ma"

nåt ..." S 960 : 86

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bliva v.

blaid (sup.)
'bliit'
"... blajd kålad"

3212:4

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd
Helga Persson 1935-39 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

24

Hova v.

blai

"la blai a" sjuta nör
ta rätt fa gåed"

1732: 2

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1933-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bliva vid

bliva v.

i ulle. bleve

'Komma sej, bliva vid

liv'

"..Kunne hålla livet i dom å

di bleve.. 3739:

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

25

bliva v.

i utr. "la ble"

'lät bli'

"hör du la ble å tvesula"!

3213:6

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

18

bliva v.

blaj (prat.)

'blev'

"nåd sarsjelt ä'lit braŭ blaj bejaud"

3960:26

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

17

bliva v.

blai (prat.)

'blev'

"så blai han hängaes--"

2732:2

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bliva

blē - blaʌ, blē, blēd - bled

bliva

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blua

blaj, blajr, blaj, blajd

daha ähe blajd

det har aldrej blivit av Ab.

Hörby sn.

Frosta hd.

№ 1073 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bliva, sb.

Nåur enn va blajjed letta
starre raddc-n må å asa
negar . . .

10977:13 4

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bliva, vb.

Hånnt... kann ja liasseväll
lia mä, fåre ni blajjn lia
kloga.

10977:2

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bliva, vb.

De fåssta enn blar blenng
pan så e de øvennen.

Talesätt

10977:II

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bliva, 06.

Jorbären blajje fåsst moena.

10977:1K 5

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bliva, vb.

... älla blajj ättemiddesbajjded
rajjnt fåår lanngt.

10977:3

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bliva, ob.

...så nu barjar ja blajj ...fått...

10977:6

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bliva, ob.

Må alla sämm bo darr nu
så blar de barra fjutré ...

10977:2.

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bliva, sb.

Dajj mässte va trässkomagarra
... å de blajje dassa pauga
mä.

10977:2

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bliva, ob.

Redi grøe blajj de

10977:4

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd

Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bliva ob.

Dan skälle bara blajjed
fira glötta, så dänn flöttas
te Tovtarre.

[ om skola ]

10977:20

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bliva av

blar ente nåd au

ex. de e ain farli tranka fåi däi

blar ente nåd au, nåi hon ska sjöda

nåd.

3715:3

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ bliva av
bli av

ble á

bli ar (med arbete) = komma till stånd

stångom bler da ènta nad á

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd
G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bliva av

ble åw. pret. blek åw

förverkligas. komma till stånd

ja tänkte de blek änte åw.

J. H.

Nr 277 Ö. Sallerup, Frosta hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bliva, v.

bl̲e, bl̲er, bl̲e, bl̲ed.

Nr 10245 Borlunda Frosta hd

I. Ingers 1966.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bleva av

--- de blek åkei' ån :i
kom aldrig ikk stånd.

Nr 277 Ö.Sallerup, Frosta hd

I.Ingers 1950. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bliva av med

ble åw me. bliva av med. fårlora

Karlösa m. fl.

tösen blek åw me bösken; hen
hade lajt den ifrå sk på dösken.

Karlösa. 1930.

dær va en man som hade bled
åw me en kål Skaihalt.

№ 277 & 512.
I. Ingers 1929.

Foota.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bliva av med

ble áu me

förlora, tappa bort

dær ble jäa áu me han

I: tappade honom ur sikte.

1952 4407. Hörby, Östra Hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bliva av med.

ble åw me , pret. blek

förlora

tösen blek åw me bösen;

hun hade lajt den ifrå se på

dräsken.

Harlösa

första tid

1930

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bliva èfter

bliva efter

blai, blai, blaied, blaien æte =

komma efter (komma på eftertälken)

blai æte

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. s. Mundk.

L.A.Nyrup. N:r p. 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bliva med

lele.mä

= leliva med.

M 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*bliva på något

ble på ad, bled på ad

bli fast för något

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blaz tl

bliva lik

födas

da ta tzan ja blaz tl

Timan i Hörby

Hörby sn Frosta hd.

№ 529.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bliva vid

ble vé

vidkännas

han fék blé vé ad

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bliva vid V.

ble vé = erkänna, tillstå

dom fa̱n ble vé at de va

dé, som kàsta sta̱inan.

Nr 22796 N. Rörum Frosta hd

I Ingers 1970

V. Rörum. Frosta hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*bliva vid

ble vé - blav vé, ble vé, blad vé
blad vé

fortsätta (med ett arbete)

han ble vé ad

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bliva vid

blajj vé = prkånna

/b i fydsk. ble vá

Nr 10626 N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1967

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bliva över

ble övor

bliva öfver

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd
G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~blixtvande~~ s. n.

blåjne, -ed. = kvarstannande

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Munk.

1901 Nörp.

L.A.Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blikt

blekst-en (ɔɔc)

blikt

ygre f. jüra

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bliet

pl. blèkstna, -ana

(Inlånat)

blèkstnana di' jù'son sá.

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd
l. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*blixt*

*bléxst, -en, -a, -ana*

*de gamle sade oftare: jùna, an*

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr *Hale & Menab.*

L.A.Nyrup. *1901 Nyp*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blivit

de äldre då den ene
blekstenslo de den
andre
= blekbrade snöbrue-
lei -

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blixter

blekstar

de va da bl. blao jävla

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hak. & Munk.

1901 Norge

L.A.Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blicka, v.

de juste te när de blekstra.

3811:16

Nr 3296. N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blixtra

blèkstra (-e), -ar, -, -ad

blixtra

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blictra;

bliksa, -ar, -a, -ad;
ordet användes blott
av mycket gamla;
de lönar a bliksar;

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flicka

# blekstrar

= blikstrar =

Repr.-lön; ålder fjorton.

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blèkstra

blèkstra -a -ad

Rep-lär

de blèkstra ègan vi kœna

hœna de dœna

**Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd**

**l. Ingers 1955.**

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blixtrande

blɛ²kstrane, -ed

nu e de slut mæ b:ed

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall.s Mund
1901 NyRp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blektrande

blekstrane

de va da bl. jæ jævla

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Munk.

1901

L.A.Nyrup. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* bloa

de hade fad i fjyded, så de bloa
= blödde
3809:5

Nr 3296. N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

block

blak, -ed, =, -en

Sådan, om ohuggen, större sten.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. & Munk-
1901 Nyp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

block
s.

blok, -'en, -'a, -'ana

talja, block; äv. skoblock.

Gårdstånga

so mòòza lèston a blòka ja
hà'r po lófted

Nr 277 Frosta hd
I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blocka

blåka, -a, -ad

bl. op. t. uld stövla genom inpressade lästen och dom spänna ut

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. o Munk. 1901 Nöp.

L.A.Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blå, blåd

blod

Hov

Timan i Hörby

Hörby sn. Frosta hd.

№ 529.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blo.-ed blod

vem ska ta bloed

när vi ska slajta.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Hod

Hø. n.

Høed e endæn fjækarn æn vån.

(vedsp.)

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup. Hallarod - Onsjö

L. H. Nyrup 1878. Munkarp - Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Blod

blo, -en. l. -ed

han fe paa skålen sa blaen

l. bläed – afta röen – stö ikrey

Maskalinformen säkert äldre och

i vikande.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.

1901 Nyp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blod s. n.

blo

"ok de sker ma" sin ead blo"

(blo)

3960 : 13

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blod

min liv å blo

svordone

3809:7

Nr 3296. N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blod s.

blod e tjåckare en vanned.

(betechn. bandet mellan släktingar)

3809:7

Nr 3296. N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blod s.

gråd ente så meed, han kan jo ente komma ijen om du så gråd blo.

(utb. anv. när en person gråter mycket vid dödsfall)

3809:7

Nr 3296. N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blod

de leggor i blood
(= anlag)

3809:7

Nr 3296. N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blod

blo/-ed

4066:2

Nr 3296. N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blo. -ed. blod. blod

gårdstänga. Hurva. ᵛ Borjöklosten

jårtad e tomt for blo. ᵛ Borjöklosten.

№ 277 & 512
I. Ingers 1927.

Fosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blod

blo - ad

blod

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blod s.n.

blo

"å fåik spraönt a'to blo..."

3960:75

S. Rörum

Nr 5098 S. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1941. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blod

blo -ad

blod

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blod;

blå. - ld s.

han tålor inte a

se blå;

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blo,ˆed s. 'blod'

Hof

Harlösa

№ 275. FROSTA

G. Lech 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blod
s.

blå. Lad

de stående blåad. dedøade

spjælvæved.

Nr 6072. Hammarlunda, Frosta hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blod

blo. led

spota blo

Rått

Nr 4810 Bosjökloster, Frosta hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blod

blø, -ad

jàrtad e tómt for blø

1927 277 Bosjöklosters

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s blod

blo-ad

blöad sto i våred liasom at sprängvan

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blod

blø n.

stæna blø = stanna blod

di vile pastaø de han kone

stæma blø ósa (om en klok)

Nr 277 Ö. Sallerup, Frosta hd

I. Ingers 1950. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blod

„ nú ha ja for méd blø
i ina ".

di slø hál pa en àura a
tapa úd en del blø .

Nr 4810. Bosjökloster Frosta hd
I Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blod (a)

lelo, lelpa

s. v.

= leland, lelöda.

№ 3260 s. Frosta hd

Aug. B. Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blod, s.

Färsinnga hade grönt blo.

Se göing, s.

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

# bloda

blåa, -a, -ad

bl. nar = besudla med blod

Absolut betyder ordet: blöda.

de va rälit, vu de blåar ɛ.

han blåar

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hals.s.Kunsk. 1901 Nyp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bloa, r-d = höra

de rell ente la va å bloa. (blöt)

de ha bload å fadels de bloa (blödde) järjämt

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blo̱a, ipf. = ,-d v. 'blöda' + Hoda

ah̲, dę blo̱a so fa̱rlęd

Harlösa

№ 275.

FROSTA

G. Lech 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*bloda

blöp, -ar, -a, -ad

blöda

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*bloda

blò̀a, -ar - -ad

blöda

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blöa, blöar bloda vb

böda

hansa lepa blöar

Svenskåps sn, Frosta hd.

№ 528. Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bloda *, * bloda

bl̲ø̀a, -ar, -a, -ad,

de bl̲ø̀a a bo̲d̲a

n̲e̲sa a møʒ.

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062 Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*bloda

blöja, -ar, -a, -ad

blöda

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x bloda

blöda v.

bloa

han skar sä i mäsen så de bloa (blödde)

3809:8

Nr 3296. N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bloda vb

bloa-ar-a-ad

blöda

Tösen ha skåred se, de bloar så rölitt.

De kan ente la vå å bloa.

De bloa så gryvelitt genest, å bloar får hånn.

De ha bload hala daen.

Vb 1795 Ö.Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bloda ner sig

bloa naär sa

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bröda

blåa -an -a -ad

böda.

Nr 6072. Hammarlunda, Frosta hd

L. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*bloda ner

bl̲o̲a n̲e̲r

sõla med (med blod

Fr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blodande

blåsane, -ed

blödning; behandling med blodbör
heta nårblåsane

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A Nyrup.

Hals. & Munk.
1906 Nyp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× blodande

bloane - d

blödning

de va ju ett faselitt bloane.

kan ende bloaned häll opp.

Nr 1795 Ö.Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

# blodbad

blubå¹ ɛ. blōbà¹, -d, =, -n
blubåd ɛ. blōbàd², -ed, =, -en
bludbå¹ ɛ. blōdbà², -d, =, -n
b blan hønsen; stå¹kholms
b.

№ 266 Onsjö Frosta h.ar Hall. & Mmk.
1901 Nyp

L.A.Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blodblandad

han kräkte så te sist kåm däi
blodblandad slim.

4065:20

Nr 3296. N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blodblandad

blablånad

Köinge

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ blodbalde

blobulle - n - a - na

böld

tösen ha faud en stor blobulle,
dän blobullen e inde möen i nu,
de e rälidd mä blobulla.
där e en faseli vänne i blobullana.

Nr 1795 Ö. Espinge. Frosta hd

Annette Sonesson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blodbrist

blodbrist 1. blåbrest, -en

Nyare, från läkarebesök.

Halland
Menkarp
1901
Nyp

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blodbad

~~blutbå¹ f. blåbå, -d, =, -n~~

~~f. blutbåd f. blödbad, -ed, =, -en~~

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× blodbulde

blobulla

e. min tös hon hade blobulla i ansajted
ä de va hausje jän ja jeck å plåcka slam
än ättehösten.

4066:4

Nr 3296. N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blodböld

blubûle f. blöbûle, -en, -a, -ana

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Menk.
1901 Nyp.

L.A.Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blodböld

blobulle, -n, -a, -na

ja hå ain blobulle
på tunntyd.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåbuila²

+ blodböld

S.

ja ha en¹ samadan blå²-
buila på¹ foden

H Areskoug 1924.

blodböld eller dylikt

E. Salleruk

№ 276. FROSTA

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blodalk;

blodálk, -an s.
-a, -na;
blodlever;
ja fèfs blodálka au
nèsan.

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062 Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*blodet

blöder ; pl. blöda

blodig

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*blodet

blöador ~ blöad .

pl. blöada

blodig

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*blodet

blöad pl. blöada

blodig

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blodfattig

blufåti, -t, -tia

f. blöfåti etc.

Nyare; från läkarebesök

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hals- & Munk.
1901
Nyp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blodfattighet

blufåtiked f. blöfatiked, -en
= blodbrist.

Säkert mycket sällan men snarare
än f. blufåtidom etc.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. o. Munk.
1901 Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blodfläck

blufläk ¹ fl. blöfläk ², -en, -a, -ana

även om födelsemärke: han har
ajn b. på den högra vinan ².

Hall. & Menth.
1901 Nyp

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blodfläck

blodfläka

blodfläck

Fr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blodfläckad

blufläked ɛ. blåfläked, =, -eda

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Kalmar Stenk.

1901 Nyp

L.A.Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blodförgiftning

blåfargiftning - en

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blodförgiftning

blåsorsjuka - en

Gårdstånga

Nr 277 Frosta hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blothund

blohänn - en - a - na

hänsynslös person.

De va en räli blohänn de å bära se åd.

här kanne den blohännen gau ad å nydo.

nu e här gott om dellia blohänna.

di mäste blohännana gau skådfria.

Nr 1795 Ö. Espinge Frosta hd

Annette Sonesson 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blodhund

blodhämn - en - a - na = per-
son som är känd för att
vara hård och grym.

En blodhämnen har lust
att ta sista åred.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåhöj[1]

blodhund

s.

de[2] e en rakt blåhöj[1]

den[2] där hanlaren

H. Areskoug 1924.

blodhund

O. Sallerup № 276. FROSTA

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blodig

blood,-a

han va blood pau
maven.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd. Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blodig

blöad, neutr. =, pl. blöada

Nr 277 Ö. Sallerup, Frosta hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blodig

blöad

se lån han på gången
a va blöad om hålsan.

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd

1. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

adj. blodig

blöad, -or, -a

№ 3236 Svenskön, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blodig;

blöd a.

blöda pl.

han va sönt blöd.

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blǫ̊ɛd. pl.-a adj. 'blodig'

blodig

Harlösa

M 275.

FROSTA

G. Lech 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blodig

blandad

= blodiga

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ulodigel

Uloil-en,-a,-na

dal Jaur sätta ain

Uloil te fännen.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd. Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåilen ²~a na blodigel s.

blodigel

№ 506.

S. Rörum Frosta hd H. Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blodigel

blo̲i̲l, -en; -a; -ana

blodigel

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blodkaka

blokagor

'blodpannkakor'

'blodplättar'

3213:54

Munkarp

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd
Helga Persson 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× blodkorn

blokårra-n-er-na

blodgröt

där va ju en stor blokårra.

håddent e dan blokårran blajn,

där e flär blokårrer.

de sar ju rälit ud mä di blokårrerna.

Nr 1795 Ö. Espinge. Frosta hd

Annette Sonesson 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× blodkvesa

blokvèsa-n-er-na
mörk kvisla

De e näck en blokvèsa.
ja löss den blokvèsan sad så de syns.
Där kan stau nyr manga sådana blokvèser.
di färna blokvèserna e fulla au rälit blo.

Nr 1795 Ö Espinge, Frosta hd
Annette Svensson 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blöpàlten

blodpalt s.

blodpalt

№ 506.

Frosta hd H Areskoug 1929.

I. Rörum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× blodpennad

blopénad . pl. -a. med blodfylld

bjäderpenna.

jésen e blopénada

Skarhull

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929.

Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*blodpölsa

blodpölsa -án, -or -orna

blodkorv

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*blodpölsa

blɔpølsa, -an, -or, -orna

blodkorv

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blodpölsa (n. ar. na)

subst: blodkorv

blodpölsa s.

Åspinge

Frosta hd 1927.

№ 279.

Gösta Sjöstedt.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blodsälva

blodsälsa-n,-or-na=blod-
kors

du får freska blodsål-
dan så du inte spricker.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd. Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåpölsa

blodpölsa s.

blodkorv

en hårdkrögsmaspölta el

blåpölsa

Svenskögs sn, Frosta hd.

№ 528.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blodpölsa s.

blopölsan

'blodkorven'

3392:2a

Nr 5314 Harlösa, Frosta hd

Tilda Nilsson 1938. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*blodpölsa

blopölsk, -án; -or, -órna

blodkorv

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd
G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blodpölsa, s.

... rajjnt mykóket blopòllsa

- - -

10977:18.

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd

Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× blod-puska, s.

blorö̈ska - n - or - na
blodbemängt ställe.

där va blorö̈ska på flära ställe.

de sar konstitt ud mä den blorö̈skan.

di fau ansa au ätte såddna blorö̈skor.

ude kan di fäja au blorö̈skorna.

1795 Ö.Espinge, Frosta hd
Annette Sonesson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blodrånd

blodrånd(or) pl. blodrända

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blodränd

blo:ränd:or), pl. blo:ränd:a

som lidit sårt av blodförlust
(om människor eller djur)

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

adj. blodrand

blodrand, -or, -a

ha lidit av blodförlust

ja va så blodrand, blödd sto

vårad liksom at sprängvan

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blorølsa-n-or-na s. 'bulnad' × blodsölsa

Hör
FROSTA

№ 270. G. Lech 1916. Q-dr

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× blodråska

blåsöga -an

samling blod (sjukt) Köinge

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blodsdroppe

blósdråpa, -en, -a, -ana

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blodsdroppe

blós dröpa -an, -a, -ana

växt

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* blodspatt

blospát

hästsjukdom (fru)

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blodsprängd

blosprängd

övenen va rainet blosprängda.

3809:8

Nr 3296. N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× blodstyng

blosting - ed - en

hål.

di gamle tala allti om blosding.

blostingen va ude i, di gerke ente eng i kroppa

(utbr) de blostinged seder så stilla, älla så brugar

di å flötta se.

där e fullt av blosding i röggen.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåstämman. blodstämman.

-d-

formel som läses för att ställa

(stämma) blodflöde.

N. Rörum.

№ 277 & 512.

1. Augusti 1929. Gosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blodstämpel

blostämpel

troddes kunde stämma blod

3809 : 9

Nr 3296. N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*blodtase ?

blotäsk, -en

blodklump

han hade en blotäse i nävan,
när han föddes. I samband med
morden: Bosjö kloster (uppteckningen skedde
dagen efter morden) berättade en medelålders

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× blodtase

blotase – n – a – na

blodklump

där kan en tävrad blotase på väjen.
ändras kaur den blotasen va kommen i fråu.
nära i elajdeskuled brugar legga etora rälia blotasa.
di blotasana kutta illa de sist.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x Blodfase 2
forts.

om en s.k. "skäverkvinna", som kommit
till en gård, där en liten gosse växte upp.
Kvinnan såg: hans hand • yttrade oran
nämnda ord. Modern blev ängslig ∞
undrade, om det var farligt – skäverkvinnan
såg ömsinnigen allvarlig ut. Jag vill ej säga
något, sade hon. Omkring 20 år senare
kom samma kvinna dit, och frågade

Nr 4468 Hörby, Frosta hd
Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Blodpose
torts.

efter pojken. Modern berättade då en rosolig historia. En dag ville pojken muggla huvudet av sina finaste typp. Fadern ville hindra honom; det gick ej, han höggs ihjäl fadern. Skärerkvinnan sade nu, att hon för 20 år sedan sett, att en kritisk punkt skulle inträffa, då pojken blev ungefär 20 år, ty han hade haft en blodig lever i handen vid födseln, men hon hade ej haft bjärta att säga något. Hon menade emellertid då att, om

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x Blodtase 4
forts

Fadern bara ej hindrat pojken att hoshugga Tuppen, så hade pojken kanske nöjt sig med att döda Tuppen o på så sätt fått de blod flyta, o så hade kanske den kritiska punkten kunnat passeras.

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blodtryck

best. f. blodtrycksk

sjukdom med för högt blodtryck.

Nyare ord (1920 talet).

han prova blodtrycksk

Nr 4810. Bosjökloster Frosta hd
I Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blodvite s.

blové - ed - en
blodvite

han ha drads må så han ha faud blové.
de e kanske ente så mèed mä de blovéed.
han ha faud manga blové.
han ha ente rätt blovéen.

№ 1795 Ö. Espinge Frosta hd

Annette Sonesson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blodvite

blodvé, -éd

blodvite

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blodvite;

blåvę s.

han fick blåvę.

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

Nils Bengtsson 1931.

№ 1062

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blodåder s.

bloaura

bloaurorna

3809:9

Nr 3296. N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blodåder

blåsåsa -an, -or, -orna

åder

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

5. Blodåder

~~blodåder~~

bl(o)ådåra, -an, -or, -orna

№ 3236 Svenskön, Frosta hd.

Gösta Sjö tedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klodåbra

kloaura, -or, -na

de få mit i din klo-
aura.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blodådra;

blååwra, -an s.
" "-or, -na

ja skär en blå-
åwra aw.

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

Nils Bengtsson 1931.

№ 1062.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blo'ört, -en, -or, -orna

s. blodört
blodrotsört

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåmusken &

blåmusboken, -en, -or, -na

vem ska ha den blåmus-

boken?

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd. Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blomkål

blåmkaol, -en

Ordet nyare; växten mest okänd.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Skånsk.

L.A.Nyrup. Nyp 1907.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1.

blomma s.

blåma, -an, -ar, arna

// Sällan (i st. f. hirta) = flos. 2/ Målad, väfd, (i tyg) broderad blomma. 3/ äggula, äggagula, äggablåma.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Skånk.

L.A.Nyrup.

Nyrup 1907

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2.

blomma s.

blåma, -an, -ar, arna

Ng gå för blåmma.[2]) om kölden.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Skåne

L.A.Nyrup. Nörp 1907

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blomma

blåma -an-or-orna; även i betydelsen ägg-gula (ägablåma).
säda sam en blåma i et æg.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup. Hallaröd - Onsjö

L. A. Nyrup 1878. Munkarp - Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blomma, s.

blàmpa, ˋ-an; ˋ-or, ˋ-orna

Nr 272 b N. Rörum, Frosta hd

G. Lagh 1918 EA.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåmma, -n, -or, -na

blomma

vem ha dei faud di
blåmmorna av?

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd. Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× blomma,

blo̲m̲a, - an s.

gulan i ett ägg.

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blòma. -an. -or. -orna. blomma.

Jämförstånga Skeglinge. Skarhult. Ö. Sth.
i Skeglinge äv. blòma
pàngana di jek i byàna a
töjde blòmor. (nämn. lik maj-
stängen à Tredöra). Skeglinge
klösel me blòmor a grönt. Ö. Sth.

№ 277 & 512

I. Ingers 1929.

Frosta.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blomma

blåma

Nr 280 Gudmuntorp, Frosta hd

Gillis Lech 1915

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blomma

blomsa, -an, -orna

de e markvärda blomor

A. A.

små blåa blomor

J. P.

Hörby sn.

Frosta hd.

№ 1073

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blomma

blåmja -an, -or -orna
blomma

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blomma

blòm/a, -an

à/ta om blòm a

J. O.

Lyby m.

Frosta hd.

№ 1074

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåma, -n, -or-na 'klomma'

klomma

Hör

FROSTA

№ 270. G. Lech 1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blomma

blàma

Nr 271 B Höör, Frosta hd

Gillis Lech 1916 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blomma
s.

blåma

Nr 280 Gudmuntorp, Frosta hd

Gillis Lech 1915

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Homma

blomsa, -ar, -a

c-m.

fulltofta m.

Frosta hd.

№ 1072.

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blomma

blämma, blämmär.

= blomma

№ 3260 s.Frosta hd

Aug·B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blomma
s.

blòma pl. -or

vèsna blòmor

O.M.

även blòma : M.O., J.N.

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd

1. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blomma II

hær e noña fièska, gràña
blòmor
ja ska vàña mina blòmor.

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blomma
v.

blåma -ar -a -ad

den ha blåmad ålasin

ja fjöpte den.

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd

l. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blomma

blomma
v.

blòma

i vitt och gredelint
pantofflalamned blommar.

N. L. Olsson, Nykommed
s. 14

№ 539 Holmby, Frosta hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blomma
v.

blòma, -ar, -a, -ad

Nr 7538 Skeglinge Frosta hd

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blomma v.

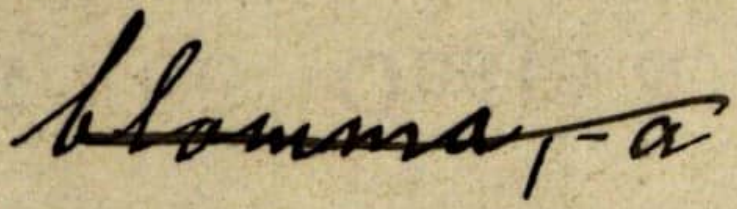
blå²ma -a, -ad

Sällan; i regeln blå²mstra

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. o. Kron.

L.A.Nyrup. Nyp 1907

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund



Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blomma, v.

de sån skålle vöjsa öven jor å blåmma ..

4127:33,39

blåmmor, ob. pl.

Nr 6634. N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1943. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blomma, v.

nått dämm blomma sau agåren
ud som ajn sjö

9996:9

Nr 11906 Munkarp, Frosta hd
Fabian Wendel 1965 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blomma, s.

... hå grannt darr va mä
nya blåmmar ...

10977:7 &

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Mojig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blommerad

blomérad l. -adar

Prydd med målade, (i färger broderade etc.
blommor l. arabesker.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.
Näp 1907.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blommera v.

blaméra, -a, -ad tr.

Måla (i fägen) skrodera etc. blommor å något. Oftast part. blaméråd ss. adj.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. e Alunk.

L. A. Nyrup. Näsp 1907

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*blommet

blåmadar pl. blåmada

blommig

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*blommet

blömad, pl. blömada

blommig (bl. a. om tyg)

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blommig adj:

blåmedar s. – ed

1) blomrik i eg. mening om växter.

2) om den starka ansiktsfärgen hos unga personer = rödklar

3) prydd med målade ~~tillförd~~ broderade etc. blom- mor l. arabesker

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.

Nöjn 1902

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klämmig

klämmed, -a

hon hade fått ain klämmed klämning.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd. Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Hommig

Blåämmed

blommigt

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

y

blomster

blåmstar, -ared, -aren, -arna

Vida vanligare än blåmma dock ej så vanligt (hvardagligt) som ûrta. En bestånd skillnad mellan sistnämnda och blåmst. är, att ûrta ~~betecknar~~ kan beteckna hela (den örtartade) växten och därför aldrig användes om buskartade växter. Träds blommor, blåmst. betecknar just företrädesvis lövens.

N:o 266 Onsjö & Frosta h:dr.
L. A. Nyrup.

Hall. & Munk.
Köp 1907

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~blomster~~

~~blåmaster~~ - ~~staret t. sto l. str~~

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2/

blomster

blåmstar användes också om lin-, potatis-, senaps-, raps- m. fl. blommor (aldrig ²ürta). blåma brukades oftare som blåmstar än som ²ürta.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A Nyrup.

Hall. s Mnsk.

Nov 1907

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blomsterbord

blåmstarbär, -ed, -en (-bär?)

Nyare likasom saken.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Kunk.

L.A.Nyrup. Nöp 1907

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blomsterbukett

blåmstorbakåt, pl. -or

Nyare: det genuina är tårtakörst.

Nr 4810. Bosjökloster Frosta hd
I Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blomsterlök

blåmstarlög, -en, -a, -ana

Förekommande sådana voro: Hyacinthus, Narcissus och Tulipa.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Menk.

L. A. Nyrup. Nöp. 1907

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blomstermånad

blomstermånad[1] f. blåmstarmånad[2] f. blåmstarmånad, -en, -dar, -darna

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

Hall. & Munk.

L.A.Nyrup.

Nov. 1907

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blomstertid

blåmstarti, - en sing. tant.

1/ Vår & sommar. d. v. s. "den bliolare årstiden.

2/ Vis, bestånd växts blomningstid:
fröjtaträn mao ijnte bra ao regn
ve blåmstartien

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. & Skunk.
Nöj 1907

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Blomsterkrona

blåmstarkråna, -an, -ar, -arna

Oftare det enkla krona. Målad af papp-
pers-blommor och pärlor gjord krona.
[Förr brukades sådana (ej myrten) af
brudarna. Brukades också upphängda i
kyrkan till minne af bortgångna.]
2) Målad, broderad etc. prydnad i blommor
t.ex. rosenbetet.

N:r 200 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Kunk.
J. A. Nyrup. Nyp. 1907

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 266

blomsterkrans

blåmstarkrans, -en, -a, -ana

Oftare det enkla krans. Om målade kransar. sådana af konstgjorda blommor och pärlor (till minne af en födelsedag eller ett dödsfall) Kransar af lefvande blommor mins anteckneras (om ej nyare tids begrafningskransar medräknas) endast från ett tillfälle 1859, då Frederik VII passerade Munkarp.] 2/ Mål. 4. brod. prydnad Hall. 2 Munk. af blommor. 1. arabesker Kåg. 1907

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blomsterkruka

blåmstarkråka, -an, -ar, -arna

Blomkruka

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Kunk.

Näp 1907

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blomsterpotta

blåmstarspata, -an, -ar, -arna

blomkruka

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.

Nyrup 1907

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blomstra

blåmstra, -a, -ad

1/ Om alla slags växter med färgade blommor.
2/ Om människor med "blomstrande utseende."
3/ Om den, som företer flera bölder, finnar, blemmar.
4/ Om rikt dekorerade väggar, möbler, tyger e. personer

Hall. s. Kunk.

№ 266. Onsjö & Frosta h:dr Skög 1907

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

J. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Homstia

Lax a' blänskra män

Legg ande a' Känskra

= säges när man lefvande

Jarosäc, skämt

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blomstrad

blåmstradar f. – ad adj. även epitetiskt: han fek en bl. pelagónia åo me.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.
Nyp 1907

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blomstrande

blåmstrane adj. & subst.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Mant.

L.A.Nyrup. N:ya 1907

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blonder s.

bländer - en

(kunn) spets

braja bländer på tårkled. sar bra ud.

naur bländeren blaj vauda blaj di sådledas.

dår gaues holia bländer de, råntenom att tårkle.

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blandersmålet

blån dorpsmålets -en -or -na=
silkesmålets med sjelvan
i kantin.

Ha du sjöpt ny bländer-
sjalet?

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Blondes-tonklär

blåndertårkle-d-n

huvudduk med spets.

här e bå svårta å vida blåndertårkle.

di vide blåndertårklen e ju om sommaren.

en del svårta blåndertårkle e ende au selke.

de svårta blåndertårkled au selke e grannast.

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blos

blǫs, ¹ad. pl. =, ¹an

sín ble de sa jègse mæ sóna blǫ́s.

1922 277 Bosjöklosterm. fr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bloss

blås-et-en

"där syntes blås ute på
masen.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd. Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blås.-ed. pl. blås.-en. bloss.

Gärdstänga. Hurva. Borjöklosten, Skarhult

också i bet. "eldsläga".

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927

Kosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blass

blås, -ed, -en

de slo bl. = blossade upp. där blan
sant bl. = lågan ökades starkt.
Ordet torde böra översättas: ljus låga
Antecknaren känner ej något bruk af ack
bor på orten.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Mank.

L.A.Nyrup. Nyp 1907

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kloss s. 4.

klås

'låga, eld,'

3212:2

Nr 5057 N.Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bloss s. n.

blås

"får i varden bruga de å tänna stora blås ...

4047:7.

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1942-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blous
s.

blås, n., pl. =

Nr 6072. Hammarlunda, Frosta hd

l. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S. bloss

blas, -ed, pl = -en

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blås, slaŋ blå's bloss s.

blåsa upp

de slå blå's

Svensköps sn, Frosta hd.

№ 528. Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bloss s.

blas, -ad, pl = -en

bloss

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blɑ̄s-ɛd.: ¹en 'bloss'

bloss

hɑ̄r han alɪɪ sæt blɑ̄s ɯdɛ ve vɑ̄jana

FRÖSTA

№ 270. G. Lech 1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bloss

blǫs . -ar. pl. = . -ar

J. J. 4407 Köraby. Första kl J. P.
1946.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bloss

blas-ad, pl = -en

bloss

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kloss.

kläs

"fiska ve kläs"

3263:86

Nr 5002 Bosjökloster, Frosta hd

Helga Persson. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bloss, s.

blås, -ed, -, = bloss.

blåsa = blossa.

Lämm glötta fenngs ei
brå blås au gasstafes.

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blossa(l)

lelås, lelåsa.
s. v.
= leloss, lelossa –

№ 3260 s. Frosta hd

Aug. B. Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåsa, ², -d v. 'blossa'

blossa

Hör

FROSTA

G. Lech 1916.

G-ch

№ 270.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blossa

blåsa[2] -ar -a -ad. blossa.

åv. = falla elf

Gärdetånga. Hurva.

✓ Bosjöklosters.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927. Första

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1.

blassa

blå²sa, -a, -ad; intr. o transit.
flamma upp i ljus låga: de bl. i
skå²tepa¹led.
tända i ljus låga: va dut blåsar! ska
dut plåka knå²pandåla?

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall.s Munk.
Näp 1907

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blossa

de blåsar snart ao = ned, till slut.
de ha snart aoblåsad = brunnit ned
dee snart aoblåsad = nedbrändt
dee ha snart blåsad ao = nedbrämt
materialet t. slutat göra. Sammalunda:
dee ha snart aoblasad. Jämväl för-
sta raden afven kan åsyfta vare sig lå-
gan t. materialets upphörande.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Skåne.

L.A.Nyrup. Nrp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

J.

blossa

nu ha dai blåsad bårt ala spoj-
karna = bränt till slut
nu e ala sp. bårtblasada = brända
upp, till slut.
blasa bart dita græsed = bränn bort.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Skånsk.

L.A.Nyrup. Näp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

4.

blossa

blåsa mæ nad

va ska du gas u bl. mæ sval-
stékarna fak; tror du ijnte dai
kasta pæja?

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Skåne.
Nöjs 1907

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

5.

blossa

de ta il i ståken, u dœn blåsa
nar = nedbrann
Naturligtvis äfven: blåsa ap = brann
upp.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hak. & Slunk.

L.A.Nyrup. Näp C7

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

6.

blossa

hur de} mul blåsad när? = {slutat blossa.
det} {brunit ned

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Munk.

L.A.Nyrup. Näp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

7.

blossa

blåsa paa, for vi behova varmt!

der ~~ha~~ kom en hare, den blåsa

pa ja paa = på den sköt jag.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Mask.

L.A.Nyrup. Nov 07.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

8.

blossa

nu. ha dai blåsad ap alla stekarna = bränt upp [klandrande]
dar kam il i tåten, u dan blåsa ap = förbrann [med stark låga]

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Bohusl.

L.A.Nyrup. Nov 07.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blossa v.

blåsa (prat.)

'blossade'

"..så de rätstit blåsa om en"

3960:5

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1938-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Klossa

Kåsa te

"Kamma tej Klossa upp"

3212:2

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1933-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blossa

v.

blåsa -ar -a -ad

äv. = falla eld

1942 277. Bosjöklosterl

Forsa hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hå²sa blossa de

hossa

di hoge i staˌn se dæ

hå²sa

Svenskőps sn, Frosta hd.

№ 528.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåsa. r-d

de blåsa så höjt så
ja va rädd de skulle
ta fyr i taget.

M 3296 N.Rörum, Frosta hd. Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blossa

de blåsa å ga se i kloēd. (stāttan)
(om spökeuer)

4064:3

Nr 3296. N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blossa v.

hon hade feber så hon blåsa i synen.

4065:16

Nr 3296. N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåsa

blå̀sa, -ar, -a

de blåsa tí

P. N.

Lyby sn.

Frosta hd.

№ 1074 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåsa

blåsa, blåsar

da blåsar fårtarka åp

G. Å.

Häcky sn.

Frosta hd.

№ 1073 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blossa

blåsa, -ar, -a -ad

blossa

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blossa

blåsa, blåsa, blåsad

blossa

Nr 4506 Bosjöklooster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bloesa
v.

blæsa -ae -a -ad

de blæsa ó/e.

Nr 6072. Hammarlunda, Frosta hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blossa, vb.

blåsa

Se bloss, s.

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blossande

blåsare, -ed

de blåsaned skan i nak slæppa
i skolen nog hindras f. slippa i-
från att blossa.

slæ²ppa = slippa

de ska sl. = hindras f. undgå

№ 266 Onsjö ( Fios a l.( r

L.A.Nyrup.

Hall. a Munk
Növ 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blossande

blåsanes

färgstarkt

de va ett faselit färkle så blåsanes
hun sar så blåsanes ud.
hun ska blaj lid blåsanes i den högröe
plussen.

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd
Annette Sonesson 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blott

blat

han ta haren mæ sin blåte næve; blåta nævana. han fe pa sin ~~blåte~~ blåte rög

vi e blata u bara;

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Kunk.

L.A.Nyrup. N:r 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blatta

blata, -a, -ad

ja ha blatad me, sa ja ved iinte,
har ja ska reda me = utblottat mig.
nu ha hun raint blatad sin mur.
han ~~blat~~ blata sin rog = klädde naken
naar han sa de, tokte ja, ad han
blata se = gaf sig till pris.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Skåne.

L.A.Nyrup. Nyrup 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blottande

blåtane, -ed

va blåtane e dær mæ ded? = i hvad
händseende t. grad är det blottande?
I regeln: va blåtad e dær mæ ded?

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. s. Munk.
Nyp 1907

L. A. Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blatstäka

blatstæla f. blåtstæla, -de, - ft

Oftast obs utan prep. dock äfv.: far
blatstældar f. - stæld f. blåt.
Mycket ofta = fattig

gemeinl.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Skunk.

L.A.Nyrup. Nrjo 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bluff

bläff, bläffar

= bluff-

№ 3260 s. Frosta hd

Aug. B. Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blund

blan, -en

blund (få en blund i ögonen)

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blund

blaj f. blan, -en

kostare sömn.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Skånsk.

L. A. Nyrup. Näp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blund
s.

blöj

--- ente fød en blöj i ÿjenen --

Nr 6072. Hammarlunda, Frosta hd
l. Ingers 1955-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blund

blan, -en

blund

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåm. en

Blund

ja "fick ute ain blåm

i ögonen.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blund s.

blåm, -en -er -na.
blund

fösen feek ende en blåm i yonen fåzen dar.
dän blånnen vara bara en hånnavänning.
såddna omau blånnes jör ende meed.
di blånnerna a bara defällia.

№ 1795 Ö. Tsninge Frosta hd
Annette Sonesson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blunt
s.

en lelång

= trva en skeppd.

(Ing Löberöd)

.№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blund.

bloʒ, – un s.

ja har unta sövd

un bloʒ.

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blund

blan, -en

sömnstund. Få a "blan" i ögonen

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blɔŋ, 1-ɛn, 2-a s. 'blund'

blund

jɑ hɑr ɛntɛ fɑd ɛn blɔŋ i mina ɣn

Harlösa.

№ 275.

FROSTA

G. Lech 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blon

blund

subst: blund

ja hɑr ntɛ hat ɛn blon i mina gn i nat

Gudmuntorp

FROSTA

M 267. G. Lech 1915.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blunda

bläŋa f. blaŋa, -a, -ad = Sluta ögonen.
Ofta sofva en kort stund.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Skunk.

L.A.Nyrup. N:r 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blunda

blånga

= blunda c

№ 3260 s.Frosta hd

Aug·B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blunda

blàna, -ar, -a, -ad

blunda

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kloza -ar -a-ad. Hunda.

Gårdslänga. Skarhult

№ 277 & 512. Frosta

I. Ingers 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blunda

blända, -ar, -a, -ad

blunda

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blunda v.

blånna - ar - a - ad

blunda,

de e bara de å blånna å gau grau.

di blånnar ju allti naur de e nåd vekbitt

de kan ente gau å blånna ye allt.

hår blar ju blånnad ye mèed.

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blunda

blåsna, r. -d

han bara blåsna, han
sov Ärte.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blunda v.

ja bara blåna, ja sov ente.

3809:26

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blona ~ ~d blunda

blunda

№ 506.

S. Rörum Frosta hd H. Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blöja, ipf.=, -d v. 'blunda'

blunda

Hartösa

№ 275.

FROSTA

G. Lech 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*blunda Fill

blana fé, -a fé, -ad fé

blunda tie o Fa en kort lur

hönsen bara blanar fé sin Vägnar dr

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blunda

blànka, `-ar, -, `-ad

blunda

Nr 4506 Bo:jökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blundande

blåzjane t. blåznane, -ed

va e de for bl. = hvarför bl. du?

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Munk.

L.A.Nyrup. Nörje 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blunder

blåndor

ett slags tunn spets till ett förkläde

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* blunderfork klädd

blándorfärkle -ad, pl =

silkeschalett med spetsar

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x blunk

hon ga en ain bläuk så han måtte tia.

= blick 3811:2

Nr 3296. N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× blunka

blänka - n. - d

hon blänkar så med

mä ögonen.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd. Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× blunkra

= blinka

blänkra, -a, -ad

vida nyare: blänka, -a, -ad

blänkra ma mud nan

oftare: blänkra ma övenen mud nan

farnarna blänka

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Malmk.

L.A.Nyrup. 1901 Nyr

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blinkande × blunkande

blåykrane, -ed

f. nyare: blejkane, -ed

ja ansa, va de va for et bl.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Munk.

1901 Nyp

L.A.Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blus s.

pluss-en-a-na = plus

blus

plussen sar ende ud de å hålla de midda

ja behövde en an pluss.

plussa gau så fort åd.

plussana e väl får dällia.

№ 1795 Ö.Espinge Frosta hd

Annette Sonesson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blus

blus, -en, -a -ana

blus

håfor ska ja ha dän blusen på!

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blus

plus - en, - a, - ana

Löst sittande plagg för bålen.

M 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Mink.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blus

pluss, plus

= blus.

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blus s.

plus (-en -a -na)

subst: blus

ta plusen av de, ha en av i da dea spyda

Åspinge

Frosta hd 1927.

M 279.

Gösta Gösta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skuslif

plu²s-liv, -ed, -en t. plus-li¹v

Plägg för kvinnor af någon motsvarighet till männens plus-t

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. e. Skunk.

I. A. Nyrup. Nov 07.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blus

ee pluss

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug.B.Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blus, s.

... ennen hade näd udanpau plussen.

[klädesplagg]

10977:20

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bluströja

pluströja, n, or, na

ja skäcce ha sytt ain ny

pluströja.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd. Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bly

bly, -ad

bly

Nr 4343 Fulltofta, Frosta bd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bly

beli

= bely, medalle

Hammarlunda, Högmåla

№ 3260 s.Frosta hd

Aug·B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blʒ, -ɛd s. 'bly'

bly

Harlösa

№ 275.

FROSTA

G. Lech 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bly;

bli, - 2d s.

han stebta bli

i hólan;

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blef

bly, -ad äfven blí, -ad

bly

Anm. Ex gifves för nordligare bly

och sydligare blí syres gå genom

Frosta hd. J. J.

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bly

bly, -ed

Munkarp

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. sch. Munk.

L. A. Nyrup. Nrp. 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bly

bli - ed

bly

bli, de e ju långt som stain.

i kjøkkeklockorna e mèed gammeldas bli.

ja ved ende haus di ha faud de manga blied i frau.

№ 1795 Ö Äspinge, Frosta h

Annette Sonesson 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blyaska

blyåska f. blyåska, -an

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Kron.

L.A.Nyrup. N:o 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blyerts, s.

bliäns-en - a - na

blyerts

en faur ha en bliäns.

fösen taba bliänsen.

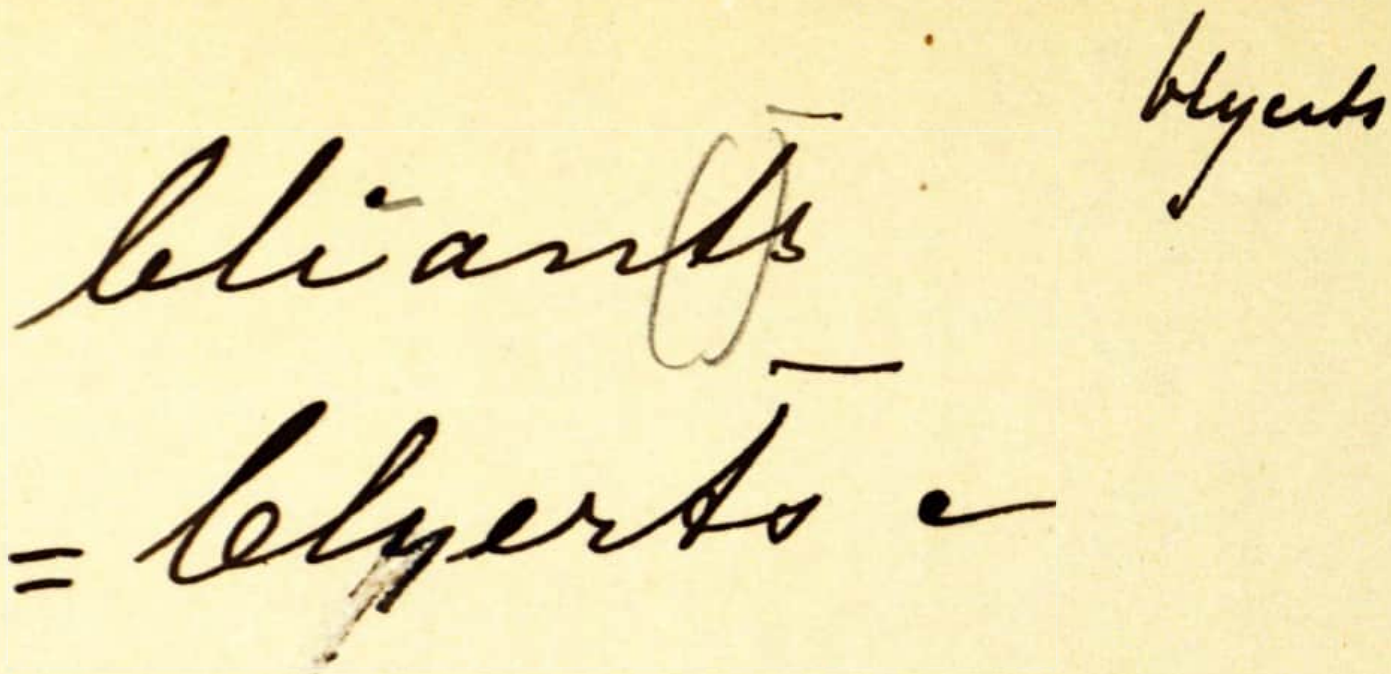
hun tabar så manga bliänsa hun faur.

där e väl nån hitten bliänsana.

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund



№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blyerts

bliáns-en

blyerts

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blyerts

blyans-en

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blyants, -en, -a
blyánns, -en, -a
blyánnts, -en, -a
blyars, -en, -a
blyass, -en, -a

} Blyertspenna

blyerts

Troligen barn
skarvigt uttal.

**Nr 10626 N. Rörum, Frösta hd**
**Nils Modig 1967**

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blyertspenna

blyantspènn, -en, -a, -ana

Ofta kortare: blyànts, -en, -a, -ana.

t. plur. ~~-er~~ -ar, -arna

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Munk.

L.A.Nyrup. Nyg 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blyanspän-n,-or,-na 'blyertspenna'

+ blyertspenn

Kön

F'k OSTA

G-dr

№ 270. G. Lech 1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blyertspenna, s.

blýantspenn

Nr 272 b N. Rörum, Frosta hd

G. Lindh 1918 Ek.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klyertspenna

klyanspän, en, a, na

ha du män klyanspän?

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd. Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blyertspenna,

blänspän, -ar, -na.

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blyfönster,

blifönster, - 2d s.
fönster med rutor-
na infattade i bly,

Munneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blyg

blog

blöja (pl)

blyg

Nr 4506 Borjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blɛ̈j

adj: blygg

blygg

Gadman torp

FROSTA

Q. dr

M 267. G. Lech 1915.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bly̆g i

bl̆oj, - t, - a adj.

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062 Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bløj. pl.-a adj. 'blygg'

blygg

Harlösa

№ 275.

FRÖSTA

G. Lech 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blyg

blǿj(or)  pl. blǿja

blyg

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blæj-a 'blygg'

blygg

Hör

FROSTA

№ 270. G. Lech 1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blyg

blǫ́j(or) pl. blǫ̀ja

blyg (adj.)

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blyg

blǫj, -t, -a

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Skånk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

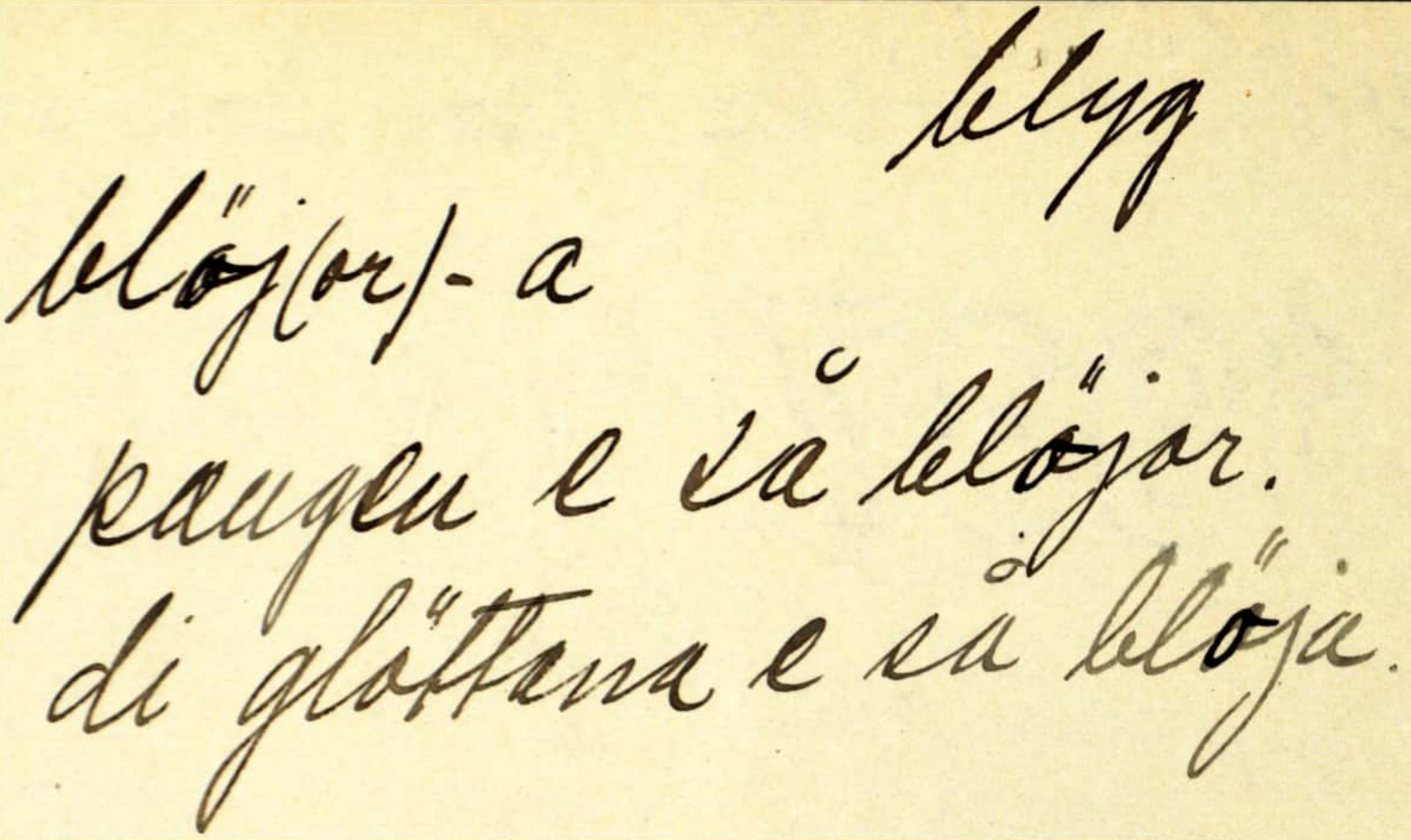
klyg. a.

klöj

Nr 272 b N. Rörum, Frosta hd

G. Lech 1916 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund



№ 3296 N.Rörum, Frosta hd. Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blyg

bläj;- or
bläja.

e. kon ha allti vad så bläj.
di glättana e så bläja.

37/7:5

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blöt, pl. ~a

blygg a.

blygg

№ 506.

S. Rörum Frosta hd H. Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blyg

blöj - a - re - st

blyg

töserna e så blöj an se.

de e grannt naur töser e blöja.

di e ju blöjast naur di e små.

i sånt e pånga blöjare ex töser.

Nr 1795 Ö Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Hyg

lelög

= lelyg, lielaba-

-dragen

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bloj = blyg

blyg a.

Nr 10626 N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1967

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blygas

lelyss

= lelygas -

?

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 2
blɔjas el. blɔjs blɔjdes 'blyggas' blygas

Fön

FROSTA

№ 270. G. Lech 1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

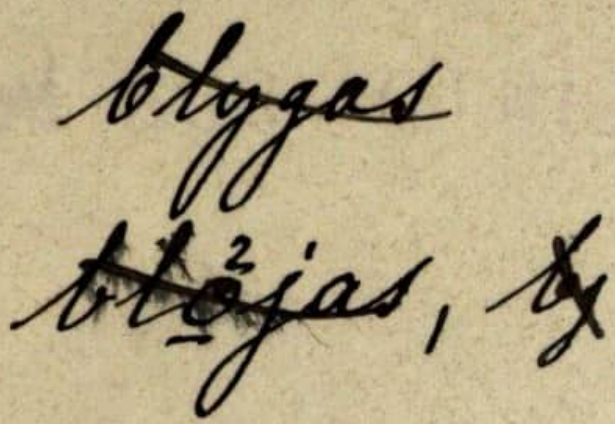
blygas

blöjas t. blöjs; pres. sing.: blöjes t. blöjs, plur. blöjas, -jens; blöjdes, blöjts.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Skånk.

L.A.Nyrup. N:p 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund



Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blǫjs, blǫjdes, blǫjs v. 'bluggas'

blyggas

Harlösa

№ 275.

FROSTA

G. Lech 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blygd

blöjd f. blojd

an ja iinte kan, sa blar de min
miin bl.

Huruvida ordet användts konkret, kan
ej säkert uppgifvas; visst är att anteckna-
ren hört: sæla hemlitèden.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Skaneb.

L.A.Nyrup. Nrp 07.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blyghet

blöjhed, - en

bl. farjekt, sin han hade vad i la mæ hine

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Skåne.

L.A.Nyrup. Nov. 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blyhatt

blyhatt f blyhatt, -en, -ar, -arna

Rus Föga vanligt.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. s. Munk.

Nzp 07

L.A.Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blyig

blyjedar f. blyjed

stainen va bl. far de hade

å skråbad

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. s. Munk.

Nyp 07.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blygruſva

blyggrůſ:va 1 blyggrůſ:va, -an, -ar, -arna

du måste ha hit en hail bl.

(till någon, som innehar smycket bly).

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. s. Kronk.

Nyrup 07.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blyhagel

blŷ²hail t. blyhail,1 -ed,-en

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Halla Mmk.
Sep 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lelykulla

lelykulla - n - or - na

han hade ain lelykulla

i mässingen.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd. Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blykula

blikúlpa, -án, -or, -orna

blykula

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blykula

blȳkula f. blykŭla, -an, -ar, -arna

Ej blott gevärskula utan äfven ett af slagskämpar användt vapen bestående af en bly- f i allmänhet metallklump, fäst i ett snöre och gömd i ärmen.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Skånes Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blykäpp

blyʒæp f. blyʒæp, -en, -ar, -ana

En delvis ihålig och med bly fylld käpp, använd som vapen.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Skånk.

L.A.Nyrup. Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blyppenna

blyppen t. blyppén, -en, -a, -ana

För vissa ändamål nyttjad "penna", som
hade bly i st. f. blyerts.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Skunk.

L.A.Nyrup. Nrp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blypiska;

blipèg, - lm s.

blydagg;

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

Nils Bengtsson 1931.

№ 1062.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blypiska

blȳ²pi¹sk l. blypi¹sk, -en, -a, -ana

En piska med kort skaft och kort "refva", i hvilken senares ändar voro inflätade blyremmar.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Kumk.

1907 N:rp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blyplåster

blyplåstar f. -ster f blyplåstar f ster,
- stared f - stred, - staren f - stren

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Skunk.
Nöp 07

L. A. Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~b-bygdlåster~~

b-bygdlaster

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blysalfva

blysålva f. blysålva, -n

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr

L.A.Nyrup.

Hall. o Alnek.
Nrp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blysalt

blysalt f. blysalt, -ed

№ 266 Onsjö & Frosta h.r

L. A. Nyrup.

Hall. & Hask.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blysalt

~~blysalt~~ / ~~blysalt~~

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blysocker

{blysåkar f.-er, -ared f.-ered
{blysåkar etc.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.
№ 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~blystocker~~

blystaker

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blyspröjs

blyspröjs pl. -a.

i fönstorad den va blyspröjsa.

a fira små rudor.

**Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd**
**l. Ingers 1955.**

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blysten

blýstáin l. blystáin, -en, -a, -ana

den e sa tay, sa de mate va en bl.

Metallurgiens begrepp blysten säkert okändt.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall- & Munk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blystreck

blȳstrèg f. blystrég, -en, -a, -ana

En med blyppenna dragen linie.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Munk.

L.A.Nyrup. Nöp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blystämpel

blyst²ämpel f. blyst¹ämpel, -elen f. -eln, -pla, -ana

Plomb.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Mank.

L. A. Nyrup. Nov. 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blystämpel

~~blyststämpel~~ f. ~~blyststämpel~~ -en.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blystöpare

blyst|öbare s. blyst|öbare, -en, -ena

den blyst.

En som stöper bly i vatten för att på s. a. sätt för därav uppspåtäcka bot för sjukdom.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Skunk.

Näp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blytacka
s.

m. blytäkor
(ss. tak på kyrkor)

Nr 7538 Skeglinge Frosta hd
l. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

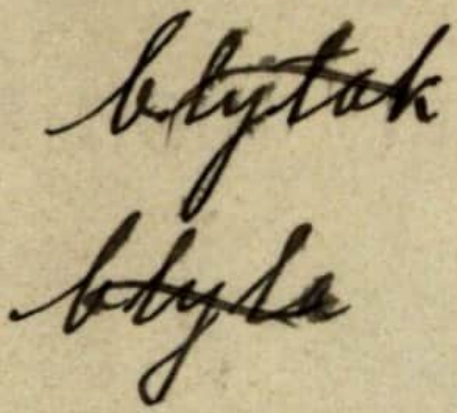
blytak

blȳtag ɛ. blytåg, -ed, -en

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr Hall. & Skåne.

L. A. Nyrup. Nyp. 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund



Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blytapp

blitapp - en - a - na

blytapp

han hade en blitäpp som skälle va de å ládda må.

dän blitäppen to han väl vare pau.

här e ente gott om blitäppa.

di blitäppana va de mèen nötte.

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta h

Annette Sonesson 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blyfapp

blyfåp, -en; -a, -ana

blyklump

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blytäcka

blŷtæ̆ka l. blytǽka, -tajte, -tajt,
nyare: -tæ̆kte, -tæ̆kt.

Ofta utan obj: göra blytak.

M 266 Onsjö & Frosta h.dr

Hall. o Skånsk.

L.A.Nyrup.

Nöp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blytäckare

blytäckare f. blytäckare, -en, -ena

№ 266 Onsjö & Frosta h:d Hall. & Skånsk.

L.A.Nyrup. Nyrup 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blyvatten

blyvàn ¹ ɬ blyvàn ¹-ed

№ 266 Onsjö a Frosta L.(?) Hall. o Skåne.

L.A.Nyrup. Nyrup 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blyhvitt

blyvit, -ed

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blyättika

blyédika f. blyœ́dika, -an

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr Hall. & Mink.

L.A.Nyrup. Nyrup 07.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blyg²sam

Uttalet lika, hvilket torde visa,
att det ingahunda sällan använda or-
det torde vara nyare, efter bok upp-
taget.

ja, såkert!

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blygsel

blöjsel, -elen t. -eln

ja raktit made ila ao ~~ba~~ bara

bl. = som jag blygdes

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Skaraf.

L. A. Nyrup. N:o 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blå

blåaar f. blaa f. blaut, blat pl. blao
f blau; best. form: blaae, blaaa, f. oböjdt,
det senare troligen på sista tiden allmänt.

Obs! han fros, sa han va raint bl.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Mönk.

L.A.Nyrup. N:r p 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blå

~~blaa~~ ~~f.~~ blau

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blå ost.

blått (n.)

"di känne ente ha igestäcka
nöre i brännen för då ble
vanen blått ..." 4125: 11

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1942-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blå ar.

blaua (pl.)

'blåa'

"blaua rossor" 2732:39

'blåa klumor'

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blå

blàu - a - re - st

blå

kazana hade haun sin blàu gluss dräja.

di va så blàua å granna.

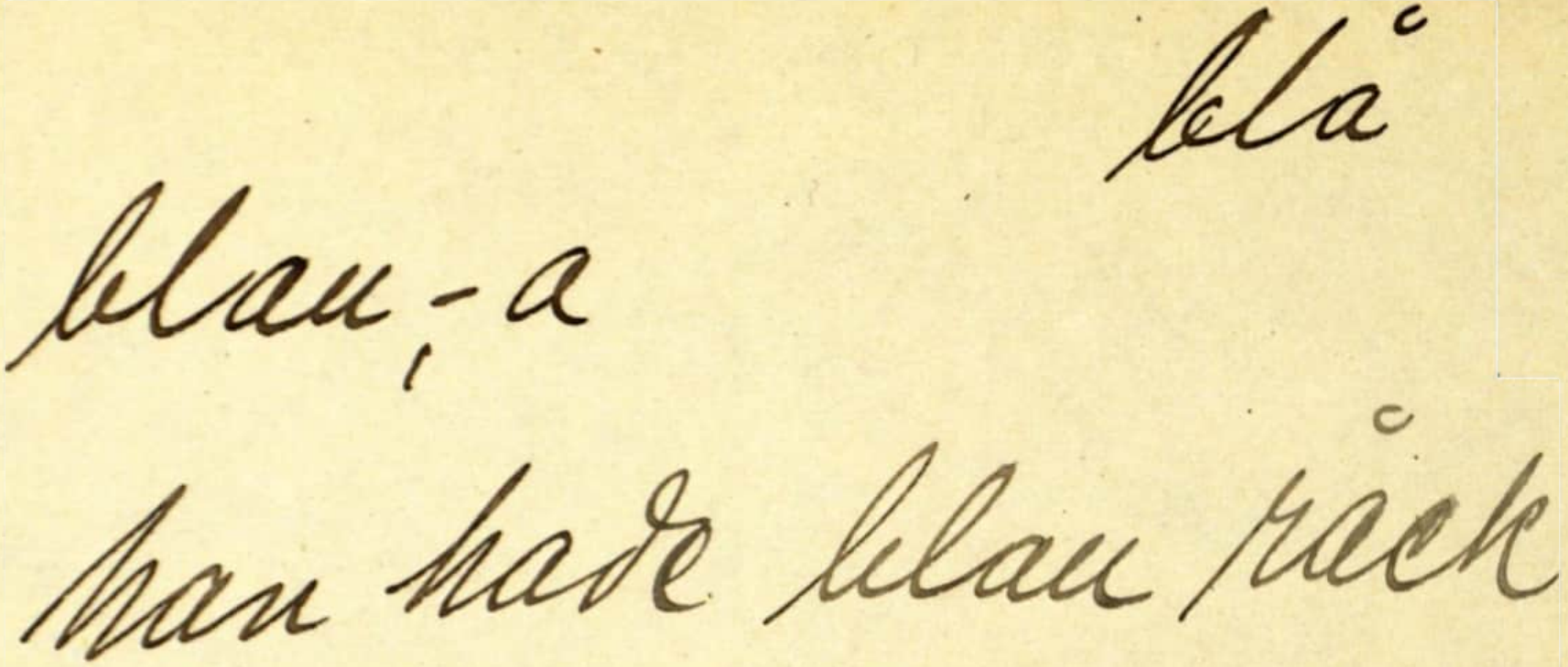
dän ajna skenta blàuara en dän anre.

di e blàuast män nyen e prau.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund



№ 3296 N.Rörum, Frosta hd. Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*lelaw* *blå*

= *lelai c*

№ 3260 s.Frosta hd

Aug·B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blå
adj.

blau, obest. pl. blåua

småu blåua blåmor

Nr 4407 Hörby, Frosta hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blå

blåʉ(r) blat pl. { blåa / blåʉ

blå

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blɑ̣u, blat̲, blɑ̣ua adj. 'blå'

blå

Harlösa

№ 275.

FROSTA

G. Lech 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blạu, blạt, blạua adj. 'blå'

blå

Läs: blạu

Hör

'KOSTA

G-dr

№ 270. G. Lech 1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blau. adj., blå.

Ö. Sallerup

blau: Gärdstånga. Hurva. Skarhult. Ö. Sk

№ 277 & 512

Frosta.

I. Ingers 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blå, a.

blau

Nr 271 B Höör, Frosta hd

Gillis Lech 1916 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blå

adj.

blau n. blæt

Nr 239 Gudmuntorp, Frosta hd

Gillis Lech 1915

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blå

blåˌor)

blåt

pl. blàˌa

blå (adj)

blàˌare blàˌast

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

adj. blå

blaŋ -or -a

blat

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blå

blaŋ , blat blàŋa

blå

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blå s.

blau

'nära blåsen, tunn (om mjölk)'

4123:3

Nr 5002 Bosjökloster, Frosta hd

Helga Persson. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blå

adj.

blau

1927 277 K. Sallemp. Första 45

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blå, a.

Blau frau

= brännvin

10650:2

Nr 11906 Munkarp, Frosta hd
Fabian Wendel 1967 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blå, a.

blatt = blått

(blan = blå)

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåaktig

blåaåktiar f. blåaåkti, -it, -ia

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Skan.
Nöjo 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~blåaktig~~

~~blaaakti, -t.~~

~~blaaaktr~~

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*blåbroket

blåbrogad(or)

blåbrokig

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* blåbunkar, s. pl.

blaubuga - en - nen
böljen.

di kan ajda blaubuga så di blaj fulla.
glötta ajda blaubugen i massen.
di döler blaubugenen.

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blaubug-en-a-na 'blåbuk' blåbuk

= Odon.

Ö-n

FROSTA

Ö-ch

№ 270. G. Lech 1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*blåbuk

blabúg, -en, -a, -ana
odon

Nr 4468 Hörby, Frosta hd
Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåbuk, s.

blaubug, -n, -a = odon

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåbär

blåbär f. blabær, -ed, -en

Myrtillus uliginosa

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Skånk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåbär

blabär ad, pl = en

blåbär

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåbär

blabär, -ar. pl. = -en

Gärdstånga

1945 277 Frosta hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåbär. -ad. pl. =, -en. blåbär.

B. Sallnäs.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927.

Forts

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* blåbärsbrännvin

blabärabränvin ed

blåbärsris

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× blåbärsbrämle

s.

blabärsbrémle, -ad

blåbärsris -

Nr 4407 Hörby, Frosta hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* blåbärsbremle

blabärabrémlk -ed

blåbärsris

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*blåbärsbrenne

blabærabrènja -ad

blåbärsris

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåbärsbuske

blabærabàske, blåbærsbàske 1.

blabærsbaske, -en, -a, -ana

Myrtillus uliginosa

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåbärsris

blabæraris, blåbärsris, blabæris

-ed, -en

Myrtillus uliginosa

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Skånk.

L.A.Nyrup. Nyp. 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*blådraket

blaudrägedfor, pl. blaudrägeda

blådraking

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåelse

blaumelse, -n

gajnar din blaumelse
när du foar?

M 3296 N.Rörum, Frosta hd. Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåfläcking

blåsfläkedarf. blafläkedarf.-ked,-da

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall.s Mus.k.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bläpruseu

bläåfröseu, -ed, -sna

i, barned e jul raint b-ed!

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Skånsk.

L. A. Nyrup. Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåfrusen

blaufrösen, -a

di sau så blaufrösena

bd.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåfärj

blåfärj f. blafárj, -en

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Skånk.

L.A.Nyrup. Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* blågamsråka

blagámsråka -an

blångamsråka

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*blågarnsskjorta

blagårns görfta, -an, -or -orna

skjorta av blågarn

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× blågmått

blågmått, -a = övermått

han va så blågmått

så han kunne knappt

raisa se.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blågrå

bláugrau

Nr 272 b N.Rörum, Frosta hd

G.Lech 1916 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blågrå

blåograa, blåugrau, -grat, pl. graoa

graa grau

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. s Munk

L.A.Nyrup. N:p 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blågrön

blåaögronar ɥ.-ner ɥ.-grön,-t

2 blau

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Skumb.

L.A.Nyrup. Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blågrön

blågrönaktig. blaun-, -t

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåhatt

blahát´-en, -´a, -´ana

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåhatt s.

blahat (-en -a -na)

subst: blåklocka

Åsbringe

Frosta hd 1927.

Göta Gjöstedt

№ 279.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* blåk

blag

blag mark f. mark, mart f. markt
f. mart f. markt, marka f. marka
= beckmörk. Epitet till natten. * Åfv.:
d'e blag mart.
* f. natthligt mörken. har e bl. mart i
fjälaren.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Vlak. ordlemk.
1900
Åfv

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Håk mörkt

låg-mårt

= alldeles mörkt

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bläka

v.

bläga

bet. 2 snöa el. regna häftigt 2.

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× blåkande

adv.

blag f. blågane f.–es adv.

de e ju b. mart f. markt =

kolmörkt

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. s. Munk.

Nov 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x bläkaade

blågane f. blågena adr.

I sammansättn.: bl. mart f. bl. mark

Om natten f. nattligt mörker

de va bl. mart, naar ja je hem.

hær e bl. mart paa paa jälen.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x bläkande

hi va de e blågane mät.

= alldeles mörkt; endast i förbindelsen blågane mät. 3811:22

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Häkande
adv.

i' utta · blågana mårt
alldeles mörkt.

ångana va ude de de va blågana mårt.
pårefälked geck ude, å de va blågana mårt.
de hade vad blågane mårt länge naur di kom.

№ 1795 Ö. Esninge Frosta hd
Annette Sonesson 1937.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rutk.

*blåkande

blågane

nelt (i förb blågane mörk

alldeles mörkt

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*bläkende

a.s.

blågna

alldeles, helt fotalt

de sa blågna märt

de rämt blågna märt

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bläklint

blauklint, en, a, na

där e så meen bläu-
klint i fluen.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåklocka

Växsläktet representerades i allmänhet af endast Campanula rotundifolia; undantagsvis förekom, uppodlunde och förvinnande någon annan art t. ex. per. cirsifolia. Hvilken som hälst kette enkelt kläka, -an, -ar, -arna. Det kunde talas om blaa och om vida klakar (d. v. s. adj. fristående

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Skunk.
L. A. Nyrup. Nyp. 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåklocka

blåklåcka, -n, -or, -na

de va stora blåklåckor

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd. Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s blåklocka

blàuklàk/a, -an, -or, -orna

№ 3236 Svenskköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bläklocka

blaklåkˈa, -ˈan, -ˈor, -ˈorna

bläklocka

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåklocka

blan klókk -an ; -or x -orna

bla klókk -an ; -or -orna

blåklocka

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bläklädd.

bläskläddar f.-klädd, blakläd, -t,
da
blau-

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Skånk.

L. A. Nyrup. N:p 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× blåkmåtte s.n.

blågmåtte

'stor måltid'

386 d: 1

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåkråka

blåkråaga 1. blakråaga, -an, -ar, -er
-na
blaukrauga etc.

Coracias garrula

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Mask

L.A.Nyrup. Nrp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Blåkulla

blåkulla
blau –

en
~~ett~~ av folktrons lokaliseringar.

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr Hall. & Skånk.

L. A. Nyrup. Nöjaz

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Blåkulla

blaukulla

ska du resa te blau-
kulla sjärtorsda?

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd Sk.
Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bläkulla

bläkulla

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd
G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Blåkullaresa

blåkullaråisa, -an, -ar f. -er, -na
blau —

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr Hall. och Skåne.

L. A. Nyrup. Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bläkullakäring

bläkullakäreg, -en, -ar, -er, -na

blau-

№ 266 Onsjö & Frosta h.d. Hall. & Skaun.

L.A. Nyrup. Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåkål

blå²kåol, -en
blaukaul

Saken endast lill namnet känd, hvadan
detta sällsynt.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Malmh.

L.A.Nyrup. Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåtera

blaláir f.-lár, -ed

№ 266 Onsjö & Frosta h:d Hall. a Skunk.

L.A.Nyrup. Nrjo 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× blåleria s.

blåleria 'blåleta'

3973:28

Nr 5058 Höör, Frosta hd

Helga Persson 1939-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåläck

blålock

klåntar de så i dessamma
frå kjärkan, då står en må ro
blann blåläck å harakamma

P. L. Olsson, di fåste fjiken

s. 48.

№ 539. Holmby, Frosta hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× blåmulet

blaumåled

mulet, så att solen ej kan komma fram

...

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåmåla

{blå²måla
{blåmaula

f. blamål¹a, -a, -ad
– maula

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Skåne.

L.A.Nyrup. Nrp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåmålat
a.

blåmåulad, pl. -ade

äv. blåmåulad, men genuint

Nr 7538 Skeglinge Frosta hd
L. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. blåmåns
Skogs-vädd

blaumáns, -en, -a, -ana

här vóisor sa mena blaumánsa sa

№ 3236 Svenskör, Frosta hd

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåna

{blå²na, -a, -ad
{blauna

Se hvitt tvättat gg en svagt blå anstryk-
ning, "blåa", hvilket ord ej finns.

Aldrig: blifva blå.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Skunk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåna

blåna

blåna (i luften) mycket för = klarna

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2)

blåna, v.

blauna – ar – a – ad

~~Invända~~ blåelse vid tvätt

vi fau blauna tvätten denne gangen.

ja blaunar allri tvätt.

de behövs ente å blauna.

nabbons ha blaunad dårras tvätt.

№1795:7 Ö. Espinge, Frosta hd

A. Sonesson 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1)

← blåna, v.

blauna – ar – a – ad

blir blåaktig t.

de börjar å blauna i låften.

de blaunar allt mär å mär.

ja döss de ha blaunad i flär da.

№1795:7 Ö. Espinge, Frosta hd

A. Sonesson 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blånad

blå²nad, -en, -ar, -er, -na
blaunad

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Skånsk.

L.A.Nyrup. Näpo 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåelse

blåånelsa ɛ.+se,-n
blau-

" blåelse" (Berlinerblått)

Citerade ordet finns ej

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall.s Kunk.

L.A.Nyrup. Näp oz

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåmelse s.

blaumelse

'blåelse'

2732:38

Nr 5057 N.Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× blåmelse

blåmalsa

bläcelse

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåsn̊else:

blåsnelse - sm s.

gak a fjøl lita

blåsnelse;

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

Nils Bengtsson 1931.

№ 1062.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x blånelse

blåunelse

blåelse

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåunelsa (-n)

blånelse

Subst. blånelse

G. Sallerup

FROSTA

№ 267.

G. Lech 1915.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blångarn

blåoars f.-ersgarn f. tolagarn,-ed
blau-

Ordet användes äfven om väf af sådant garn.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Skåne & Blek.

L. A. Nyrup. Nrjo 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blångarn

blaunegarn, -ed.

ja ska blega blaune-
garned.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blångarn

blåunagäsn -es

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blängansväf

blagårnsväv, -en, -a, -ana

Någon gång; oftare dock blagårn
äfven för väfven.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Skånk.

L. A. Nyrup Nr 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blånor

blaj te blaur

9996:9

Nr 11906 Munkarp, Frosta hd
Fabian Wendel 1965 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåtott

blåerstake, -n, -a, -ana
blau-

N:r 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Skånk.

L. A. Nyrup. Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× blåpiskad

# blaupiskad

om mjölk.

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*bläpricket

blaupr2kad ; pl. blaupr2kada

bläpricking (om tyg, ägg osv)

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bläprickig

blåspréked f. blapréked, -a

blau-

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr Hall. & Skunk.

L.A.Nyrup. Nrp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blår

blaaar t.-er, -na
blaa-

Det som vid linets behandling från
bäcklader "låkana."

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Hunk.
Nöjes 97

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blaur. blår.

= blåna

N-Rönum.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929. Frösta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Blaur. Blå II.

du ska ènte bry dè om a sla
bläur i ȳjènen på mè (so
så di nar di rekna på ad di jov.)

Skarhult

I. Ingen 1929. № 277 & 512. Frozta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blaur 'blånor'

blå

N. Nörum, Vör

FROSTÅ

G-dr

№ 270 G. Lech 1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blår s. fl.

blaur

'blåor'

"vanlia blaur äla grävblaur"

S 810 : 6

Nr 5053 Höör, Frosta hd

Helga Persson 1939-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåur; -na s.pl. 'blånor'

blå

Harlösa

№ 275. FROSTA

G. Lech 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blår

M. blåar

blåror

Holmby

Nr 277 Frosta hd

I. Ingers 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blår

blår -ad.

Nr 4339 Holmby, Frosta hd

John Friberg 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blir

lelaur

= lelärs av linne

№ 3260 s.Frosta hd

Aug·B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× blår

blår = blånor

tena il i blår = uppvärka vrede hos någon som är lättstött.

Ja så na som de vå, men de va desåna som a tena il i blår
(d: hon brusar upp. blev häftig)

1990 Hammarlunda Frosta hd

Hilma Olsson 1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Hår II

Ett knippe blir ju något som man håller över elden (vid linberedning för att agnarna skall brinna bort, och är då mycket torrt och antändbart, och hinner upp innan man hinner blinka, som man brukar säga.

3390 Hammarlunda Första hd

Hilma Olsson 1928

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*blåder

blåjor, blåjorna

blåor

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*blåår

blåˆor

blåor

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blaur (-na)

blånor

subst. pl: blånor

Gudmundtorp

FROSTA

G-dr

G. Lech 1915.

M 267

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*blåfer 2

blåjor, -en
mellanskicket i en torrmosse (se
närmare under *blåerstorv)

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. blåfr
blåmor

blåmor, -na

am spant hör o am spant blåmor

№ 3236 Svenskör, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

= blåvor

blaur, -na

me laur vi börja å
spränga blaur.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd. Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blån (= blånar)

blåŋerna

ja fɛ̌k spɛ̌ja blåŋerna

A. M.

Hörby sn.

Frosta hd.

№ 1073 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåi (= blånar)

blåmer

blåmer flækm nåur mn

hägla.

P. N.

Lyby sn.

Frosta hd.

№ 1074

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåsnot na  blå  blånor pl.

blånor

№ 506.

L. Rörum  Frosta hd H Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåar

blåar (av lin)

blå

blåor pl.

Svenskåps sn, Frosta hd.

№ 528.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1 kn.

blåur. blår. blånor.

blår

gärdetånga. Hurva. Högsrör. Skarhult

spriya blåur; kårda blåur.

de va blåuren vi kårda. Skarhult.

blåur. Holmby.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927.

Fosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× blån (blånan)

blåna

de fina blåna blå ata dom
fina hagolan.

J. A.

Folkminnen.
№ 1072.

Frosta hd.
Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blaur. Hänor.

× blår

Holmby

blaur. Gärdstånga. Hurva

№ 277 & 512.

Fosta

I. Ingers 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*blåvandet

blåvanedor), pl. blåvaneda

blåvandig

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*blåraudet

blaurånad ; pl. blaurånada

blårandig

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blårandig

blåråned f. blaråned, -a
blau-

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Munk.

L.A.Nyrup. Nrjs 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klåranäsig

klåranäsed, -a

han hå ett klåranäsed järkle.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd. Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blågam

bläggarn

= lingarn

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× blåkarda

blaurskarda, -n or. na. kar-
dor som anv. vid kardning
av blånor.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåsbyxor

(-n)
blåvers böjsler - na

byxer av grov lin.

di gamle gåbbana hade blåvers böjser.
den högra blåversböjsan skräg di fälleknivan gran.
haur blåversböjsa va så möged å blank ovangran,
där va lav på lav an böder å mög på blåvers böjsarna.

Nr 1795 Ö. Esninge Frosta hd

Annette Sonesson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåsgärn

blåsgärn. -ld. blångarn.

N. Löllem.

№ 277 & 512

I. Ingers 1929.

Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× blåsgarn

blåsorsgarn, -ad

blåsgarn

Nr 277 Ö. Sallerup, Frosta hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåsklunga.

blåsersklönga - n - er - na

ställning som lintotten är i å spränsock

har hun engen blåsersklönga de roeken.
hun ha väl läunt bort blåsersklöngan.
blåsersklönger e väl inte oå svaurt å göra.
blåsersklöngerna e väl inte de nu.

**Nr** 1795 Ö.Äspinge Frösta hd

Annette Sonesson o. 1940

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*blåfors lakan

blåorslägen -ad

lakan av Mångarn

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× blås-mosse

blåuersmåse-n-a-na
rödaktig mosjord (porös)

här e manga blåuersmåsa.
ve fäladsrammerna e blåuersmåse.
i blåuersmåsana blar sämmer dår,
män blåuersmåsen e lätt å arbetta.

Nr 1705 Ö. Espinge. Frosta hd
Annette Sonesson 1943
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× blåsräka

blåsräcka-n-er-na

blagarnsväv

nu saz en engen oblekter blåsräcka,
får lau manga blåsräcker på blegen.
di blåsräckerna ble så vida de sist.
blåsräckan földe holia blegning.

1795 Ö.Esninge, Frosta hd

Annette Sonesson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*Blåårsfors 1

Blåorsfor -en

röd fors; i en fors mosse tre skickt
överst svär (svål) där svartor, där
mellanskichtet, röd fors, där Blåorsfor
nedest ett mörkt skickt där bles smiret för
denna fors "smirades"

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× blås-tors

blauårstår-en

sicktorv

blauårstår e ende nåd å kjölna må naur dee kallt
blauårstören blåsar au om fnöske.
blauårstår e sådden som där e rö måsadönga i.
får hade di meen blauårstår, de va te sättona.

Nr 1795 Ö.Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ blåstorv

blåuerstörr - en

lätt porös torv

blåuerstören blåsar som de värre blåuer.

sådden blåuerstörr e ente meed mä.

nu gaur bå blåuerstörr, å all slags för.

Nr 1795 Ö. Espinge. Frosta hd

Annette Sonesson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*bläårs fors 2

bläårsföt -en

röd fors

bläårsföten bläsar pas som en bläårsföta, dan bläsar brå man dan ger ingen bäs

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåstoll s.

blaustollen

'blåstollen'

3212:14

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*blåårstotte

blåårstöfle, -en; -a, -ana

blåerstott (str blåerstorv)

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Höstotte

blåmerstötte-n-a-na

lintott

statt inte å fau itt i blåmerstöttan
en blåmerstötte e snart aufnårrad.
här e di som faud itt i blåmerstöttan
blåmerstöttana ha blåsad au.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blårstolle)

blaurstålle

'lintott'

3810 : 8

Nr 5033 Höör, Frosta hd

Helga Persson 1939-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blårstalk

blåstalk

ett mått för blår.

J. N.

Fulltofta sn.

M 1072.

Frosta hd.

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klädtyg

blåuerstöj - ed

obl. blagarnsväv.

får hade di mieed blåuerstöj de kläer.

de blåuerstöjed va stark.

de e länge sin såddent blåuerstöj va i moden.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blårutig

blåsrudded f. blarudded, -a

blau-

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Skunk.

L.A.Nyrup. Nrps 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåsutig

blåaugad ~~f. blare~~

blåan —

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blärŏd

blaaro, t, -a
blau -

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Skånk.

L. A. Nyrup. Nrp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåsa s.

blåsa, -an ; -or, -orna

blåsa (i handen)

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåsa s.

blàusa, -an, -or, -orna

blåsa

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Hiss s.

blausa

= blåsa, bränn blåsa.

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåsa s.

blàųsa, -an, -or, -orna

blåsa, blemma

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåsa, s.

blåsa, -n, -ar, -arna
blausa

Blåsa i huden, i gjutgods, å jäsande deg etc.

jfr × blåsa

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Skånk

L. A. Nyrup. Nygs 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blǟsa, -an-or-orna. blåsa.

s.

N-Rörum.

Synonym: blǟra;

blǟsa är väl en nybildning till resp:s "blåsa".

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåsa
v.

blåusa, blåuste, blaust

--- nær de blåuste haust...

hy', va de va rælit, nær de
blåuste

1927 277 Borjökloster

Jfr × blåsa

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåsa
v.

pret. blåste

se blåste de a fåg

M. O.

se äv. under blåsa

Nr 4810 Bosjökloster, Frosta

I. Ingers 1950. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåsa
v.

dæn va en vældi stôr
jälm, men sin blauste
dæn omkull.

Se även under blåsa

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd

l. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bläa
v.

bläusa, blauste, blaust

de jik vól, nær de bläuste s:
prämen (prämen) slet sig lös, kom
en künen, etc.

Se även under* bläsa

Nr 4810. Bosjökloster Frosta hd
I Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bläsa v. 2

bläˆsa, bläˆste, blaˆst

bläsa (i horn) (musik)

lh x Häsa

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåsa v.

se *blåsa

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåusa, -te -t, blåsa.

v.

Å. Sallerup

jh × blåsa

mera genuint

№ 277 & 512

I. Ingers 1927.

Fosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåsa

blåusa, blåus sl. 1or. 2te, -t v.

blåsa Skarhult, Huva; au Bosjökl.

Skarhult, v (Bosjökloster), Huva

nar de blåuste håunt. v Bosjökl.

hy va de va rælit, nar de blåuste."

de ræjnar inte mer; nu blåus de.

Skarhult.

nar di vre av væjen so blåuste han

i hönad. Huva. Fogla

Lagen 1917-1919. M 277 & 512.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v. blåsa

blå̀ˌusa, blå̀ˌusta, blaˌust

du ska blå̀ˌusa

Ih × blåsa

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåsa vb

bl²åu¹sa (bl²aus, bl²ausor, bl²austi, bl²aust)

verb: blåsa (musik. term)

blàusa

musiken bl²austi i gaur

blàusta i gáu

Ifr blåsa

Åspinge

Frosta hd 1927.

№ 279

Gösta Sjöstedt

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Låta
v.

blæsa, blæser, blæste, blæst

Nr 8527 Gärdstånga Frosta hd
K.J. Lyngby efter Gustaf Körner 1858 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåsande

blå²sane, -d

et fålit bl.

i fråga om musik heter det oftare

blaosane

blau-

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Mank.

L.A.Nyrup. Nöp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåsande

blåsane-d

de va ett faselit blåsa-
me de ha vad.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd. Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåsare

blåsare - en.

(som blåser något instrument)

kal blåsare,

en klarinettblåsare.

1953. Noma Rörum, Kosta hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåsare

blåsare, -n, -ena, höjtblåsare
blan -
Sådan blåsare

etc.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

Hall. u. Skunk.
Nöp 07.

L. A. Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Blåsare

blåsare -en -are -arna.

blåsare. flöjtblåsare

Skarhult

so hade di spel mell dom;

blåsare. di blåste.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929.

Forts

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× blåset adj.

blaused (n.)

'försett med blåsor, blasigt'

3213:43

Nr 5057 N.Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåsig

blaased = med blåsor

blau-

ds ståjam blår jarned bl.

bl. paa nåvana

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr Hall. o Skåne

L.A.Nyrup. Nrp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåsing

blåsed

va de e blåsed.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåsinstrument

blåseinstrument f. tobaks blås-
blaus

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Mundk.

L. A. Nyrup. Näp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåsippa (fn - ör - nål)

blåsippa s.

subst: blåsippa (Anemone hepatica)

Åsping

Frosta hd 1927.

№ 279.

Greta Sjöstedt

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åblåsippa

blåsippa, -an, -or, -orna

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåsippa

blåsippa, -an, -or, -orna

blåsippa

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ bläsket

bläsked-t-a-re-st

(gamlstl) bläsktigt

töjed va liasom lid bläsket

ja ska ha kalken lid bläsked.

så blaj väggana bläskeda.

di blaj bleseda, där e di bläskedare.

där e en blesa om e bläskedast.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sones-on 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*blåsprăckleft

blausprågledorf } pl. blausprågleda
blasprågled } blasprågleda
blåsprăckig

Nr 4468 Hörby, Frosta hd
Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåspräcklig

blåspräjled 1. blaspräjled, -a
blan –

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Skånk.

L.A.Nyrup. N:r 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* blåspätet

blåuspättad-a-re-st

flammig

hauz har hun hitt blåuspätted töj.
där va de som va blåuspättedare.
där va tärkle som va blåuspätteda
så ditta va inte blåuspättedast

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd
Annette Sonesson 1947
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*blåspätted

blauspäted(n), pl. blauspäteda

blåfläckig

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåst

blæst, 1 en.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Skaraf.

L. A. Nyrup. Nov 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåst

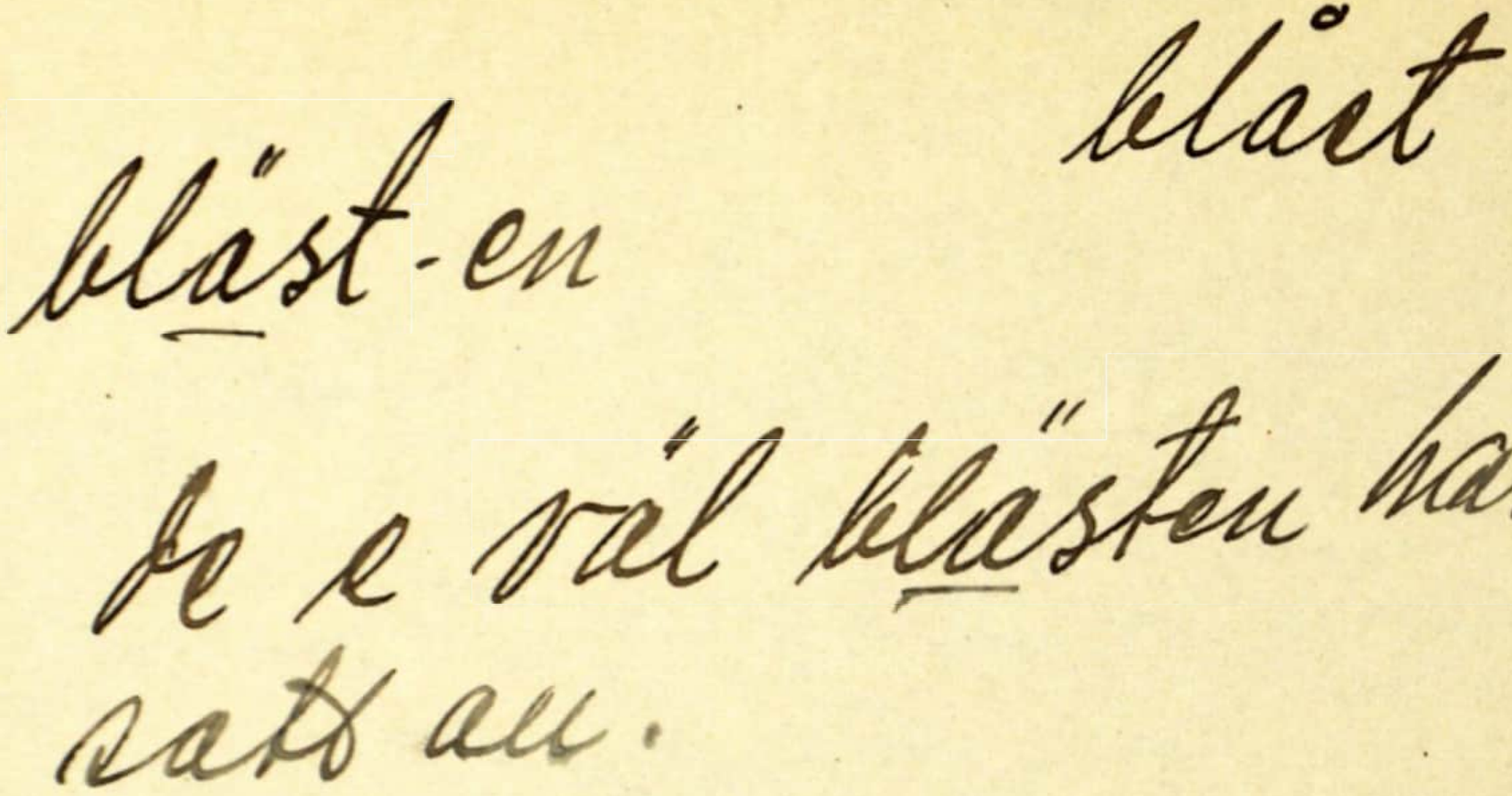
blast - en

blåst

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund




№ 3296 N.Rörum, Frosta hd Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåst

blåst

de vore väll om dinne blästen
velle hålla åpp.

3701:15

Nr 3296. N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåst, s.

nåun de ha rajnad meed å de
sin blar fåra å blåst . . .

4127:32.

Nr 6634. N. Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1943. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåsten

blåst s.

blåst

№ 506.

S. Rörum Frosta hd H. Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåst

blæst - sn

blåst

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåsten

blåstäin, blåstäin, -en, -a, -ana
blau

Kenicus blåsten naturligtvis ej känd;
ordet användes ng gg om vissa blå-
aktiga bergarter (diorit etc.) som fram-
nos i lösa block.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. och Skånsk.
Näp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

adj. blåsur

blausúr, -or, -a

blausúr mélk

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåsur, a.

blausúr

Nr 272 b N.Rörum, Frosta hd

G.Lech 1916 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Blåsur

blausur

Nr 3296. N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåsur

blausur : mjölk som
börjat surna

" "

malken e ju blausur.

№ 3296 N. Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* blåsur

blåsur

mjölk som smeckar sur men
ej skurit sig säges vara blåsur

A. M.

Hörby sn.

Frosta hd.

Nils Nilsson 1931.

№ 1073

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåsur

blasúr. blåsur, något surnat (om mjölk)

mjölken e blasúr.

Skarhult

om vintoren fick vi den kalla Gröjd, den ble bara blasúr.

№ 277 & 512 Skarhult (Ola Larsson)

I. Ingers 1929. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåsur obj.

blausur

(oftast om myör)

H123:3

Nr 5002 Bosjöklo:ter, Frosta hd

Helga Persson. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåsvart, a.

blausvårt-a-re-st

blåsvart

ångana fröse så di va blausvårta,
tösen va blausvårt som en kjela bånn.
töserna va blausvårtare en praugana.
dän lella va blausvårtast.

M 1795 Ö.Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåsvåder

blǽsvæ̀r f. blaǽsvæ̀r, -ed
blaús-

Ordet förekommer nog i dessa former;
vida oftare heter det dock: blǽsanes
væ̀r.

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr Hall. Munk-
L.A.Nyrup. Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåsväder

blåsvär-ed-n
blåsväder

de e onde gott fåz glötta å stau mod i blåsvär.
stora hålla pau å flya au i blåsvär.
ja va ude i blåsvåred i hin daen.
di blåsvären som va i hina dana di to bra.

Ö Tspinge

№ 1795

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 1795 Ö.Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

blautràu : "blå-tråd": benämning på

bränvin, när det säljes i tnygg.

Skarhult

№ 277 & 512.
I. Ingers 1929.

Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blått

blat

stoff, som ger garn t. tyg blå färg.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Malmk.

L.A.Nyrup. Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× blåvalen

blåuvalen - a - re - st

blåfrusen

för du e ju rajnt blåuvalen

ångana va så blåuvalna.

ja förr di såsse sau blåuvalnast ud.

där va äjn som sau blåuvalnare ud en hina.

№ 1795 Ö. Esplinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× blåvalen

blåuvalen - a - ze - st
blåfrusen

för du a ju räint blåuvalen
di räma ude de di e så blåuvalna
den stora drällan kom å va blåuvalnare en hina
hun ha väl legged ude men hun va blåuvalnast

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd
Annette Sonesson 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klärè

klauré, -d, -en = klåupa

mkl å klauréa Rönna.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd. Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*blåve

blavé

te ärenpris (enl. en meddelare) HP. 83 år

annars blavé = blåsippa = gökört H.

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåved

blåvé f. blavé, -d, -en, -ar
blau-

Anemone Hepatica.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Skunk.
Näp 07
L.A.Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*blåved

blavé

blåsippor (koll)

Rårörd

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× blåved

blåve-ed

blåsipper

glöttana ränder ätte blåve.

di röskte au allt blåveed.

här e meed blåve i sköven va den tiem

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåved

blaurr, -d, -, = blåsippa

Nr 10626 N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1967

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåvårmd:

Blauvarmda j-r

Nr 8400 Munkarp Frosta hd

Fabian Wendel 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåögd

blåögd f. blåögd, -ögt f -ögad
blau pl. -ögda

barned e bla-ögt f.-ögad

blat öga = blånad i ögontrakten.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Skunk.

L.A.Nyrup. Näf 07.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lelaöjd

lelauöd, -a

„de e ain lida gar lelau-
öd för.

№ 3296 N. Rörum, Frosta hd. Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blǫ̲ ¹-ɛn ²-a-na s. 'kil'

+ blā

Pör

FROSTA
9-dh

№ 270. G. Lech 1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ Bläakang

bläakang-en-a-na

liden kviekvänd pers.

de e min skamm sådden bläakang så gu bevars

dän bläakangen jir ende ätte.

såddna smaa bläakanga e så vessa som hälst.

di därna bläakangana vella osse va mä,

Nr 1795 Ö Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåck

blæk -ed

blåck

Nr 4506 Borjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blǎck

blæk, -ed

blǎck

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bläck

bläck, -ed, -en

Plur. om metallbläck i stycken för visst ändamål t. ex. pöstenbl.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Skunk.

L. A. Nyrup. Nrj. 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåck

bläk, -ad

bläck, skrivbläck

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bläcka

bläcka, -a, -ad

Med bläck besudla: oftare bl.

nar.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Kunk. Nyp 07

L.A.Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bläcka ned

blætʃa nær -as nær

-ad nær

smutsa ned med blöt

S. N.

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåcka ner

blacka när, -ar när, -a när
-ad när

blacka ned

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*bläcka ner

bläcka ner

söla ned (med bläck)

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*bläcket

bläckador) pl. bläckada

bläckig, smutsig nedsölad av bläck

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bläckflaska

bläckflåska f. bläckflåska -n, -or, -na

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. o Bunk. Nfp 07

L. A. Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bläckhus

bläckhus, -et, -en

Bläckhorn

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Skunk.

L. A. Nyrup. Nrp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bläcklus

bläkhus, -ed, pl = -en

blackhorn

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bläckhus

bläckhus

=bläckhorn

Nr 272 b N. Rörum, Frosta hd

G. Lech 1916 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bläcklus

bläkhus, -ed; pl =, -en

bläcklus

de et gamalt bläkhus

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bläckig;

bläjjad a.

i bet. berusad;

da va fårlit va

han e bläjjad.

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062 Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bläcking

bläkked, -a

dina bläkede nibar.

№ 266 Onsjö & Frosta h:d Hall. & Skunk.

L.A.Nyrup. Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bläck-kar

Bläkàr. -ad. pl. =. -en.

Bläck-ker. Bläckhorn.

di hade tad ut bläkàr a
i
slad po ala vegana.

Gärdstänga.

№ 277 & 512.

Frosta

I. Ingers 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bläckplumpa

bläckplåmpa, -en, -a, -ana

Ofta det enkla plampa

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Skåne.

L.A.Nyrup. Nyp 07.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 266 Onsjö & Frosta h:d

L.A.Nyrup.

bläda

blæa, -de, -t

blæa, -a, -ad; v. transit & intransit.

~~bla, -de~~

bl. kaalen, skoven;

de va gran kaal. ja, nu kan en bar-

ja ul blæa.

Bortfoga blad eller skott; nedhugga

träd i för tät skog. Verbet också om

den markering, som i sistnämnda fallet

föregår nedhuggandet: med yxa bortfogas

något bark från de träd, som Hall. Skunk.

skola fällas.

Nrp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåda, v.

blå blär blädde blätt (

plocka

ja ska blå au kaulen

där e aubläll

vi blädde allihop

№ 1795:2 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blǫ (-r, blǫdə, blǫt)

verb: att taga bladen.

* blōda

han blǫr kǫul

"

Östra Sallerup

FROSTA

G. Lech 1915.

Q. ch

№ 267.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*blåda

blæ blær blàde blæt

plocka bort blad från något

blæ kåylen, blæ pàræfàn

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bläda kål

bläa kaul,-(en) = när man
tog av de nedersta bladen på
kålen innan den kuspa-
des.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Belädande

blǻane ɛ. blæne, -d

den skoven e far tæt. — ah, de
jælpes mæ bl. ɛ. mæ u blæa

№ 266 Onsjö & Frosta h.ar Hall. o Skaak.

L.A.Nyrup. Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× blädda

blæda, f. (pl. -or) s.

1) ruka, spillning efter nötboskap.

2) i öfverförd bet. kupunbbonad som genom långvarigt bruk blifvit slokig.

jfr hö-blæda, -blaga.

Onsjö 2 tr.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blädda s.

blädda

"korka"

3978:7

Nr 5058 Höör, Frosta hd

Helga Persson 1939-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× blädda

blèda -an -or -orna

bis mängd av kospillning, ko-ruka.

Nr 4810 Bosjökloster, Frosta hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+blädda

blädda - ar - a - ad

lägga

ha bler där au om en blädda sr frau ad.
en kan ju ende blädda sr så snart de e nåd.
tösen ja å blädda sr naur di skälle aga ung.
hun ha brugt å blädda sr naur di ha skållad hitt frau nåd.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blädda - n - or - na

spillning

koen satte en blädda mitt för dören.

ta skövlen å ta bläddan ånnan.

där e manga bläddor.

vi fau ta opp bläddorna.

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× blädda;

bläda, -an s.
-or, -na,
avföringen av en
ko.

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blǎddra

blæ̆ddra, -a, -ad (kyn- lån!)

Sǎkan; vanligen væ̆ska

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Skaft.

L. A. Nyrup. Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bläde, s.

bläe, -n, bläa = kil för klyvning etc.
kil för att spänna fast nyt.

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blãe 'kil'

blæ̀a, ˋ–n

N. Rörums sn, Ljusta hd,
Malm.l.

3296. Erik Jehpsson 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× blæ"

blæ"-n - blæ"-na = kil av järn som användes vid vedklyvning.

Du får slå blæ"n i ällas går de inte åt.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*blåe

blåka, -en, -a, -ana

bil

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåe, s.

blåe - en - a - ana

kil

sätt plär bläa i
alla bläana får de
den ajne bläen e i

O. Hyltén

№ 1795

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 1795 Ö.Espinge, Frosta hd

Anette Sonesson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blǣ², blǣhn, blǣana ˣblǎk s.

blǎl, pl

Svenskǎps sn, Frosta hd.

№ 528. Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blǣk² n blǣa² na

× blǣ̃k s.

kil, vedkil

№ 506.

L. Rõum Frosta hd H. Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* blåe

blǽje, —ˋ—n

kil tiw aŭ klyva ved med

S. O.

Lyby m.

Frosta hd.

№ 1074 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*blãe

blæ̀ja `-an `-a `-ana

kil "använd vid flädkning av trä

½ " " värmning

3 stenbarmning · sprängning

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*bläjde

bläjja - bläjja - en -a -ana

vigg, redskap med vars hjälp man klyver ved

Råröd

Nr 4506 Boːjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bläje

bläje -en. bläja. -ana. kil,

kilformigt föremål.

Skarkulla,

Gärdstånga.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929.

Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blänga

blänja, blände, blagt

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blänga, v.

de e rälit sa han kan blänga
mä ögonen.

3811:4

Nr 3296. N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bläñka

bläʒ̈ka, -te, -t; intr. & tr.

glänsa, glimma, glittra, lysa, göra blank

bläʒ̈k mina stövla!

Transitivt begagnas ofta i stället

bläʒ̈ka

M 266 Onsjö & Frosta l.[illegible]r

L.A.Nyrup.

Hall. & Skånk.

Nrrjs 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blänka, v.

de blänkor ju i alla farjor

= skimra

3811:18

Nr 3296. N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blæŋka . -or. blæŋte. blæŋt. blänka

Skarhult

di sɔ̄n har sɔ̄blana di blæŋte.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929. Frosta.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 2
blænʒza, blænjtę, blænjt v. 'blänka'

blänka

Harlöja

№ 275. FROSTA

G. Lech 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blänka

blänka, blänkte blänkt

blänka

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bläänka

blàzka, blàzkte, blazkt

blänka

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blänka

blaŋka, blaŋkta, blaŋkt

bläŋka

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blänkande

blänkane, -ed

~~stob~~ slut mæ bl.

blænkane adj:

kan va sa bl.

M 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. *blänkeblad
daggkåpa

blàzkeblå -ad pl = -na

namnet enedan vatten droppana på
bladen "blázkor som Gærnor"

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt, 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* blänk(e)sot s.n.

blånkesodd

'blanksot'

3212:6

Nr 5057 N.Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blänkesot

blänkesodd - d

sot som fastnat i hop.

i di öppne skorstàinana e mèed blänkesodd.

de blar ombytte på vär får blänkesodded ränner.

där fallt åt stecke blänkesodd när i budagrydan.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blänk(e)sot;

blänksot, - en s.

blanksot;

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× blänkesol

blänksöd

blänksol

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blår, s.

blår², -n, -a = pojk-knatte.

(vanl. paugablår)

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× blåna

~~blåddra~~ s.

blœ̀ra, -n, -ar, -arna = blåsa

Vesica. Blåsor t. ex i mjölken under pågående mjölkning.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

J. A. Nyrup.

Hall. & Munk. Näp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ blåra

s.

= blåsa

blåra, -n, -or, -orna

Vesica

Åfven om bubblor å en vätska.

№ 266 Onsjö & Frosta h.r Skåne & Blekinge

L.A.Nyrup. Nyrup 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× blåra,

blæra, -an s.
blæror, -na;

blåsa;

kam, ska ja blesa
ap blæran ti da.

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd

Nils Bengtsson 1931.

№ 1062
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blæ̊ra, -n, -or s. 'blåsa'

† blåra

№ 275 Harlösa

FROSTA

G. Lech 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× blåna;

blåra, -ar, -a, -ad,
blåsas;
nu blåran vänd;

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*blära, s.

blära - n - or - na

blåsa.

di hade farjada bläror på markaded.
där va langa dröva i bläorna.
dän ajna bläran for au dröven.
paugen feck en blära au faren.

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta h

Annette Sonesson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blǽra n blǽror na [x] blåŋa s.

blåsa, urinblåsa

№ 506.

I. Rõrum Frosta hd H. Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× blära

blära, n. or. na = blåra

de va ain stor blära

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* blãa s.

dã ska daj bodad mã ad di slaur
blo i blãran å kogar blopõlsa au den

... = urinblåsa av djur (vet ej vilket)

4066:15

Nr 3296. N. Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× blåra

blåra

= urinblåsa

ja får stoppa många ärtor
på svinablåran te pågen
som han kan ha å stramla mä

Lillaröd

Nr 3534 Frosta hd

Hammarlunda.

Ludvig Fredriksson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blära

lelära

= lelåsa el lain -

lelåsa e

№ 3260 s. Frosta hd

Aug. B. Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ blära

blära. -an. -or. -orna,

blåsa; även luftballong.

Allm. i Västra h:d.

№ 277 & 512.

1. Ingen 1929. Västra

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåra, -n, -ar = blåsa blåra, s.

Åtte slajt brugte vi blåsa
vår i svinablåran

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

↑ blära sig

blära - ar - a - ad

blåsar = bildas blåsor.

vanned liksom blärar se, de ska väl de å koga,
de blära se lid i jäns osse.
de ska blära se lid överallt.
saj som de ha blärad se.

Nr 1795 Ö Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ Håret

~~blädrig~~ a.

blæred.

mælken e sa bl.

bläj

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr Hall. & Menn. Nyp 07

L.A.Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Hälsingl.-ed.

Hälsingeskinn

skinn av svinblåsa (blära).

W. Rörum

№ 277 & 512

I. Ingers 1929.

Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blu

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× blärstrum s.n.

blärespung
'torkade urin blåsor av
svin'

Jh × blära

3759:8

Nr 5057 N.Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. x blärulk
tosing

blærúlk -en, -a, -ana

blærúlk de e án som bær sa
tòsed ød (nõ)

№ 3236 Svenskö:p, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blås

bles, -en

1) Hvit panna och nos hos häst.

2) Namn å så tecknadt djur af hankön.

Märk: ti dut, æla ska dut pas i bl.-en!

= på pannan, i skallen.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Munk.

L.A.Nyrup. Nrp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kläs

kles-en

föled har ain kles i

pannan.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd. Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blås

bles

vit fläck i pannan på häst

Ordet iakttaget 1956 under formen
bles. J.J-s.

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* blås

bles, -en

blås, vit fläck i pannan på häst

en fläck som går neråt nosen

fläcken är tål avlång.

blésen stryger näs mod nosen

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blesen 2 a na blås s.

blås

№ 506.

S. Rørum Frosta hd H. Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blås;

bles, - len s.

- a, - na,

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

Nils Bengtsson 1931.

№ 1062.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blɛs, 1 -en, 2 -a, -na s. 'bläs'

Blås

Harlösa

№ 275.

FROSTA

G. Lech 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Häs

Hes, Hem

P. J.

Frosta hd.

Fullösta sn.

№ 1072.

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× blåsa v.

~~blåsa~~ v

blàsa blàsta, blast

blåsa

de blás

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× blåsa
v.

blœsa, blœste, blœst

blåsa  Mera gemensk än blàusa

blœsa áu = blåsa bort

dœn blœste en hél sìa áu.

M.O.

4810 Bosjökloster, Frosta hd

I. Ingers 1951

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

"blåsa v.

blåste (prät.)

'blåste'

3263:57

Nr 5002 Bosjöklo:ter, Frosta hd

Helga Persson. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

"Blåsa v

blästa (prat.)

'blåste'

"så stående kamp) te undan-

får a blästa ..." S. 15

Nr 5169 Gudmuntorp, Frosta hd

Anders Malm 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blæsa (-ær, -tę - t)

× blåsa

verb: blåsa

Pres. blæsor utom 2 pl. blæsen

De har blæst så kolt idå

Gudmuntorp

FROSTA

№ 267. G. Lech 1915. Q-ch

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ blåsa

blǣsa . -ór . blǣsta , blǣst

blåsa .

Nr 3336 Gudmundtorp, Frosta hd

Einar Mårtensson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blesa

pl. blesor

= blåser

blåsa I

Lillaröd

Hammarlunda.

Nr 3534 Frosta hd

Ludvig Fredriksson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Häsa II

blest

= blåst

de har blest i flere dar nu

Lillaröd

Hammarlunda.

Nr 3534 Frosta hd

Ludvig Fredriksson 1928

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blēsa, -te, -t v. 'bläsa'

†blåsa

№ 275. FROSTA

Harlösa

G. Lech 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× blåsa v.

blåsa, v.

blèsa el. blæsa

-ór, -ta, -t.

de blæsor hólt.

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåsa

blæsa

+ blæsa

Se, va han beter se kårt
når hans mong ska blåsa!

N. L. Olsson, Nykommed

s. 10

№ 539 Holmby, Frosta hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x blåsa 14 v.1

blåsa, blåste, blast

blåsa (m. vind) de blas

blåsa A.P. Hörnfeldt

de blåsor " " "

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*blåsa

blåsa blåste blast

blåsa pr. blæs

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× blåsa, v.

blåsa, blåsta, blast

blas, pres.

blas, imper.

blås(or); blasor, blåsan, blåsa pres.

blasta; blåsta, -n, blåsta pret.

Nr 271 B Höör, Frosta hd

Gillis Lech 1916 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

"blåsa v.

blåste (prät.)
'blåste'
"de blåste så farlit"

3973:4

Nr 5033 Höör, Frosta hd
Helga Persson 1939-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× blåsa

v.

blæsa

de blæsa 2ʒ

S. G.

Cyllinge sn.

Frosta hd.

№ 1074

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x blåsa

blåsa , blåsta blast

blåsa pr. blés

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× blåla v.

blåsa

blǽsa, -te, -t. Pres.: sing. blæs ɬ.
blǽsar ɬ. -er, plur. -sa, -sen, -sa
i betydelsen exekvera musik å in-
strument förekommer också formen:
blåsa, -te, -t. Presensändelsen som
blansa ofvan
blæsa i fråga om djur = flåsa

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Skånk.
Munkarp
L. A. Nyrup. Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× blåsa v

blåsa

blǣsa etc. = flåsa (om djur, särskildt hästar)

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Skånk. Köp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* blåsa v.

blåsa

= 'blåsa'

"... skälle han blåsa i byahor-

nel ... "

SJ 60 : 21

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Häsa

Hæsa . Hæs. Hæste . Hæst . v. = Hås

N. Lörum.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929. Frösta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blässa, -or, -te × blåsa v.

de var tad te a blässa på pälsb.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd. Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× blåsa 4 v.

blåsa

4066:4

bläste

4066:6

Nr 3296. N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x blåsa

v.

blåsanes väl

= blåsväder

nu hade vad blåsanes väl länge.

3701:18

Nr 3296. N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blǣsa blǣste blǣst × blåsa vb

sg. blǣs(or)

blåsa

№ 506.

S. Rosum Frosta hd H. Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

inf. pret. blåste pret. part.

2 2
blåsa blåste blåst o.
pres.
blåser)

2
när de blåste

2
blåsa

O. Sallerup

№ 276.

FROSTA

H. Areskoug 1924.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× blåsa
v.

blæ̀isa, blæ̀iste, blæ̀ist
blåsa.

Nr 277 Ö. Sallerup, Frosta hd
I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ blåsa

blȯ̀sa . blȯ̀s. blȯ̀ste . blȯ̀st, v. blåsa

Skarhult, Hurva.

de e blȯ̀st ikúl de mȯ̀sta.

Skarhult.

fȯ̀n blàusa.

se under blåsa

№ 277 & 512

I. Ingers 1929. Forts

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

X v. blåsa

blàṣa, blàṣta, blaṣt

blaṣs

da bláṣ

da blaṣte náṣ

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× blåsa

pres. blås, blåser

= blås, blåser -

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× blåsa sb

blåsa-er-ade-a-at

blåsa

de blåser så hålt ude.

de blåsde mèed i ugan enge va.

i nätt ska de väl blåsa i jen.

de ha blåst i daatak.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× blåsa

blåsa-er-te-a-st

blåsa

de bläser holia.

de bläste i gaur osse.

om de ska blåsa i måren osse.

de ha blåst i en hail uga.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blæsa (blæs, blæsor, blæstè, blæst) × blåsa v.

verb: blåsa (vind)

dæ blæs sa fæRLit i dæ

Espinge

Frosta hd 1927.

Gösta Gösfeldt

M 279.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåsa, v.

dan de hadde blåst nör

10650:17

Nr 11906 Munkarp, Frosta hd
Fabian Wendel 1967 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåsa, v.

hårst när de blåste

9996:9

Nr 11906 Munkarp, Frosta hd
Fabian Wendel 1965 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåsa, v.

blåsa, v. = blåsa

blåst, -en, r = blåst

Förr slajten brugte vi blåsa vår i svinablåran.

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåsa, vb.

Fär de mässta va dan ju
lunt iblann ajjned i skoven,
så mor känne eunte blåsa
bären där.

10977:15

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåsa, vb.

Dajj fekk ennte blåsa
fårr med, fårr då blajj
sadden ojämn.

10977:1k 3

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåsa, vb.

Där blåste ju letta sjitt
au.

Nr 10626. N.Rörum, Frosta 1977:15
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*blåsa ikull

blåsa ikúl

blåsa omkull

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x H blåsa upp

blåsa åpp

4045:13

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* blåsa omkull

blæsa omkúl, -te, -t
blåsa omkull

den va en lèŋa som blæste
omkúl.

14. 0-

4810 Bosjokloster, Frosta hd
I. Ingers 1951

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* blåset

blèsa(dor) ; pl. blèsada

blåsig

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*bläsef

blèsad pl. blèseda

bläsig, med vit fläck

den blèseda måren

Nr 4506 Borjöklester, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåsig

bl[e]ésed, -a

Hästkreatur tecknadt med bläs.

Märk: han blai så blesed = skamsen.

Om annars antecknaren rätt förstått det ofta hörda uttrycket. Fullt obegripligt har honom varit uttrycket: dæn blesede x.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

Hall. & Skånk.

L.A.Nyrup.

N:r 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

leläsig

lleced. a. häster med
lläs i pannan.

Han har ett par lleseda
ög.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd. Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blesad, pl. ~a × blåsig a.

han sålde den ~a i Hörby

blåsig

№ 506.

Frosta hd H. Areskoug 1929.

S. Rörum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Häsig

pl. hälsda

vilka di ha hälsda fål

skola di vara mården

mot solen (vrid bortåkningen).

P. J.

Frosta hd.

Fulltofta sn. Nils Nilsson 1931.

№ 1072.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåsig,

blèsad a.

kåstan va blèsad,

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blęsed, pl.-a adj. 'bläsig'

bläsig

Harlösa

№ 275.

FROSTA

G. Lech 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blessed, bles blåsig

= bläsig =

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåög

blesad . adj. . blåög.

Skarhult . Gårdstånga.

ett blesad föl.

Skarhult

№ 277 & 512.
I. Ingers 1929.

Gösta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bläsig II

han hade en svórtor, blèsed
hést.

Gårdstånga

Nr 277 Frosta hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× blåst 2.

blåst

'blåst, storm'

3212:1

Nr 5057 N.Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blæst (-en)

× blåst

Subst: blåst

Gudmuntorp

FROSTA

№ 267.

G. Lech 1915.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ Häst

bläst - en
blåst

- en kan ente styra näd i sådden bläst.
hår länge dinne bläsden ska hålla i.
on framtierna e de mèen bläst.
då tar bläsden i di döllie dagen.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd
Annette Sonesson 1939

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blåst, s.

blåst, -en

= "blåst"

Se blåsa.

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blõda

blœ, -de, -t; blœr, [bleœ], blœ, blœn

Vida oftare: blœa, -a, ad.
blua

han bloa sa hiskelit

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. e Skuck.
Nsp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blödande

blöne, -ed

blöned. hörde iinte sap, för en ~~doktor~~ doktorn kom u parbant en

I st. f.: en blödande man, hette det: en man, som bloa h-blöde.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. s. Munk. Nrj 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blödig

blø̀di, -t, -a

Aldrig epitet; säkerligen nyare.

Vek, som ej har "raf"

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. sockn.

L.A.Nyrup. Skåne 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blödighet

blödihed, -en

hans bl. har vad en te

partråd = vekhet, modlöshet.

Nyare

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. & Kmk.

N:r 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blödning

blödning, -en

Nyare

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Malmk.

L.A.Nyrup. Nyp. 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blöja, s.

bläj-en - er - na
blöja

ha du engen bläj ånne glöttem.
dinne bläjen faur de dårres.
där gaur manga bläjer åd.
bläjerna faur hänga lid ve onen.

№ 1795 Ö. Espinge. Frosta hd
Annette Sonesson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blöja s.

blyan

'blöjan'

Nyare uttal; mera genuint blaj; se under * ble. 2732:II

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bläja, s

blaj-én-ór-na

– blya, lakan

ja feck engen blaj mä me.

kan du fly me dän blájen.

du ha så gott om blájer(-or)

di store blájerna kan du inte ansa

№ 1795;5 Ö. Espinge Frosta hd

Annette Sonesson 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blya² n blyor² na

bloja s.

bloj̃a

№ 506.

S. Rorum

Frosta hd H. Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blo't

adj.

blød , komp. -are , neutr. blot

mjuk. uppmjukad.

nuèn kan e blød i tjæènen aes

dèta màna nèjnaned.

1. 1.
1927.

277 Gudmuntorp. Froste hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ey blöt

blød, -ör, -a

blöt

dar va sa blöt sa de mata vàsa
ma krát

№ 3236 Svenskön, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt, 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. blöt

blød

hun la sùl i blød o skola kòja
èrtor

№ 3236 Svenskön, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blöt a.

blöd

blät

va la klärna i blöd

Svensköps sn. Frosta hd.

№ 528. Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blót

blǫd

laga i blǫ́d

Nr 4810 Bosjökloster, Frosta hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blöt

~~blöt~~

blöt. a

njuk: också i bet. „blöt"

en kan nästan äta di

nåd få di gröttana farr

di e så blöda au se.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd. Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lelöt

lelöd, -a = mjuk.

den ra så lelöd å fal i.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blöt

blöt, -are, -ast, -e = mjuk

den va så blöd så en

kåmn sku den i se.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blõt a.

blóðor, blot el. blòða

blõt

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blöt

i allm. < blöd

"i blöt"

"lägga < blöd te bröt"

Nr 5057 N. Murkarp, Frosta hd

Helga Persson 1933-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

i blöt

i blöde ɬ. blod

löga i blod; löga i blöde ɬ. blod.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. s. Mask.

L.A.Nyrup. Nöp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blöt

blöd, blöt, blöda

Mjuk vara sig på grund af uppsupen vätska eller af egen inneboende art. en blöd bulle; bl. pulla; bl. svamp; blöt i tyar.

Märk: egg jämn sägas vara blöda, då de ej äro väl härdade: dom tyna e blöd.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Munk.

Nrj 07

L. A Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blod (or, -a, blöt)

blöt a.

adj: blöt, mjuk.

paorna dreso blöda, en kanente arda dom

Åspinge

Frosta hd 1927.

№ 279.

Gösta Sjöstedt

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blõt

blǿdor ~ blød  bløt

pl. blǿda

blõt (adj)

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blöt s.

blød

blöt

hon lå ad i blöd

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blöt

blød
blöt

(i förb. lägga i blöt)

lägga i blöd

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blöt, a.

blød

Nr 271 B Höör, Frosta hd

Gillis Lech 1916 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blöt s.

i blöd

' i blöt '

"när kornet skall läggas i
blöd å mältas" #124:2

Nr 5058 Höör, Frosta hd
Helga Persson 1939-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blöt

blöd

ja ha last i blöd min dig

A. Mb.

Hårby sn.

Frosta hd.

№ 1073 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blöt

blöd

= mjuk

Lillaröd

Hammarlunda.

Nr 3534 Frosta hd

Ludvig Fredriksson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blöt

blød . adj., blöt. d.v.s. mjuk. uppmjukad.

ruen han e blød i fjärnen av
dåta måna räjnaned.

Gudmuntorp.

ligga i blöd. lägga i blöt. Högsrör.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927. Kosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blöt

blød, indekl., i uttrycket

lägga i blød, ligga i blöt och lägga

i blød, lägga i blöt.

Gärdstånga, Skarhult, Ö. Strö.

--- när di skola lägga ludfisken i

blød te jul.

Skarhult

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929.

Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blöt

belöt

ö —

= dål —

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blöt

lelöt

= mjuk e

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blöt

lelöt

= Länsling lättrörd.

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blöt

blød. blöt. i uttrycket lägga i blöd:

ja ska lägga dugen i blöd i

bryggkärsed.

Gårdstånga

№ 277 & 512

I. Ingers 1929.

Forts

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blöf 1

i förb. låga 2 blöd

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd
G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blôt

blǿd, blǿt, blǿda

äv. = injuk

de bler rént blǿt ège i'.

4810 Bosjökloster, Frosta hd

I. Ingers 1951

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blöt 2

blödder, blot, bloda

blöt

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blöt s.

i allm. i blöd

"så kunne de lägga den i blöd ...

H 123:16

Nr 5002 Bosjöklosster, Frosta hd

Helga Persson. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blöt, adj.

Fjärren ha vad så blöda,
. . .

10977:1

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klöda

klöda, -n, klödor, -na: regn-
skur.

här ha kännid männa
era klödor.

N. Rönn ?  Fr.

H.P.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blöta
s.

blöda - n - er - na

blöta

här kom en holia blöda,
vi va ude i haila blödan.
såddna blöder dar,
en dör ende av blöderna.

Nr 1795 Ö. Espinge. Frosta hd

Annette Sonesson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blõta s.

blõda

här kom aim redi blõda

3701:9

Nr 3296. N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bloña, v.

nar fålk daunas (= svimmar) så
bruga di a blöda vann på hoded.

4045:3

Nr 3296. N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blöta s.

blöda, -an

regn, robblöta

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× blöta

blöda, bløta, blot

blöta (fisk o.s.v.)

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blöta

blöda, -n

1/ Vattensjukt l. mycket smutsigt ställe å mark l. väg och stig: jag kan knapt komma fram i dine blödan.

2/ Starkt ~~nederbörd~~ regn: en fali blöda, vi ha fået.

Kanske hör hit: lega i blode = i blöt.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. saml. Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blöta s.

v.

blöda

"slau hackelsen i blödekoan så ska vi slau vann på å blöda

"

---

3739:37.

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blöta

bl¹ö:da, t, -t

bl. ler, håkelse, kl¹ær (för tvätt) o. s. v.

bl. te ¹ögen, t¹örna, sv¹inen, h¹önsen.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. & Skånsk.

Nrj. 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blöta v.

blödas

'blötas'

"skövan skalle blödas eller
limmas åpp ..." 2752:19

Nr 5057 N. Murkarp, Frosta hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blöta vb

bl$\underline{ø}$da (-or, -bl$\underline{ø}$da, bl$\underline{ø}$t$\underline{a}$ bl$\underline{ø}$t.

verb: blöta

ja ska bl$\underline{ø}$da fesken nue snart
ja bl$\underline{ø}$da ed i gaur, ja bl$\underline{ø}$t$\underline{a}$ i gaur
ja bl$\underline{ø}$dar ud den pa de vised man
hun bl$\underline{ø}$dor pa et anad vis
tro hun ska bl$\underline{ø}$da ud nan fesk

Öpninge

Frosta hd 1927.

№ 279.

Gösta Sjöstedt

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blöda

blöta vb

blöta

ha dv blödad haft

Svenskööps sn, Frosta hd.

№ 528.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blǿdad, pl. blǿ̂dada blöta ɔh

blåt

en kan knapt faŋ dom

blǿ̂dada.

(d.v.s. skorparna blir inte

blöta när kan dappade dom

i kaffet.)

Svenskǿps sn, Frosta hd.

№ 528.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blöta s.

blöda -an -or -orna

kotblöta

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blõta

blöda, blöta, blot

blõta (t ex. skorpor i kaffe)

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klöda

= väta mycket

blöta
v

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

A 1916

Höta s.

Höda

'smöja, "stöja, möja"

3973:5

Nr 5058 Höör, Frosta hd

Helga Persson 1939-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blöta
v.

blöda, blöte, blot

Nr 289 Gudmuntorp, Frosta hd

Gillis Lech 1915

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blöta
v.

blǿda

blǿda vån på hùvudet
(delvis regn.)

4810 Bosjökloster, Frosta hd

I. Ingers 1951

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blötande

blödane, -ed

ja main de tar d alre slut mæ de
blödaned, nu kan du væl hæ aa-
blot

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. socken.

L.A.Nyrup. Nyp 07.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blötbalja

blödebål, -en, -ar, -arna.

Balja, hvari kläder blötas.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. achmk.

Nöp 07

L.A.Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ blötebalj

blödebal-n-er-na

vattenkar

di hade ajner i en stor blödebal å slo vann
blödebalen tärzdes i laggana i blann. pàu
nu ha di blödebaler te tvätt
i blann ramla jörana au blödebalerna.

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd
Annette Sonesson 1947
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× blöte, s.

blöde-d

blödfoder

svin å hörs eka ha blöde.

folk ajder mæed blöde.

blöded e ju lemmit.

№ 1795 Ö. Erpinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blöthe

blödehe, -en, -a, -ana

Ho, hvari hackelsen blöttes.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. o. Kron.

L.A.Nyrup. Nöjd 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blöthe s.

blödehoen, 'blöthoen'
(för blötning av jorden
kreaturen)

3739:37

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd
Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blöthe

blø̀dɛhø̀-sn-a-na 'ho med upplöst hackelse och skräning'

Fjös

FROSTA

G-dr

№ 270. G. Lech 1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× blöthe

blödehö - en - a - na

stort kar som di blött hackelse i.

blödehöen ste allti i laan.

där som va manga kräatur fe va en ator blödehö.

såddna blödehöa to bra ptass.

nu dror ja di blödehöana e raint au bruged.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× blöthe

blödahö - en

fråtåda i vilken man blöter

nackelsa

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*blöthov

blödahö - en

boing eller dyl. varsi man blöter
o förvarar hackelse

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blöde hö (-en -a -na) blötlo s.

subst: förvaringsställe för "hakelse"

Åsbinge

Frosta hd 1927.

M 279.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blöda²  blöda¹  blötho s.

blåtaho

Han tvålade dan harkelen blåtes.

Svenskeps sn., Frosta hd.

№ 528.  Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blött adv.

blot

lega blot = mjukt.
je de blot? till den som förmodas l. vetes lida af diarré.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hak. & Kunsk. Näs 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bläät = upplöst

där e så bläät a gått
en kånne nåsten inte
komma fram.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd. Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blöttråg.

blödetrut, -ed, -en

Tråg, hvari mat åt hönsen bereddes och gafs.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Skånk.

Nyp 07.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bo 5'

bo, -ad, pl =

bo (t.ex. möbler m. m.)

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd
G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bo
s.

bø. -ed. pl. =. bǿna

el. bǿen

Nr 239 Gudmuntorp, Frosta hd

Gillis Lech 1915

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bo s.

bo, -ad

bo (ägodelar)

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

60 s.

bo̲// -ad ; bo̲// -au

Nr 271 B Höör, Frosta hd

Gillis Lech 1916 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bo s.

bo, -ed,

et gott bo: husgeråd

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Kron.

L.A.Nyrup. Nöjo 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bo ed boen bo s.

du e nok tre² a
boen; han kjøb
tre² bøed

H. Areskoug 1924. № 276. bo

Ö. Sallerup FROSTA

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

-bo
s.

bø /4.-a

endast som senare led i sms.,
såsom hǿnsbø. abø.

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd
I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bo:
v.

vi bå̲da te nå̲bons et
hå̲lt a̲u̲n

jènshånsen han bå̲da i de
fósta stæ̲led

1927 277 Bosjöklostern. F.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bo
v.

bø, bøde, bøt

pres. bør

--- nær vi kom hid a bø ---

dær e tvæ bør i stehø.

--- di fóste æ̀ren vi bøde ---

M. O-

Nr 4810 Bosjökloster, Frosta hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bo III

v.

en ha bå't han à'lasi'n en

va på'ng

M. O.

de fö'sta å'ned ja bå'de hä'r

han ha bå't dä'r nö're M. O.

---

Nr 4810. Bosjöklo ster Frosta hd
I Ingers 1957.

Bosjöklo ster 1952

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bo
v.

bo bòde bot

dær va et stathús, a dær
bòde fìa på dé. I–s
Tillägg
1954.

Nr 239 Gudmuntorp, Frosta hd

Gillis Lech 1915

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bo v.

bodde (prät.) (böde)

'bodde'

"männ nu bodde tröttad i

klättad ..." S. 18

Nr 5169 Gudmuntorp, Frosta hd

Anders Malm 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bo. -r. bøde n. bøde. bot. bo, v.

Gärdstånga. Holmby. Hammarlunda.

böde. Skarhult. Huva (andra formen
som ovan) Bosjöklosters. Högsrød.
vi böde te nåbons et halt åur.
Bosjökl.
der bode trån po vårt stäle.
Gärdstånga. Första

№ 277 & 512 Lingens 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bo II
v.

--- skrèdaren dær bòde ɛze =

skräddaren som bodde där inne.

Gårdstånga

Nr 277 Frosta hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bǫ bǫdę bǫt v. 'bo'

bo v.

№ 275.

Harlösa

G. Lech 1919.

FROSTA

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bo, v.

bo, -s, bödа, bott,

bod v. ståla,

bo in ysa,

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd

№ 1062. Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bo

v.

bø, bør, bøde el. bøde,

bøt

Hamnar Lunda

Nr 277 Frosta hd

I. Ingers 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bo
v.

bɔ̄. bɔ̀dɐ. bɔt

dɐn bɔ̀dɐ flɛ̀rɐ kuesɔ́l.

**Nr 6072.** Hammarlunda, Frosta **hd**

1. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bo
v.

bø -r, bøde d. bøde, bot

Holmby

Nr 277 Frosta hd

I. Ingers 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bo bodɛ bot ɨ bo ɛ laga, reparera bo

v.

ne ska jɑ ud o bo julɛd

Pör

FROSTA G-dr

№ 270. G. Lech 1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bo v.

bo, bor, bode, bot

han bode fram på

gården

O. L.

Höby sn.

Höby

Frosta hd.

№ 1073

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bo v.

bo, både, bot

bo

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bo v. 1

bo bòda , bot

bo , ústes pres. bor

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bo , v.

bo, -de, -t

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Kunk.

L.A.Nyrup. Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bo
v.

Ö_to, nä bö'r kär i'rikaröm

A.-P.

Nr 277 Ö. Sallerup, Frosta hd

1. Ingers 1954

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bo
v.

bɔ̲, bɔ̀d̲a, bɔt̲

han bɔ̀d̲a dɔ̲́n hɛ̀n̲a i flì̲dɛga

di bɔ̀d̲a i dɛ̲́ hʉ̲́sɛd ja
vì̲sta

Nr 7538 Skeglinge Frosta hd

l. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v. bo

bo, bòda, bot

pr. bor

òla svänsen boda i östensjö

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bo, vb.

pres. part. bòanes

boende

haur ska di lansfårvisde blaj bòanes de sist.
en ved snast ende haur folk e bòanes,
här kom nånna som vad bòanes i nån sta
nu dro åd väjana.

Nr 1795 Ö. Åspinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bo v. 2

bo, bödda, bot

sätta nytt stål i spetsen på en
järnstång, en hacka eller något
dyl.

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bo, v.

× bo, v.

bo, -de, -t

tillöka en sliten metall- f. trä-del af ett redskap, så att det får sin ursprungliga storlek. b. bilen, järnstagen, ysen, aorlöbed ete.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hals. & Mun. 1900 Skp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2. x bo, v. 2. x bo v

bûdar f. bud, but, bûda

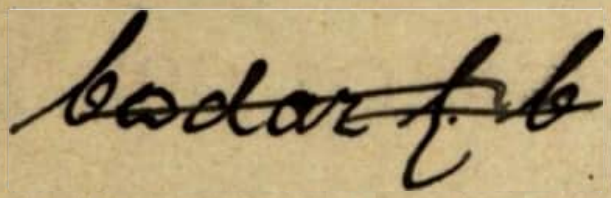
han vele ha ... rekksdâlar (stâler)
u sa va de ain bûdar yse.
e de hâgjarned but isnu? (Fråga till
smeden).

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Skaraborgs L.

L.A.Nyrup.

Näpa 7

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund



Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1.

× bo, v.

×/ bo

× bo, -de, t, i bude, but.

Ferm. teku.: genom tillsatt af ett stycke nytt ersätta det bortnötta. Åder- och öglog-bill resp. -knif, yxor m. fl. eggjärn bödes af smeden, så att de fingo sin ursprungliga storlek och brukbarhet. ja skall halsa, am ja kann fas stål-lad u bat dane yksen (anden till smeden).

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

Hall. uttunk.

L.A.Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ bo v. 2

bo bödda bott

lägga nytt stål på spetsen av ett
jämnverktyg t. ex. en jämnstöt

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bo om, v.

bo óm, bodde óm, bottóm

sätta ny egg (på eggverktyg m.m.)

kan han bo óm haekor.

han bodde óm na.

Du feck bott óm na.

№ 1795:3 Ö. Åspinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bo, 2.

2) bo – boz – bödde, bodd. bodet
ståla eggjärn
ja har faud haekan om bodd.
smeén kan bo haekoz.
han boz haekan nu.
di fau boss óm nån önka gang
sman bödde haekan i gaur
han hade ente bott na i fårgaurs.

№ 1795
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund
Hejnings

№ 1795:3 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bo

v.

bo-r-o-e-d  bo. bor. bodde. bott

lägga på. (laga)

hun bor prau di böjserna så di varar väl i all

allti ska hun bo prau nåd.  hansa ti.

i gaur bodde hun prau en böjebäing.

där som e bott blar de start som nytt

Nr 1795 Ö Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bo, v.

1)

bo(r) bödde – bott – bodd

pryla slå, få eller ge stryk.

han bor skrönstan de nom i blam.
ja ska bo skráued de de.
nu feck han bott skrönstan.
ja bödde nom i gaer
han ble bodd rejält

№ 1795

Ö. Åspinge, Fr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 1795:3 Ö.Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bo v.

bo

= laga, genom att
ersätta slitet med
nytt

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bo
v.

bo. bor. bodde. bott.

Nr 8527 Gärdstånga Frosta hd

K.J. Lyngby efter Gustaf Körner 1858

Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bo, s.

Naur kvennan horar å
mannen sjel, så dra dajj
fe boed bägge.

Talesätt

10977:XI

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ bo om

bo óm, boda óm, bot óm

förse eggjärn o. liknande med nya egg

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* boabång

bòabäng

förfång

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

boabång, s.

boabang-ed-en

förfång

slödana ställde te så manga boabang.

de ajna boabanged varre en de anra.

de e rälitt mä di boabangen.

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ bobbe

bòbe -en -a -ana

tölp, rå, okyfsad karl.

Nr 4518 Holmby, Frosta hd

Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bobbe

bòbe. -en. -a. -ana

tjänstelig person.

Nr 3324 Ö. Strö, Frosta hd

Emil Lindell 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bobbe

löåbba

= lyst och vredig

-person -

№ 3260 s.Frosta hd

Aug·B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bock

bäcka

= en slags bänka

med fyra ben

№ 3260 s.Frosta hd

Aug·B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bock

bäcka

= gedhrasse

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Cocke, s.

bak, báken.

Nr 271 B Höör, Frosta hd

Gillis Lech 1916 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bock 1

bak-en, -a -ana

bock (djur)

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bock

bak ~ bok, -en; `-a `-ana

djur t. ex. råbock

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bock

bok -en, ˋ-a ˋ-ana

bock, råbock

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bock
s.

bak. Len

Nr 230 Gudmuntorp, Frosta hd

Gillis Lech 1915

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bock
s.

bok

Nr 289 Gudmuntorp, Frosta hd

Gillis Lech 1915

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bock

bäcken

'getabocken'

3862:13

Nr 4984 Hallaröd, Onsjö hd

Helga Persson 1936-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bock

bok pl. -a

i'bet. av visst slags stativ.

di la' alti siopatønon
pa bòka.

J.H.

Nr 277 Ö.Sallerup, Frosta hd

1.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bock 2

bak, -en, -a, -ana

bock, sågbock

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bocka sig

båka sk

bocka sig

Nr 4506 Borsjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

boçka sig

bò̱ka se -a -ad

buga sig

bò̱ka de, pàu̱g!

Kairó

4810 Bosjökloster, Frosta hd

I. Ingers 1951

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bocka
v.

bàka

Nr 289 Gudmuntorp, Frosta hd

Gillis Lech 1915

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bocka;

boka, -ar, -a, -ad,
böja;

ja kan ənth boka
ed;

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd

Nils Bengtsson 1932.

№ 1062.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bocka bocka

Far har gått en rong
å står ve täpped å ser
hår ruen går i gelt
å bockar toppen ner

N. L. Olsson, Nykommed

S. 14.

№ 539.

Holmby, Frosta hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bocka
v.

bò̲ka -a -ad

boka i hó̲b

Nr 277 Ö.Sallerun, Frosta hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

böka - ar -a-ad. boṛka.

böka sk. borka sig. buga sig.

Skarhult

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

böcka

båkka - ar - a - ad

böja

han båkkar bägge ämna i hob på vidjan.

dän lar båkka oe.

han ha båkkad i hob flaire.

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

böcka

böcka - ar - a - ad

böja

ja böckar dän grajnen lid.

dän råg au naur ja skalle böcka dän.

ja känne ju böcka hin grajnen.

dän ble böckad.

Nr 1795 Ö Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bocka

bö̀ka - ar - a - ad. bocka. böja;

bö̀ka se. bocka sig. buga sig.

Gärdstänga. Skarhult. Ö. Sth.

bö̀ka se ett tag. Gärdsl.

so bö̀ka di se å sa gonàt. Ö. Sth.

№ 277 & 512

Fosta

I. Ingers 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bocka v.

båcka se (prt.)

'bockade sig' 8810:2

"de jecke såte ad en jecke å båcka se å röskte app--

Nr 5058 Höör, Frosta hd

Helga Persson 1939-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bocka

bàka, -ar, -a, -ad

bõja

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bocka

bå²k₂a, -a, -ad

1) Kröka ett spånstigt föremål t. ex. en metall-
bit, blad i en bok.

2) Böja knoppen till hälsning; ofta reflexivt.
baka nu grant! (till barn).

№ 266 Onsjö Frosta h.dr Hak. o Kunk.
Näp 07

L.A.Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bäcka - n. - d. = bocka

bäcka mu så e du ain
däkli paug.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd. Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bocka, v.

dej böckar se ja fram när prästen läser

= böja

3808:6

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bocka

båcka ; - r ; - båckad.

= buga

ex. bäcka sin gramst å hälsa pau!

3717:10

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bocka, v.

båckad

= bockad

4127:3

Nr 6634. N. Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1943. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bråka

= bräja mäjaće

№ 3260 s. Frosta hd

Aug. B. Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bocka
v.

bokka

bja

Nr 8527 Gärdstånga Frosta hd

K.J. Lyngby efter Gustaf Körner 1858

Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bocka sig

bökp sa, -ar sa -a -ad sa

bocka sig

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*bocka upp

baka óp, -a óp -ad óp

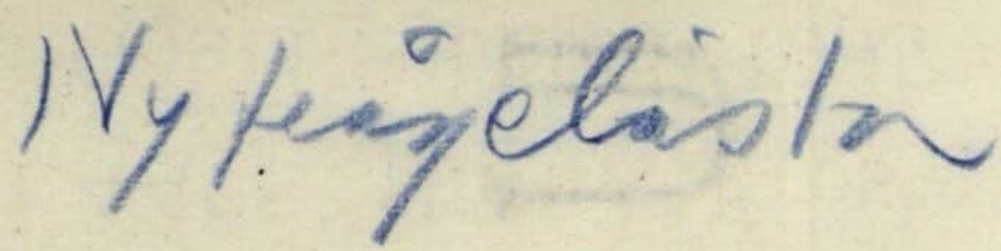
böja upp (som, som man skojar i kärlhov.

en far baka óp sóman

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund



Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bocke sig

bòka se -ar -a -ad

bö'a kunde

se sa di' té -an kan skola

bòka se

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bockablad
växter.

bökablå

Tussilago ?

eller Menyanthes trifoliata (Lilja p. 82)

eller Convallaria bifolia.

1948 Hööv, Frosta hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bockblad

båkablå, -d, -en -n

Menyanthes trifoliata

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*bockablad

bökablå (pl.)

vattenklöver

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. x bockablad
vattenklöver

bòkablà

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bockablad,

bäckablå s.

Menyanthes trifoliata,

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

Nils Bengtsson 1931.

№ 1062.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bockblad

bå²kablå, -d, -n

Menyanthes trifoliata; dekokt (l. infusion) användes för att vinna matlust.

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Skånk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bockande

bå²kane, – d

de hade nær alri tad slut mæde bakaned.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Skunk.

L.A.Nyrup. Nrp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bockablad
s.

bockabla

vattenklöver

Nr 8527 Gärdstånga Frosta hd
K.J. Lyngby efter Gustaf Körner 1858 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* bockhampa

bökahamp ~ bäkahämp -en

mjölke (växt)

Boarp

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bökahamp

s. x bockahamp
mjölke

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bockhorn

bàkahòrn -ad ; pl =, -en

bockhorn

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bockhorn

bå²kahårn, -ed, -en

Ett sådant, i spetsen genomborradt och användt som blåsinstrument, gaf, med tillbörlig skicklighet traktteradt, ganska hörvärd musik. Skilde sig i ton från kuren men användes som denna vid hemkallandet af boskapen på aftonen.

M 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Skånk.

Nrjo 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bockhorn

bockahorn

"å på var lestolpe hade...
... sån äpp ett bockahorn"

3960:44

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. bockhorn

bökahörn, -ad, pl = ` -en

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bockhorn s. n.

båckahorn

"bruga di ha eŭ båckahorn
å tuda i."

3739:46

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd
Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bockkid s. n.

bäcktji

"jeden fick twou bäcktji."

3862 : 14

Nr 4984 Hallaröd, Orsjö hd

Helga Persson 1936- 13. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bockskid

bågskji-ed,-en=bankid

bågskjed ska ja sälja.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bockhukt

bäckabit, -en

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Skånsk.
Näp 07.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bockaragg

bockragg

hans skågg e mest likt bocka-
skågg å hared bockaraggen.

N. L. Olsson, Di första fjeden
s. 50.

№ 539. Holmby, Frosta hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bockskinn

bäkfey, -et, -en.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. o Mmk.

Nrp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bockskinnsbyxor

bälgensböjtar, -na

För mycket vanliga; tillhörde ~~husbrasens~~ husbårens mun-
dering. Voro af tämkadt skinn och "lärskadä."

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Skånk.

L.A.Nyrup. Nrp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bocksskinnsbyxor s. pl.

bocksjungsböjsor

samiska skinnsbyxor

3217:19

Nr 4934 Hallaröd, Orsjö hd

Helga Persson 1936- 13. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bockskinnsost,

bakgeitsost, - kn s.

mycket mager ost,

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd

Nils Bengtsson 1931.

№ 1062.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bockskinnströja

bäkseyströja, -n, -ar, -na

Af sämskadt skinn; dyrt men ganska mycket brukadt plagg.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hak. & Munk.

L.A.Nyrup. Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bockskägg

bå̊kaskæg, -ed, -en

Naturligtvis i förekommande fall om djurets skägg. Hos människan kallades motsvarande bildning ej, så vidt anteckenaren minns, med detta ord utan hette pi̊fskæg.

Men ordet var namn på en strå-art, hvars botaniska namn är anteckenaren okändt.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. o Skån.

L. A. Nyrup. Nrp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bockskägg

bäckasjägg, -ed, -en

han ha räkli bäcka-

sjägg.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd. Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bockskägg

han hade rätkit bockasjägg som
sto rätt ud.

3809:20

Nr 3296. N. Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bokskägg

bàkaGæg,-ed

bàkaGæg e spèsed

Nr 4506 Bosjöklosters, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bocktalg

bå²katal, – en

Ansågs bäst af alt talg.

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr

L.A.Nyrup.

Hals- & Kronk.
Skåne 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bod s.

bo, -en, -ar, -na

1) Oftast af risflätade väggar (eller sådana af slott på hvarandra staplade stenar) och ett vanligen skott åt en sida sluttande tak bestående små byggnader, vanligen i närheten af bostadshuset, stundom ute å marken. Fick vanligen namn efter sitt ändamål: högebo, träskebo (där träskomakeren arbetade), bränslebo, tärbo etc.

2) butik.

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr Hall. & Skån.

Nyrup 07

L.A.Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bod

bō. -en. -or. -orna = butik

samen ved fjra daj får hēr nārad
me sit krām. te daj blaja so rīga. so daj
kane sæta op bō. (nām. smålāndinga-
krāmarna). Munkeng, Frosta hd

№ 266 ~~Onsjö~~ ~~Frosta~~ h:dr

L. A. Nyrup 1880. L.A.Nyrup. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bǫ·ɛn·or·na 'bod'

bod

Hör

FROSTA

№ 270. G. Lech 1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bod

bo, - en, - or, - na

ja ska gau te boen.

ja feck gau i flare

boar.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bod, s.

bo

el. Erika bo

= handelsbod

boen; b. f. s.

3808:4

3808:18

Nr 3296. N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bo¹n, bo²nna bod s.

butiken

de betala mai¹r i bo²nna

Svenskö̲ps sn. Frosta hd.

№ 528. Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bod

bɔ̄, -'an = butik

dɔn ka jā vad inɔ̀ya
kɔ́ndra gɔ̀ya a kànlad i
dɔ́n bɔ̄an.

Nr 277 Ö. Sallerup, Frosta hd
I. Ingers 1950. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bʊ̄ en bod s.

spry̆ nar ti bʊ̄en o fɪ̄ɪ̄pb lɪ̄d
snus ti mɛ̄, kan dʉ̄ dɛ̄d?²

bod, butik

№ 506.

I. Rörum Frosta hd H. Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bod

bo, -en, bör -orna

butik, handelsbod

Nr 4506 Borsjökloster, Frosta hd
G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bod

bo, -en, -or, -orna

butik

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bod

bo̲ːfen, bo̲ːar -orna

bod, butik

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bo¹-ɛn,-or²:-na s.'bod' bor

nar dɛ va markad va dar tvau raor

mɛ baor

Harlöja

№ 275.

FROSTA

G. Lech 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

leo, leon bod

= bod, bodde

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kaddräng

kɔ̈drɛ̀ŋ ɛ̀. kudrɛ́ŋ, -en, -a, -ana

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Ment.

Nyrup 07

L.A.Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

boddörr

bödår, -en, -ar, -na
budår

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Menk. Näs 07

L. A. Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

badbörr

~~bödör~~ 2 1

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bod-dörn

bödörn -an

butiksdörn

han måste stå på tærna när
han skåle lyfta ö/e klänzkan ta
bödörnen.

1951. 227 · Ö. Sallerup. Frosta 45

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bodfönster

bofönstar f. -ster, -stared f. -stered, -starew f.
steren f. -stärna f. -sterna.
bufönstar etc.

№ 266 Onsjö a Frosta h.dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munks
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bokhållare

bokhållare -n. pl. =, -arna

bokhållare, affärsbiträde J. A.

(associeras med bo, bord?)

aut. 1948. 227. B. Sallenäs. Frosta hd

*boding

bàrn - en

bild 2.

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd
G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bodkammare

bökàmare f. buckám. /- en /- kamra /- ana

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Mank.
Nrj 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bodkarl

bå²kår f. buk¹kår, -en, -a, -ana

M 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. s. Kunk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bodmansel

bō¹mansel ɛ. bō²mansel, -en, -ar ɛ -er, -na

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Munk.

L.A.Nyrup. Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bodpris

bö̂pri:s ɛ. bapri:s, -ed, -ar ɛ. -er, -na

Det pris en vara betingar i boden

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. s. Mnsk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ bortpåk

boapaug - en - a - na

springpojke

ja skalle hanka boapaugen.

ditta e en farsikommen boapaug.

här e titt ombytte på boapauga.

boapaugana ha ad ende allti rahänt.

Nr 1795 Ö.Esringe, Frosta hd

Annette Sonesson 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bodrick

bǻdrek -en -a -ana

svarvad rund träburk el.
träask med lock

1948. 4507 Hörby, Frosta hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bådrik - en - a - na

kutting

de e rahänt mä en bådrik å slau i.
bådriken vell tära lid.
bådrika tårres fort i du.
di gamle bådrikana va starkare.

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bodräänne s.

bòaränne - ed
butikaspringande.

här e liesom allti bòaränne.
ditta mena bòaränned tar på tien,
de blar får mèed bòaränne.

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bodskuld

bö²skul̲d ¿ bu¹skul̲d, en, -ar ¿. -er, -na

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. s. Kunk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

boett

boåt, -en, -ær (-er), -na

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Skand.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

boett

bo´ékt, -en. boett ellen fodral

å ficken.

N. Rörum

J. Ingers 1931. № 277 & 512. Första

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bocft

bóat

klockboett

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd
G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bofast

bofäst ɛ. bufäst

bu-

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Kron.

L.A.Nyrup. Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bofast
adj.

bofäst

Nr 277 Ö.Sallerup, Frosta hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*Bofförteckning

bó'farteknzz - en

boupptackning

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bofördteckning.

bō'fordteknęy, - Lun s.
bouppteckning;
di ska kå'la bō'fordteknęy;

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

Nils Bengtsson 1931.

№ 1062.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bog 5.

bo, -en

bog

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bog

bov. -en. -a. -ana

högsnöd.

277. 1/1 1928 Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bog

bǫ̊e, -n, -a, -ana

Bog hos djur.

№ 266 Onsjö & Frosta h:d Hall. & Kunk.

L.A.Nyrup. Nrjo 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bog(e)

boe

"ett lämmalamm åla am

boe..."

4047:11

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1942-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bog

# Våren
# = påskbogen

Högseröd

Nr 3534 Frosta hd

Ludvig Fredriksson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

boj,

bov, - ln s.

- a, - na

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bog s.

bo, -en, -a -ana

bog (på djur)

Nr 4506 Borgjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bo̲ en ~ a na (2)  bog s.

bog

№ 506.

S. Rørup  Frosta hd H. Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bǫ-ɛn, ɛ-a-na 'bog'

bog

För

FROSTA

G. Ch

№ 270. G. Lech 1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bog

bo, -en, -a, -ana

bog (fårbog o.s.v.)

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bogben

bobajn-d-n

bogben

där eder häila bobäjned vè,
där e ende mèed aul de e bobäjn de mästa
di kan krengskära bobäjnen oå väl.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd
Annette Sonesson 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bogbruten

bå̄aberg̲den, -ed, -dena
-dna

~~bå~~ bå̄bn.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. s. Munk,
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× boge

boe,-n, boa-na = bog.

vi jaur nöga den aine boen.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bǫ̊aflæsk-ɛd 'bogfläsh'

bogfläsk

Pör

FROSTA Q-ch

G. Lech 1916.

№ 270

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

boglam, adj.

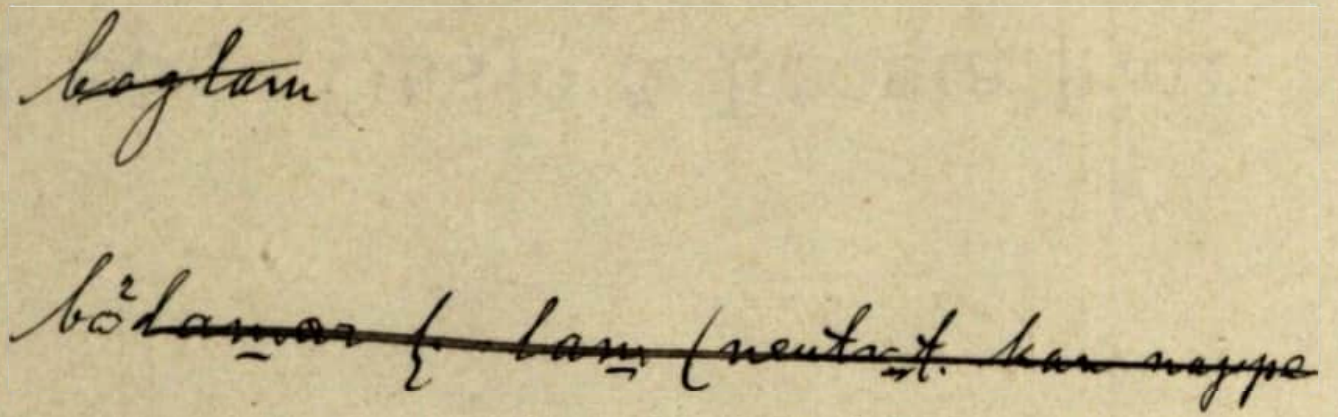
bå²lamvar t. -lam, -t, -a
bå²a-

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. Mundk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund



Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bagsele

bʉ̄sele, -n, -a, -ana

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. s. Mmk.
Nrp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bogtrã

butrã, -d, -n

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. o Munk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bogträd

bokrä -ad, pl =

bogträd

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bogtrå

bòträ - bodträ - ed, pl =
bogträ (del i seldon)

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd
G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bɑtrɛ̄ (-ɛd - pl. lika - -na) bogträ s.

subst: loka (i sele)

Åspinge

№ 279.

Frosta hd 1927. Gösta Sjöstedt

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. bogtrå
loka
(seldom)

bɔtrå, -åd; pl=, -na

mɔ̀rgkarèmor fa a haula rhɔ́b
bɔtrána

№ 3236 Svenskö p, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

botträ,-ed,-en bagträ"

selana faur ha nya bo-
trä.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x bogfråk

bofrå

bofråna

(i seldon)

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bǫg. -en. bǫgor, -orna. bok.

Gårdstånga. Holmby. Borlunda. Skarhult.
Skeglinge. Hurva. Ö. Sth. Vbojóklosten, Högseröd

1. de ble ente ùdstètad i bǫgen. Skarh.
2. de va va bǫgor vi hade då. Ö. Sth.
3. gak òp dér, dær lègor en bǫg
på àltaret, ta den te mé. Skarhult.

Frosta

№ 277 & 512 J. Ingers 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

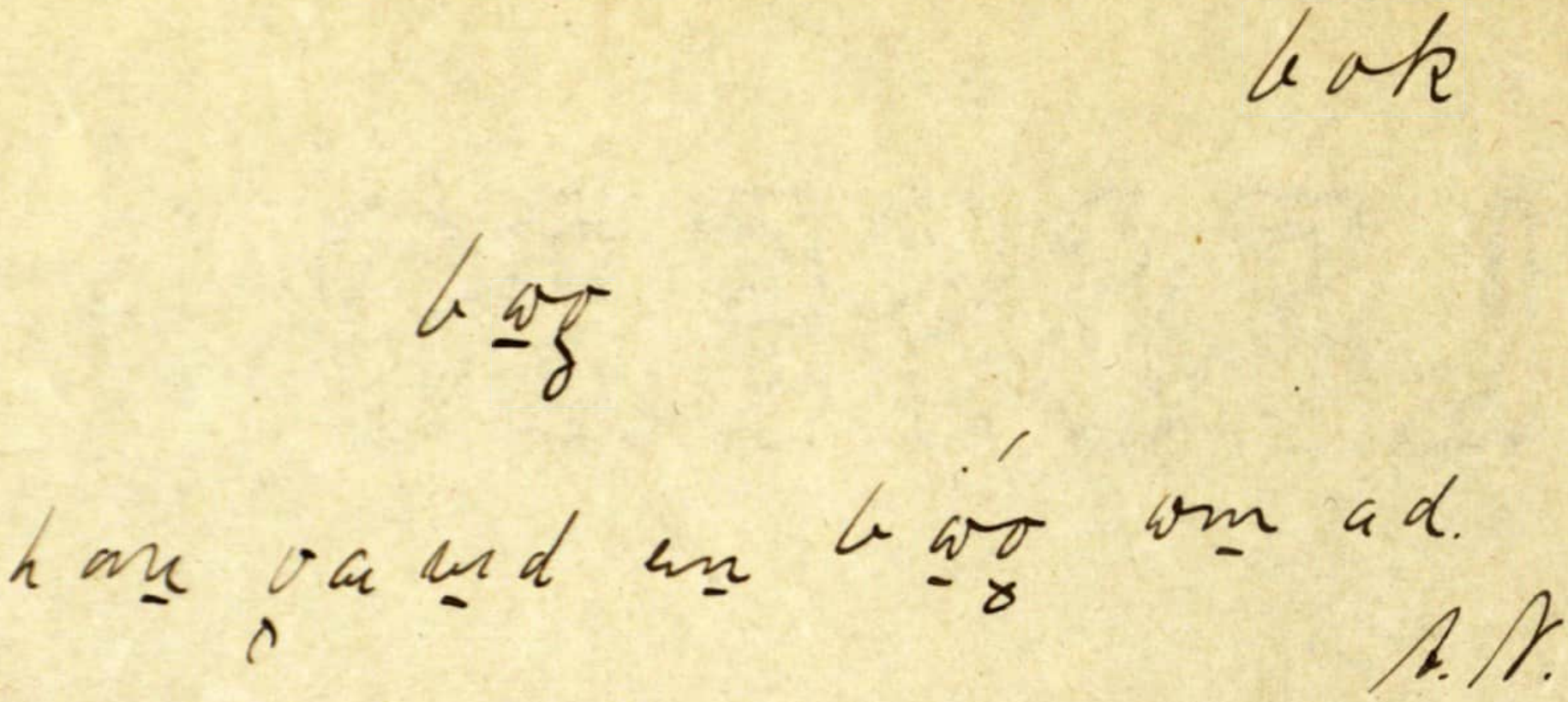
bok

bǫg, -en, bǿgor, -na

liber

1927 277 Bosjökloster

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund



Fulltofta m.

Frosta hd.

№ 1072.

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bǫg (-en, bǫ́gger, -na)

bok

liber

subst: bok

pl. även (riktigare) bǫ́gjor

di dy̆re bǫ́gjorna

Gudmuntorp

FROSTA

№ 267. G. Lech 1915. G-dr

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bok

bog pl. bögor

liten.

Nr 3336 Gudmundtorp, Frosta hd

Einar Mårtensson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bok II

ja e so glå for mina
stanstilte bögon. (libri)

Gårdstånga. H.O.

№ 277 Frosta hd
I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bok
s.

bog m. bøger

(liber).

Nr 6072. Hammarlunda, Frosta hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bog¹-en, bøgger, -na s. 'bok' (liber)

bok

№ 275.

Harlösa

FROSTA

G. Lech 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lok
(liber);

bǫ́g, -ar s.

bǫ́gor, -na;

han sǫ́dor bora a
blijar i bǫ́gorna;

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd

Nils Bengtsson 1931.

№ 1062

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bok

bog. -en. bøger. -na

Holmby

Nr 277 Frosta hd

I. Ingers 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bok

bog pl. bögor

(liten)

Nr 3395 Högseröd, Frosta hd

L. Andersson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bok

bo̲g, -én, bǿgor -na

bok (liber)

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bʉ̄ʂ, bʉ̄ʂən, bʉ̄ʂənna bok

bʉ̄ʂ (libu)

han hāde strāfad bʉ̄ʂər

Timan i Hörby

Hörby sn Frosta hd.

№ 529. Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bǫg¹-en, bǫgɛ¹-na 'bok'

bok

Förekommer även i den speciella betydelsen

bibeln t.ex i alltyckt øva bǫgɛn¹ 'läsa i bibeln'

Pör

FROSTA

№ 270. G. Lech 1916.

G-dh

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Boke, s.

bog, ob. sg. (liber)
bogen, b. sg.
bøger, ob. pl.
bøgerna, b. pl.

Nr 271 B Höör, Frosta hd
Gillis Lech 1916 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bok

bog pl. bøger
(låsbok)

S. G.

Liber.

Lyby sn.

Frosta hd.

Nils Nilsson 1931.

Nr 1074
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bok

bok

bog, ½en, bøgar, ½er, ½na

bog

(liben)

Munkarp

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

Hall. & Munk.

Nyp 07

L.A.Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bok

bōg, f., pl. bōgor, bok.

liber.

Runkarpe (Nyrup)

№ 266 Frosta hd. A.Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bok
bog, en bögor-na
vens bögor i de.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd. Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bok, s.

bogen, b. s.

liber

4127:8.

Nr 6634. N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1943. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bok, s.

bog. -er

liber

Nr 10245 Borlunda Frosta hd

**I. Ingers 1966.**

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bog en bógor na bole s.

bok liben

№ 506.

S. Rörum Frosta hd H. Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bok

bǭg, -'en, bǭ'gor, -na

liber

ja har ènte lǭ'ist hanses

bǭ'gor. O.O.

Nr 277 Ö. Sallerup, Frosta hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bok II

en bøg som di ha skrevet

på i.

Nr 277 Ö.Sallerup, Frosta hd

I.Ingers 1950. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. bok (liber)

bǫg-én, bǫ́gor, -na

han hade bǫ́gor han läste i

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bok, s.

bog - én - bögerna

bok

ajta bögerna

lägg i hob bögen

№ 1795:2 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bok

bog-en-er-na

bok

ha lösen tappt bogen.

ha va ad får en bog.

di ha ju flöre böger.

e ende bögerna i hob.

Nr 1795 Ö. Åsping. Frosta hd

Annette Sonesson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bok

boj pl bögon

liber

= bok, att läsa ur

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bok

pl. bögen

= böcker

liber

.N 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bok

= fagus; se under bȯ̊k[x].

Munkarp, Första hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*bok

bog

bokållon

da jék o aud bój (om åkonsvin)

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bog kall. l. pl. x bok s.

Vi ska je vos ned
o ploka bog i da

№ 276.

FROSTA bokollon

Ö. Sallerup. H. Areskoug 1924.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. bok
= bokållon

bǭg

dar se̱da tva̱ bǭg
dar̲ e bå̀ra tva̱ bǫ́g

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.
Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bok s.

× bok
s.

bog, ½ cd, ½ en

Bokålla, hvilket ord knappast förekom

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

Hall. allmk.
Nr 7 07

L.A.Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bok
s.

bög. -en. bøger. bøgerna.

(liber)

Nr 8527 Gärdstånga Frosta hd

K.J. Lyngby efter Gustaf Körner 1858 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

boka v.

# boga

= att laga på ~~bröd~~.

kredit

L. Fredrikssson

.№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bokbindare

bågbéyare (-bagbéyare, -en, -na)

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Munk.

L. A. Nyrup. N:p 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

boke,s.

Se +<u>böke</u>,s. !

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ata, atar, at, atat, atax, f. a.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

boke, s.

bøge

Se trädslag, s.

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bok-fjel

bôgafjel ɛ. bogfjél, -en, -a, -ana
bokspârn, hvilket ord ej fanns.

№ 266 Onsjö & Frosta b:dr Hall. & Blekt.
L.A.Nyrup.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* bokb-fjel

bogafjel-n-a-na

bokpärm

de va ett par stiva bra bogafjela.
ta vare pau di bogafjelana,
en gammeldas bogafjel e sky som horn.
den bogafjelen ha lampan stand pau.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bögafjell-sn-a-na s. 'bokjärm'

† bokfjäl

Hör

FROSTA

G-di

№ 270. G. Lech 1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x bokfjel

bö̲gfje̲l -n, -a -ana

bokpärm

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bokföra

bugföra f. bögföra, -de, -t

Sätten brukadt.

han hade bugfört ed gåled; oftare:
han hade fört (skrêved) ed gåled
i bogen.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. o Mark. Nyp 07

L. A. Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bakföring

bögföring f. bugföring i-en

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Flakes Munk.

L.A.Nyrup. Näp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bokförlag

bogafårlåv - ed - en

bokförlag (= upplag. - lagen)

di fau ju såddent bogafårlåv pau salmeböger,
haur blar de gamla bogafårlåved au.
i di store bogafårlåven e väl en faseli hob.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

A. Sonesson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bokhandel

bågehänel - eleä,
bughänel
(bikhändel
bukhändel) Kanske individuellt, säkert nyare och ej akmänt.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hak. & Skmk.

L.A.Nyrup. Nöje 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bokhandelspris

bågehänelspris, -ed, -en

bughän —

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Skan.

Näp 07

L.A.Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Boktrandelsspris

Boghandels

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bokhandlare

bok: bögh̊ån̊lare, -n, -ena
bughån̊lare
I hån̊dlare

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall.-e Skunk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bokhylla

bogahöll - en - er - na

bokhylla

de e grannt mä en liden bogahöll.

där faur va lid granna böger osse grau bogahöllen.

kommer ey om gamla bogahöller hitter ey mèed,

grau di gamle bogahöllerna va allti stora andaka
böger.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

A. Sonesson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 266

bokhylla

bögahål, -en, -ar, -arna
bögahåla, -an, -- ---
bögahål, -en, -- ---
bughåla, -an -- ---
bughål, -en -- ---

Som saken ej just var riktigt "naturaliserad", så kunde samma anses gälla ordet. Emellertid bör beaktas, att hylla heter hål, håla, hyl, hyla, hvilka båda senare borde vara lika ofta brukade.

№ 266 Onsjö & Frösta h:dr
№ 2
Hall. socknar
L. A. Nyrup
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bokhållare

bukhållare, -en, -ena

Ordet liktydigt med butiksbiträde.

M 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. o Mank.

L.A.Nyrup.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bokhållare

bokhållare

"manligt butiksbiträde"

1950-7

Nr 4934 Hallaröd, Orsjö hd

Helga Persson 1936. 13. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bokhållare

bohålarsk -en

bokhållare

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bokhållare

bohållare, -n, -bohållarna

där e ain sånn snäll

bohållare.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd. Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bokhållare

bokhålarske -en, pl =

bokhållare

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bokhållare

boghólare -en. pl.=, -arna

affärsbiträde, expedit.

Gårdstånga.

hår hår vi boghólaren?

№ 277 Frosta hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bokhållare

bohålask -en

bokhållare

Kanske associerat med bo = butik.

J.J.

Nr 4506 Borgjöklooster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bakhållarlön

bakhållarelön, -en, -ar, -na

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. e. Munk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bakhållarplats

buhållareplats, -en, -plats, -platsen, -platser, -na

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr

L.A.Nyrup.

Hall. o Skånk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bokhålleri

buhåleri, -ed

en skale kånå let b.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Kunk.

L.A.Nyrup. Nyrup 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bokknäppe

bögaknäppe, -ed, -en

bögknäppe

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Mand.

L.A.Nyrup. Näp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bok-kärne

bō²gatjæ¹ne, -ed, -en

bokmärke, hvilket ord ej fanns.
Såsom ~~tjæne~~ tjæ²ne kunde användas, hvil-
ken pappersbit som hälst, men särskildt
skattade voro urklippta eller färgade pap-
per: etiketter från Hockums "Ärligt och godt"
förekommo ofta; det finaste anteckknaren nå-
gonsin såg, var etiketter från vinbutiker.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. o Munk.
Nrjs 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bokkjänne

bogaljänne, -d, -or: bokmärke

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd. Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bakkåda

bågkåda f.-kan-, -n, -ar, -arna
bugkåd f. kåda

genuint f.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Skunk.
Nyp 07

L.A.Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

boklådspris

~~ba~~ bäglaådespris, -ed, -en

buglaåde-

-lau-

genuint?

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall- & Munk-

L. A. Nyrup. Näp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

boklärd

bögläärdar ɛ.- läärd

bugläärdar ɛ. läärd

Andra vokalen i fallet med enstaviga
betoniaccent närmar sig a och borde
förknats annorlunda.

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr

L.A.Nyrup.

Hak. ex. Skunk
Nöjo 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

boklåst, p.a.

Nån boglåst höre sa,
att . . .

10977:8

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Mogig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bokmärke

bogamarke-d,-en

du faur ha många boga-
märke.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bogamärke 2

bokmärke

bokmärke 5.

№ 506.

S. Rörum Frosta hd H. Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bokskåp

bögaskåb, -ed, -en

bögskåb

bugskåb

№ 266 Onsjö a Frosta h.dr Hall. a Skåne.

L.A.Nyrup. N:r 07.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bokstaf

bo bustáv, -en, -stæver f. -er, -na
bukstáv

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hak. & Mark.

L. A. Nyrup. Köp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bokstäven bokstav s.

bokstaven

den kan mäta tas äta

bokstäven

Svenskköps sn, Frosta hd.

№ 528. Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bokstav

bokstáv, -en; bokstávor -na

bokstav

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bokstav s.

bokstäver, pl.

3809:9

Nr 3296. N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bokstav

bogstáv, -an.

Nr 273 b S.Rörum, Frosta hd

Th. Jeppsson 1918 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bokstafvera

bustavéra, -a, -ad

ja kan vest åbed, men ja kan iinte b. rat = stafva.

genuint ?

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Kronob.

L.A.Nyrup. Nöj 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bokstaf̊vering

bustavérez / - en

b. e sa svaar = stafningen.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. a Skunk

Nöp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

5. bok(a)taska
bokållonskölje

bö̀ga fäska -an, -or, -orna

№ 3236 Svenskö̈p, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

baktryckare

bagtröckare, -n, -ena

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.

Nr 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

baktryckeri

bagtrokeri, -et, -en

bögtrökeri

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. a Mus.
Skåp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

boktaycken

bogtrykeri – ed

fabstänga

han bör i huséd íz té

bogtrykeríed

H. O.

№ 277 Frosta hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bola

bola-r-a-ad

(gam.ord) flirta

Legger ni å bolar, älla ha far ni ör dè.

Di sa di skålle när å bada, di ska väb au å bola.

Di lau ude i gräsed, ja ved ende om di bola, älla ha di do dom dè,

då ha di väl bolad.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bola

leola

= att göra hare

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bolag

bolåg, -ad

Inlånat under denna form.

Nr 4810. Bosjökloster Frosta hd
I Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bolag;

bolag, -ad s.

" , - lin;

nu har bolagad

just kaxkors;

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bolag bolag

bolág -ed, pl = ' -en bolag

allm. i Frosta

el. bolágsgåren (Kuggelseke Körby S:n)

Höaby. Fr.

G. Sjöstedt 1936

1073.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bolag

bolág -ég, pl =

bolag

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bolag

bolåg, -ed ; pl =

bolag

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bolag, s.

bolag

bulåv, -ed, -en

båtåv

bulåg } Nyare

båtåg }

dai ha. gaud i b.

Munkarp

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bolág ed

bolag s.

bolag

№ 506.

S. Rörum Frosta hd H. Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bolåg .-ed. pl. =. -en. bolag.

Skarhult. Hunva.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929. Första

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bolåg. -ed. pl. =. -en. bolag.

Ö. Sth.

Hurva

Högsrör

№ 277 & 512

Första

I. Ingers 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. bolag

bolág -ed ; pl =, -en

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bolagskaka

bolágskàga -an

stor kaka, skänkt av flera. t.ex.
speckkaka given i födelsedags-
present.

dá e dìta en bolágskàga?

1951. 4507 Hörby. Frosta hd.

(80-åring på födelsedagen)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bolagsman

bulåvsman, -en, -mæn

bå̊lavs-

bulågs-

bå̊lags-

de min b. (presentation)

Munkarp

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. s. Munk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bål² n — bolde s.

böld

№ 506.

Frosta hd H. Areskoug 1929.

S. Rörum.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bolde, s.

bula

= bölde

Nr 271 B Höör, Frosta hd

Gillis Lech 1916 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bulamören [2] × boldemoder s.

det innersta varet i en böld

№ 506.

S. Rörum Frosta hd H. Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ bole

bål², -ld. bål², -n. bo. boning

Skarhult

han har sit bål der.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bole

bole-d-n bôle

tillhåll

de a ju ett bole som all slavs dölliked sazkas i.
di kåme ju blajd i boled de väred hade oatt se.
håddna bolen e, så e där lid lyne.
i manga bole a där liaväl tag ye ho.

Nr 1795 Ö. Espinge. Frosta hd

Annette Sonesson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bole

bål̀e .-a d. pl. =i-en

=bo; användes mest om smådjurs bo: sms.

vèspebål̀e, hàmlebål̀e, grausvi̇́nabål̀e.

Nr 3324 Ö. Strö, Frosta hd

Emil Lindell 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× boleri

boleri-ed
flirt gam ord.

boleri följer mä an dölliked.

boleried dar yehåmn.

gamla färgryva oe ya de manga boleried.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× böling

se × böling

Fosta hö

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x bolk

bolk -ón, -a, -ana

balk (jfr. rödabölk)

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*bolka upp

bolka óp, -ar óp; -a óp, -ad óp

köra upp jord i långa *drillar (se detta ord)

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

boll

bal, 1-en, 2-a, 2-ana

№ 266 Onsjö Frosta h:dr Hall. & Munk Nzp 07

L.A.Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

boll

bol - bal -én, -a -ana

boll

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

boll

bol (bal) -en; -a -ana

boll

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

boll, s.

. . . nåna paugabåla sånnn
. . . lega må-n båll . . .

10977:89

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bolla, v.

bål̲a, -a, -ad

slunga en bolt genom luften

ba bål̲a te me = kasta bolten (rig) till

bål̲a ap (åfven: ji ap) kasta bolten upp för att räkas af säktråt.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Skåne.

L.A.Nyrup. Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bollspel

bål-spèl, -ed, -en

bal-spél

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. & Munk.
Nyp. 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bollträ

bållaträ, -d, -, = den grova käpp, som användes för att slå byra med en boll

äv. bållastra

**Nr 10626 N. Rörum, Frosta hd**
**Nils Modig 1967**

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bolltrå

bältræ, -d, -n

Sältrå

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.
Näp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bollsdrå, s.

bållstrå, -d, -, =slagtrå vid bollspel

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bolma

bålma, -a, -ad

ofta: b. ~~paa~~ pao. Om tobaksrökare, som framkallar mycken rök.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Halls & Kinds.

L.A.Nyrup. Näp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bolmört

bolmürt, -en

Antecknaren känner ej flera former:
alltså nomen materiale.

№ 266 Onsjö & Frosta hd. Hals & Munk.
Näp 07

L. A. Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bolster

bålstor -ad, bålstra

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bolster

bålster, -et, -en

här många bålster sett
hon i hennes.²

№ 3296 N. Rörum, Frosta hd. Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bålster

bålster - el. en = sängbaksten

№ 3296 N. Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bolster

bälster

bet. 4

Nr 280 Gudmuntorp, Frosta hd

Gillis Lech 1915

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bolster

bålstarken

hårdana e bålstarken?

hurudana är bjälkarna.

A. S.

- bjälken under golv.

Frosta hd.

Fullstpfta sn.

№ 1072.

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bolstervagn

Bålstorvain - en -a -ana

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bålstorvagn, -en, -ar, -arna

S. bolstervagn
en vagn som
användes vid
framforsling
av tunga saker
W. Riels s. 46

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bolstervagn en bolstervagna bolstervagn

bolstervagn, gödselvagn

№ 506.

S. Rörum Frosta hd H. Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bolstervagn

bàlstorvöjn -an, `-a, `-ana

bolstervagn

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bolstervagn, s.

bòlstorvöjn, -ar

ett slags arbetsvagn.

Nr 10245 Borlunda Frosta hd

I. Ingers 1966.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bålstervar

bålstarvaur - ed - en

de va ett gramt bålstor-

vaur.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd. Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bön

bån, en, a, na

"

Vajen va stångd må"

ain bån.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bom

bom, -en, -ar na

A. T.

Härby sn

Frosta hd.

№ 1073 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bom

låmm

= slå att låsa dör-

nar med e

.№ 3260 s.Frosta hd

Aug·B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bom

bom, -en, -a, -ana

so va den bömma ude (nämd.
att binda kärsten vid)

Gärdstänga

№ 277 Frosta hd
I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Tom s

komm?

Tom

' var det då man drog upp

noten utan sänkt '

3263:35

Nr 5002 Bosjökloster, Frosta hd

Helga Persson. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bom

bam, 1 en, 2 a, 2 ana

Bom kallades tinget, endast då det rörde sig på gångjärn: stag och stäge instuckos med ändarne i för ändamålet anbragta bygslar eller hål.

M 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Skånsk. Nrs 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bom s.

båm

"mellom spillorna kalle en am

båm

3739 : 10

Nr 5057 N.Murkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

barn

barn, 1 en, 2 a, 2 ana

misstråff

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk

N:p 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bam

bam adv.

Juda b.

№ 266 Onsjö & Frosta h dr

L.A.Nyrup.

Hall. o Bleck.
Nr 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bom
s.

boːm d. boːm, -en, -a, -ana

dær va bóːm, sa di kom vårkan
feáːm ælər tabáːga
om vågbommen vit Bomhuset, dær bompengan
kyptogos.

Nr 4810. Bosjökloster Frosta hd
I Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bom en 2 ~a na bom s.

bom

№ 506.

S. Rõõm Frosta hd H. Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bom b :

bom, - bn s.

-a, - na;

di kosta èl bo'ma,

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd

№ 1062. Nils·Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bom, s.

bämmen (i råv) = varpbommen

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bombardera

bambardera, -a, -ad

han blai sa b- ad mæ snybåla

(stain)

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hakeberg.

Nyp 07.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

baulcert

bámbárt-l.-bert, -en, -a, -ana
bámast etc.
= bam, misstäff i figurlig mening:
dær jure dus en bra b. = misstag

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Skunks

L.A.Nyrup. Näp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bambert

bämbart, -ert f. -ert, -en, -a, -ana

cfr bomb

de va en rädi b. = "brakskit."

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*bonlag

bonlåv -ed

bruk eller liknande, som sattes för
framhästen i en vagn (där man ej hade
s.k. "långvagn"

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd
G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bomma

å bå:ma, -a, -ad

Stänga en bom.

M 266 Onsjö & Frosta h.dr

L.A.Nyrup.

Hall.s Mus.k
Nr 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

komma

bå²ma, -a, -ad

miss-träffa

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr Hall. & Munk.

L.A.Nyrup. Stöp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bönna

bånna- d- r

ha du bånnad kra får
fartun.[2]

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd. Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bomma

låmma

= att inte räcka c

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bomma

bòmpa (bàma) ˈ-ar, ˈ-a ˈ-ad

skjuta bom

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x bommande

bommanes

fyllig

här e manga bommanes fjäringer.

di gamle stavramorerna va så bommanes.

Lårres töser saar ende ud de å blaj så bommanes.

bommanes fruntömmer ha här alldi rad.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x bommande

bämmanes

grov

hun a stor å bämmanes, så hun tyr näck
de va nänna bämmanes fruntömmer.
hun ha vad stor å bämmanes sin hun
je i skolan.

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd
Annette Sonesson 1947
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*bommandes

bàmanes

hon e stór a bàmanes (om en stor tjock kvinna)

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bamolja

bå²mål¹ja f. bamål¹ja, -n

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.
Nrp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*compang

compáj, -en, -a, -ana

avgift som till 1903 erlades av varje person
skulle passera över förb. mellan de båda Ringsjöarna
Bråbalen Boo och Tranhuset vid Bösjökloster. Enl
uppg. fick en smed Björklund betala 350 kr om året
för Bosjöklosters got, sedan fick han fråna in be-
loppet genom att ta upp avgift av varje passerande

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bompéŋa . -na . (pl.) . bompengar.

avgift som en Bosjöklosters bönder erlades
för att få passera bommen över vägen
söder om herregården.

di ha tad op bompéŋa en gång
om året.

Bosjöklosters.

№ 277 a 512.

I. Ingers 1927. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bompengar

pl. bompänga

avgift som betaltes vid
passerandet av vägbommar, som
blivit uppsatta för att finansiera
bron och vägbyggnaden, t.ex.
vid Borjö kloster.

**Nr 6053. Gudmuntorp, Frosta hd**

**1. Ingers 1954**

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bompengar

bɑmpǽga, avgift som
erlades av vägfarande vid Bomhuset
i Bosjöklostet
di skɑle dra nör bɑ̀mɑn
a ha bɑmpǽga.

**Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd**
**l. Ingers 1955.**

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bonskott

bo bånskåd, -ed, -en
bånskåd

Hall- o Munk.
Nrp 07

M 266 Onsjö & Frosta h.dr

L.A.Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bamull

bämull f. bamull, -en

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. o Munk.

L.A.Nyrup. Nrjp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. bomull

bomúl

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bomull bomull s.

bomull

där va bomull i stöbin

Svenskö ps sn, Frosta hd.

№ 528. Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bomúl. -an. bomull.

Skarhult

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bomull

bomull

bomull

ja ta en stå bomull

Timan i Hörby

Hörby sn Frosta hd.

№ 529.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bomullsband

bå²mullsbå̀n, -ed, -en
(bamu̇̀ls-)

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Munk.

L.A.Nyrup. Köp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bomullsgarn

bo bämullsgärn, -ed
bamullsgarn

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Skånk.

L.A.Nyrup. Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

konallslärft

bämullslåred, -eded, -eden
bamüllslåred, -ded, -eden

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.
Näp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bomullssammet

bå²mu¹ll¹sa²me¹t, - en

ba²mu¹ll¹sa²me¹t —

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. sc Munk.

Näp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bå²mull·shå¹sa, -or, -er, -na
bamull·shåsa

Bomulls·strumpa. Plur. vanligast

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Munk.

L.A.Nyrup. Skåp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bomullstråd

bomullstrau

H 48 : 1

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1942-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bomullstråd

bå²mullstråa f.-dråu, -en, -a, -ana

bamullstraa f.-teau

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Alnark.

L.A.Nyrup. Näp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bomullstråd

bàmulstrȧ̀v -en -a ana

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bomullstråd

bomúlstràu, -ha-a-aua.

bomullstråd.

Skarhult

di hade bomúlstràua som di
dygpa nór.

№ 277 & 512.
I. Ingers 1929. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bomullstyg

bömullstöj, -ed -en

bamullstoj - - -

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.
Näp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bomullstyg

bånullstöj - ej - en

å

de va bra bånullstöj.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd. Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bomullsvarp

bàmulsvarp

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bomullsväf

bå²mu¹llsvæ²v, -en, -a, -ana

bam¹ullsvæv

Plur. om olika slyeken t. ex. på bleka.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Alunk.

L.A.Nyrup. Näp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v

bomullsväfnad

bå²mu¹llsvæ²vnad, -en, -ar & -er, -na

bå²mu¹llsvæ²vnad

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*bomvagn

bamvögn, -en ; -a, -ana

vagn med *bomlag

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bomärke

bå²märke ¿ le¹umärke, -ed, -en

& &

|fr kamamärke i åtskilliga

Skånska mål. 1-s.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Munk.

L. A. Nyrup. Näp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kondaktig

bandakti, -t, -a

En högst privärd egenskap, conditio, sine qua non.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. socken.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bonåkti, "bondaktig"

Borlunda

de va gåmeldås a bonåktit.

№ 277 & 512

I. Ingers 1927.

Kosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bondarbete

bonnaarbe - ed - n

lantbruksarbete

bonnaarbe e styvänt

bonnaarbeed faur jöras,

bonnaarbeen tryder ente, där e allti skröde.

Nr 1795 Ö. Äspinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bondkasse

bu̲na·bå̲se, -n, -a, -ana

Detta, som många nedsättande uttryck
på bun tillhör knektarnes ordförråd.

bå̲se eg. = båge. och handtverkarnes

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Alnek.

L.A.Nyrup. Nyrup 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bondbbyg

bûnabløj, -t, -a

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Skall. & Munk.

L.A.Nyrup. Nyp. 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bondbröllop

bŭnabråålap, -ed, -en

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

Hall. s Mask.

L.A.Nyrup.

Kap 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bondby

bůnaby, -en, -a, -ana

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Mask.

L.A.Nyrup. Nrjs 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bonddotter

bŭ̈nadåtar f. -er, -eren, -dåtra, -na

hun e ïnte lldan b. i se sœlt,
fast hun nu ha faaed en håta-
skärpa paa å hööed.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Skunk.

L.A.Nyrup. Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bonddotter

bȯ̀nadȯ́tor -en. pl.

bȯ̀nadȯ́tna, -ana

Gårdstånga, Skeglinge

han va jift*/ me en bȯ̀nadȯ́tor
ifra borlȯ̀nga. Gdst.

*/ nyare uttal.

Nr 277 Frosta hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bonddräng

bŭnadrèŋ, -en, -a, -ana

te u barja mæ va han i:ute ~~vedan~~
ueldan en vanli h.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Mmk.

L. A. Nyrup. Näp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bonddräng

bönadräng -en, -a -ana

bonddräng

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bonddräng

bönadräg, -en. -a. -ana

Gårdstånga.

1936 № 277 & 512. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bonddräng

bonnadräng,

bonnafia.

= bonddräng, bond-

(bònadrèg)

piga e

kring Löberöd

№ 3260 s. Frosta hd

Aug. B. Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bonddräng

bònadrägˌ-en ˌ-a ˌ-ana

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bonde

*) bune, -en, bönar -er, -na

de desäma, har de e, sk' alti bünen
hala te. +) böne

bönar // hårskåb. Ju alles talade man
om: ädel, präster, börjare (titl hv. räknades
bykandlarne) bönar, hatt vårskare, knäj-
ta, tyältreya, tägare. stullsare räk-
nades ofta med bland bönder.

№ 266 Onsjö & Frosta h:d

L.A.Nyrup.

H.M. Munk.

Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bonde s.

bonne

"... ain historia om ain bon-

ne.." "

3739:53

(bòne)

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Londe, s.

bòna

Nr 272 b N. Rörum, Frosta hd

G. Lech 1916 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bonde
bonne-n, bönor-na
" "
de e välmaunes bönor.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bonde, s.

bönderna ; b. pl.

4127:8.

Nr 6634. N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1943. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bonde

bönsa -en, bönor, -na

bonde

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Londa, s.

bòne

Nr 271 B Höör, Frosta hd

Gillis Lech 1916 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bonde

bönk, -n

de va un sanål bönk

A.M.

Hörby sn.

Frosta hd.

№ 1073 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bonde

bönk, -en; bönor, -na

bonde

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bönerna bönderna

hänsesfäderna

bönderna, de kommer ja

ihåg

№ 276.

bönder

FROSTA

O. Sallerup H. Areskoug 1924.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bo²na n bó¹nor na bonde s.

bonde

№ 506.

S. Rörum Frosta hd H. Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bonde

bòne -en, bǿnor, -orne

-ǿ-

Nr 289 Gudmuntorp, Frosta hd

Gillis Lech 1915

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bonde

bönerna

han hade lärt bönerna

med sága

A. St.

Fullösta sn.

№ 1072.

Frosta hd.

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bonde

bǫ̀nə -ən, bǫ́nər, -nə.

Nr 4518 Holmby, Frosta hd

Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bonde

bonne, bönner

= bonde, bönder.

bòn·e, bón·on

kring Löderöd

№ 3260 s.Frosta hd

Aug·B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bonde

pl. bönner bönor

= bönder

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bø²nde. - en. bønder. - orna. bonde.

Hurra. Borjöklosten.

sönna bönder e viera a kalas bönder

Borjöklosten

då kom bönderna mæ sina smaa

påsa. Borjöklosten.

№ 277 & 512

I. Ingers 1927.

Trosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bonde

bō²ne . -en. bǿ̄nor . bǿ̄norna . bonde

Gårdstånga . Skarhult.

bō²ne . Hurva . Borjóklooster

di jēk omkrēŋ a tǿjde mā̄d au

bǿ̄norna . Gårdstånga

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

borde II

-- bönen som hån ola sönens

stäle.

Gårdstånga.

Nr 277 Frosta hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bonde, s.

bòn̲e, -en

Nr 10245 Borlunda Frosta hd

I. Ingers 1966.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bonde

bóne -en. bönner, -erna.

Nr 8527 Gärdstänga Frosta hd

K.J. Lyngby efter Gustaf Körner 1858

Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bonde, s.

Bønnarna, b. pl.

10977:2.

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bondebröd

bå:nabrø. -ed

hård av det slag som bönder baka.

Si va di vel, for de gamla
hi:nabägta bå:nabrøed de va gó:t.

J. V.

Nr 4810. Bosjökloster Frosta hd
I Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bondestånd

bŭnasstån, -ed

de e nak bast a blai i b-ed =

att stanna i bondens tjenstetällning.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Alunds

L.A.Nyrup. Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bondevis

bûnavîis, -ed

vi brûuga paa raktit bûnavîis.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hals. & Munk.

L.A.Nyrup. Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bondevis

bönavis, -ed

på de gamla b-ed

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. s. Mmk.

L.A.Nyrup. N:p 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bondflicka

bönflèka f. bönflèka, -an, -ar, -na

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. & Munk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bondfolk

bũnafålk, -ed, -en

ja fek laœna hennes hus et b.

Plur. Jfr! dai tiu rœre falken =
de två rare människorna.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr, Hall. & Mank.

L.A.Nyrup. Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bond-glytt

bå̄na glø̄t , pl. -a

bondbarn

Gårdstånga

å̄la bå̄na glø̄ta ska studēra i

steled for a pa̱sa tjø̄r a stu̱da --

Nr 277 Frosta hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bondgraun

bûnagrân, -t, -a

Prålig och smaklös.

Nyare

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. 2 Mundk.

L. A. Nyrup. Nrj. 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bondgubbe

bönagåbe, -en, -a, -ana

№ 266 Onsjö & Frosta h:d Hall. & Kronob.

L.A.Nyrup. Nrp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bondgumma

bŭnagàma, -an, -ar, -arna

Obs. gumma är icke gemen hår!

1-5.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Skåne.

L.A.Nyrup. Nyp 07.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bondgård

bûnagaˆr ¹ɛ. -gaˆr ¹, -en, -a, -ana

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr Hall. & Menk.

L.A.Nyrup. N:p 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bǫ̀ndagǫ̀ur -hu-a-ana. bondgård
yngre bǫ̀ndagǫ̀ur

Gårdstånga, Skeglinge

dɛ̀tta hǫ̀sed har vad en stǫ̀ldɛ̀nga
te en bǫ̀ndagǫ̀ur. Gärdst.

Ä. bǫ̀ndagǫ̀ur, Skegl.

№ 277 & 512
I. Ingers 1929.
Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bondgård

de va liàsom en bönagàu

Nr 7538 Skeglinge Frosta hd

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. bondgård

bönagårʼen, -a, -ana

vålʼa blʼe darʼ i bönagårʼana haʼr
gåʼr dʼ jörʼa öst

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bondgård

bǫ̀nagáun -en -a -ana

di hade tastǽlnezon nansténs
i en bǫ̀nagáun.

Nr 277 Ö.Sallerup, Frosta hd
I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bönagård. -en -a -ana. bondgård.

Hurva

№ 277 & 512.

Gösta

I. Ingers 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bondgård

bònagaùr, -en; -a, -ana

bondgård

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bondgård

bònagàur, -en, -a, -ana

bondgård

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bondgård

bonnagaur. en a. ka.

han ha ain stor bonna-

gaur.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd. Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bondgård

bönagåur, -n, -a, -ana,

bondgård.

Karlösa

i jälmared dær va fira

bönagåura, --- sin slö di böna-

gåurana ihöpa te en härregåur.

№ 277 & 512.

J. Ingen 1930. Fosta.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bondgård

bönagårn, pl. -a

nær ja va liden pys, da
va nästan hör båra
bönagårna.

U. 14. f. 1873

**Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd**
**l. Ingers 1955.**

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bondgård

Bonnagaur:

= Bondgård.

1000: 12 S. 440

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bondhemman

bŭ²nahè¹mane, -ed, -en

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Munk.

L.A.Nyrup. N:r 02

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bondhund

bûnhàn, -en, -a, -ana

Skällsord till t. om person, men äfven om djur af obestånd sas t. tarfligt utseende; afsta = gårdvar.

№ 266 Onsjö & Frosta h.d. Hall. Mmk.

L.A.Nyrup. N:o 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bondhäst

bönahäst -en -a -ana.

fårbstånga.

Nr 277 Frosta hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bondkalas

bunakalas, -ed, -en

et redit. b. d. v. s. anordnadt på gammalt bondevis.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

Hall. & Kmnk.

L.A.Nyrup.

N:ö. 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bundkanin

1. 2.
bunkanin, -en, -ar, -arna = kamp,
skral häst.

1.
Det enkla kanin användes ofta af verkliga
bönder i ofvanstående betydelse.

genuint 2.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. n. Mank.

L.A.Nyrup. N:o 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bondkläder

bunaklär, -na

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

Hall. & Kunk.

L. A. Nyrup.

Nrp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bondkvinna

bůnakwèna f. – kvèna, -an, -ar, -na

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. s. Munk.

L.A.Nyrup. Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bondkvinna

bònakvinna, -an, -or, -orna.

bondhustru

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bondkäring

bünatjœrey, -en, -ar, -na

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Mmk.

L.A.Nyrup. Nä 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 bondkäring

bonaskärra, -ka -or -orna, bondgumma,

bondkvinna.

Skarbull.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bondkära

bönaftära - an - or - orna.

" bondkära.

Bosjöklosters

№ 277 & 512.

Frosta

L. Ingers. 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bondkärra

bönatjåra, -n, -ar, -arna

buntjåra

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Skåne.

L.A.Nyrup.

Nöj 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bondland

Bünlän l. bunlän, -ed.

gemein sms. - typ 2.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bönamålt -en 'bondmalt'

bondmalt

FROSTA Hön

№ 270. G. Lech 1916. G-4

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bondmat

bönamåd, -en

vi ha ijnte sådan bönamåd

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Skunk.

L. A. Nyrup. Nov 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bondmora

bònamóra, -an, or, orna

bondhustru

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bondmora

bönamöra, -an, -or, -orna

bondhustru

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bondmora

bònamòra, -an, -or, -orna
bondmora

Nr 4468 Hörby, Frosta hd
Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bondpiga

bönapiiga f. bunnpiiga, -an, -ar, -na

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. o Kunh.

L.A.Nyrup. Nyj 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bondpiga

2 bönapiàa, -an. -or. -orna.

bondpiga.

N-Kön.

№ 277 & 512

1. Ingen 1929. Boda

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
bönaplàs -en -a -ana. bondplats f:

plats el. anställning hos en bonde.

Skarhult

2
skaffa de en bönaplàs eller en

àn plàs! (Anna Lindberg)

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929.

Fosta.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bondplågare

bönplågare f. - plåg-, -en, -ena

bönplåg- -plåg-

genuint !

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Kmk.

Nr 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bondplägeri

bunplaageri? - L. bunplau-, -ed

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Skan.

Mars 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bondpraktika

kunnpråktika f. - prátika, - an

Obest. formen snarast om ett exempl. af den gamla boken: e de dim b.? Annars best. formen: va sir b.?

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. s Skunk.

N:r 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* bond-påg

bònapåug -en -a -ana.

bondson, -pojke.

Nr4810 Bosjöklostet, Frosta hd

I.Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x bondepåg

bondpojke

bŭnapàåg ɬ -pàåg, -en, -a, -ana

de va mæn ĭinte sa kråbed en b. kråbd = klen, svag, underhaltig vare sig i fysiskt ɬ psykiskt hälseende: det bŭr ingen dŭmpare till bondpojke.

Munkarp

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. socken.

L.A.Nyrup. Näp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*bondpåk

bònapàŋ, -en; -a, -ana
bondpojke

Nr 4468 Hörby, Frosta hd
Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*bondpåk

bönapäug, -en, -a, -ana

bondpojke

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ bondpåg ~~bondpojke~~

bonnapaug, -en, -a, -na

de ved väll dä som e bon-
napaug. bònapáug

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd. Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*bondråv

bönaråv -en

i uttr. rana bönaråv

råna o leta efter något (ev. kreatur)

de rände bönaråv håla märenen

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bondråv

bonnaräv - en - a - na

ett utt. (ringa räv) söka

här ska en känna bonnaräv ätte ången haur da,
i gaur va vi flåre bonnaräva å ränne.
de e så, så dän ajne bonnaräven faur fatt dän
bonnarävana e ude å java ätte all slav. axre.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

A. Sonesson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bondsed

bŭnasèd, -en, -ar [-er, -na

den gâmla, gôa b-en

Äfven: bŭnade, -n, -ar, -er, -na, hvilket kanske ~~konservativis~~ tillhör det äldre uttalet.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Menk.

L.A.Nyrup. N:p 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bondsk

bünskar f. bünsk, bänstf.-skt,

2:a

han skalle försöga u va b. i

snåked.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Skånk.

L.A.Nyrup. Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bondska

bünska, -n

snaka bünska, de gaur du bæst i lan mæ!

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hals-Munk. Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bondskomakare

bönaskumägare, -en, -ena

ja e bara b.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. o Mask.

L.A.Nyrup. Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bondskräddare

bönaskrädare, -en, -ena

ja gaur hælst den rækti b. (med tyget, som skall syas).

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Skåne.

L.A.Nyrup. Nyp 07.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bondsmör

bönasmör - ed

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

leondsmör

bönasmör - ed

henkärnat smör

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bondsnål

bånasnåol kg. – snåul, -t, a

bånsn.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

Hall. & Kull.

Nyp 07

L. A. Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bondson

bɔ̀nasɔ̀n pl. -ɔr

även bɔ̀̄nasɔ̀n

Gårdstånga

han va bɔ̀nasɔ̀n dɛ̄r lɛ̄dadiftɛ̀

nænstɛ́ns. (västerifrån)

Nr 277 Frosta hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bondson

bǫ̀nasǫ́n -en -or -orna

han va bǫ̀nasǫ́n ifra stǫ̀ngby

Gårdstånga

Nr 277 Frosta hd

I. Ingers 1947

bondson

bönadån, -en, -ar, -er, --na

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. 2 Mmk.

L. A. Nyrup. Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bondson

bönasån -en -or -orna

även bönasön & bönason.

Gårdstånga

Nr 277 Frosta hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bondson

bönasån, M.-on

Nr 10245 Borlunda Frosta hd

I. Ingers 1966.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bondspelman

bönasspèleman, -en, -a, -ana

bönspèleman f. bunspé-

M 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Häll. & Munk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bondspråk

bûnasspråag h.-spraung, -ed, (plur. får ej förutsättas.).

de e de rédia b.-ed

det är det riktiga (oförfalskade, o-uppblandade) bondspråket.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Kunk.

L. A. Nyrup. Nyf 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bondspråk

bonnaspråug – ed
bygdemål

de e nu mäst gamla som prata bonnaspraug,
di sir allti, de hörer dän ha vad ude han ha
lajt bort bonna sprauged,
de räktia gamla bonnasprauged e ente gott å fau
fatt räktitt rajnt

Nr 1795 Ö.Espinge, Frosta hd

Annette Soresson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bondspråk

bonnaspraug - ed

dialekt

di gamle pratar räkstitt bonnaspraug.
älla vell di lägga bort bonnasprauged.
de e ju rälitt mä grovt bonnaspraug

Nr 1795 Ö. Espinge Frosta hd

Annette Sonesson 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bönasprångöld bondspråk s.

bondspråkat

da sc de almänt c

bönasprångöld

Svensköps sn, Frosta hd.

№ 528. Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bondspråk

bönasprång, -ed

dialekt

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bondspråk

bönasprång -ad

dialekt

de hèda pjön pa bönasprångad

(om mört)

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* bondspråk

bönaspråug -ed

bondspråk, dialekt

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bondmora

bonnamora

= bondhustru e

№ 3260 s. Frosta hd

Aug. B. Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bondost

bönaost

hmlagad ost

A. M.

Hörby sn.

Frosta hd.

№ 1073 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bondstuga

bonnastua, -n -or, -na

såna mattor ha di

i nästan var bonnastua.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bondstuga

bŭnastŭ:ga, -n, -ar, -na

ja je ej i en b. u fe let u dräka

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. u Kunk.

Nyrup 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bondstäde

bonnastället (best.pl.)

'bondgårdarna'

H122:3

Nr 4934 Hallaröd, Orsjö hd

Helga Persson 1936-43 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bondställe

bönastèle -ed-a -en.

bondställe. bondgård.

Borlunda. Hurva

bönastèle, Skarhult.

№ 277 & 512

Kosta

I. Ingers 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bondställe

bönastèle. -ed. pl. =. -en.

bondställe. bondgård.

Skarhult. Ö. Sth. Gårdstånga

de va di pø et bönastèle a dänna

a levde tè. Gårdstånga.

bönastèle: Hurva.

Frosta

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. bondställe
bondgård

bönastälp - ed

№ 3236 Svenskön, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bondställe

bönastæle. -ed. pl.=. -en.

han hade bönastæle i dæg
om en stadsbo, som kom kantgånt i'
Bosjöklosters.

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bondställe II

de e bǫ̀nastǽle som e
slǫ̀na ihǫ́b te gáuen.

Nr4810 Bosjökloster, Frosta hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bondställe

bönastalk -ar, pl=

bondgård

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bondtröja

bu²natröja, -n, -ar, -arna

bi kan va lia sa go som klä²der-
råken

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Mosk.

L.A.Nyrup. N:r 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bondtös

bünatös, -en, -ar, -arna.

Bondflicka

en redi b. = en oförfalskad l. en äkta

l. en duktig bondflicka.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Skån. -

Nyr. 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bondlös

bonnatös, -en, -or, -na-bond.

flicka

bonnatösorna & vanda

se a skjöda nåd.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd. Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bondtös

bònatȩs -en, -or -orna

bondflicka

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bondtös

bönatös-en -or -orna

bondflicka

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* bondvis

i förb. på bönavis = på bönders sätt

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bond-vras

bonnavras - d - n

jordbruksarbete äfven -arbetande

Där skälle hiaväl blaj att bonnavras àu na.

bonnavrased faur hänga i hank.

manga bonnavras blar fårasada.

bonnavrasen faur va mä bå nätta å da.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ bondök

bònaj̀g - sd. pl =

bondhäst (i motsats till kronohäst kavallerihäst)

Nr 4506 Borjökloster, Frosta hd
G. Sjösteut 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bonera, v.

bonära - ar - a - ad

bebo

Där e engen kan bonära de gamla husarögled.
di bonärar dän sönnre ännen.
nu kan di ju bonära ude.
där ha ju många bonärad.

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*bonera

bonéra -ar, -a, -ad

bo, hålla tia

hajr bonérar Gostæt?

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bo — l. + boréa, v.

bunéra f. bunáira, -a, -ad

Bo

háur bunáirar dal?

Af personer från slutet af 1820-talet. Ett försök att tala fint?

Ocksi i Sydskåne; utvidgad form av bo. L-s.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk. Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ bonera

bonéra · ar-a-ad. bo. logera,
vara bosatt

hår bonéran hon nu! Skarhult

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929.

Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

boning

bŭnez, -en, -ar, -na

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Mand.

L.A.Nyrup. N 1907

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

konungahus

bönegyshúsels, -ed, -en

Nyare; Det genuina ordet är

* stugelånga, stùelæ̀ga. 1-s-

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Munk.

L.A.Nyrup. o. Nyr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

boningslänga

böningslänga – en

gårdstänga, Skeglinge

so kan böningslänganså, ménengen

gårdst.

№ 277 Frosta hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

boningsläŋga

bǫ̀nɛŋsläŋa -an

tvåu udhúsläŋan a så

bǫ̀ nɛŋsläŋan

H.P.

fr. Fennarp

**Nr 277 Ö. Sallerup, Frosta hd**

**1. Ingers 1954**

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

boningsplats

bönegsplàs -en -a -ana. el. -or -orna

boningsplats, bostad

de ble bönegsplàs för hänom.

Skarhult

när ja förde sus te hörby, so di

mäste bönegsplàsorna so va de

halmtåg å gämelt. Hurva.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929.

Fogta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

boningsrum

bönegsråm, -ed, -en

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bonjour;

bonGjr. - hn s.

kàrana hade

bonGjr po sh;

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bonjour

bonsjýr, -en

di kom i bonsjýr te natvården

Bosjöklosters

Nr 277 Frosta hd I. Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ bopa

kåpspa

= dia, bnekard -

.№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bord

bo:r. -ed

ente stort stö:e en som

bö:red.

J.N.

de va så pås som bö:red e bit te:.

Nr 4810 Bosjökloster, Frosta hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bord II

bår = omgång av nattvardsgästen:

dee va ingen nàtvarsgàng
utan fira, fem bår.

Borjöklosten.

dee màna gàna dan e ènte
et hålt bår fult. Borjöklosten.

1948 Nr 277 Frosta hd I. Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bond:

ja jɛk ifrɛ bǿnɛd ; ja
sad ɛ áud

han sád i sin knǿg ve
bǿnɛd

Nr 4810 Bosjökloster, Frosta
I. Ingers 1950. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lord s. 4.

leor

(leor)

4123:6

Nr 5002 Bosjökloster, Frosta hd

Helga Persson. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bopålas

bopaala f. bupaala, -na
-pau- -pau-
-pæl- -pæl-

slas nar ♂ f. hå sina b.

gemin f. !

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. u. Kronob.
L. A. Nyrup. Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bord

bur, -ar, -en

bor -ar

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. ec Mus. N:r 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bord

bur (bɔr ?)

braia ~~paaa~~ paa b:ed = duka bordet

ta aa b_ed = duka af

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. s Mus. k.

Nr 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bord

bored

'bordet'

"maten sattes ung på bored"

3864:15

Nr 5057 N. Murkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bord s.n.

bored

'bordet'

"slad vantana i bored"

(bŏred)

1951:22

Nr 5057 N. Murkarn, Frosta hd

Helga Fe[illegible]son 1933-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bord

bors

"te bors"

'tin bords'

"engan di jenge eng te bors"

5864:16

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bo:n-ɛd, =, -ɛn 'bond'

bond

N. Rörum, Hör

FROSTA

G-dh

№ 270 G. Lech 1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bord, s.

bar/, -ad; bar/, -an

po bård, ~ bården

Nr 271 B Höör, Frosta hd

Gillis Lech 1916 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bord

bor. 1 ad. pl. = 1 en

Nr 270 B N. Rörum, Frosta hd

G. Lech 1950. Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bord

bor,-d,-en

nu faar du sätta på bo-
ret (duka).

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd. Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bord

vi sad ve de långa bored.

3717:20

Nr 3296. N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bard

bar, -ud, -un

d-m.

Frosta hd.

Fulltoftam.

№ 1072.

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bo̲r . -ed. pl. bo̲r. -'en, bord.

fflm. i Frosta hd.

der va nad som sma̲t o̲ze bo̲red.

Skarhult.

di sa̲d po bo̲red. "

di fek stò̲la a bo̲r te a dà̲nsa.

Skarhult.

№ 277 & 512

I. Ingers 1927. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bord;

bok, - 4d s.

" - 4n i

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

Nils Bengtsson 1931.

№ 1062.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bord

bo̲r, -ád ; pl = ; -én

bord

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bor, -ed, pl.=sg. -en s. 'bord'

bord

Hartösa

№ 275.

FROSTA

G. Lech 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bord

bor, -'hd, -'en

B. N.

Lyby sn

Frosta hd.

№ 1074 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bor ed ~ en bord s.

gak nu h ~ s!

bord

№ 506.

S. Rörum Frosta hd H. Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bor (1 ed, pl. lika, 1 en)

subst. bord

bord s.

Åspinge

№ 279. Frosta hd 1927. Gösta Sjöstedt

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bor ed bor ed bord S.

nu far du gå ifrå
bored, pådå, om du
inte kan bära de grant
od

H. Areskoug 1924.

Ö. Sallerup FROSTA № 276.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bord
s.

bɔ̄r. ¹ad. μ.=, ¹an

bɔ̄ad stɔ̄ fɔ̄r va dan
nɔ̀a sìan

Fennarp. H.P. (i dagl. stugan)

Nr 277 Ö. Sallerup, Frosta hd

1. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bord II

han sád va bónad

Nr 277 Ö. Sallerup, Frosta hd

1. Ingers 1954

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bord, ta av bord

bord s.

duka av

ja får ta av bord

Svensköps sn, Frosta hd.

№ 528. Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bår, ~ 1 hd, ~ 1 hn bord s.

bord

dær va bäjk bag bärd

Svensköps sn, Frosta hd.

№ 528.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bord s.

bǫrs, te bǭrs

iu bords

u stǭl te bǭrs

Svenskǫ̈ps sn, Frosta hd.

№ 528. Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bord

bored

'bordet'

"där stam bägaren på bo-
red ..."

3.19

Nr 5169 Gudmuntorp, Frosta hd

Anders Malm 1887. Exp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bǭr (-ɛd . pl. like . -ɛn)

bord

subst. bord

pa bǭred

pa bǭren

Gudmuntorp

de trèŋa bǭred

di gàmle bǭren.

FROSTA

G-ch

№ 267. G. Lech 1915.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund.

bord

bored 'bordet' bå̄red

"ble kann sedanes ve bored.."

S. 15

Nr 5112 Gudmuntorp, Frosta hd

A. Malm 1889. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bord

han sådd i sin kåg va
båred

di fekk gau åna båred

Anna i Nyby

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd

1. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bord, s.

... naar kann måtte
slau vanntana i bored.

Se kan.

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bord, s.

Tøsarna på bored sjuttas
te å sjära bånn å fly.
(på ångtröskan).

Se skifta, v.

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bord, s.

Dänn ajjna (dän-najjna)
au tøsarna på bored ska
fly negarna te madaren.
(på ängtröskan).

se fly, v.

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bord, s.

. . . slau vanntana i bored.

Talesätt

10977:12

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bordben

bȯ̀rbäi̯n -ad, pl = -en

bordben

här även kört formen bȯ̀rabäi̯n

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bordben

bȯ̀rbén

Nr 239 Gudmuntorp, Frosta hd

Gillis Lech 1915

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bordben

bȯrbēn -ed, -pl =

bordben

Nr 4506 Borjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bordsbon s.

ja tror borabained e lõst.

3809:2

Nr 3296. N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bordsben s. n.

borabainen (best. pl.)

'bordsbenen'

"hade de spikad brädor mellom borabainen i stuan -- 3739:21

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1949-41. Exp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bordbänk

bürbœ́zk { burbœ́zk, -ek, -a, -ana

den bänk, som stod utmed bordet.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. s Mnsk.
Kop 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bordduk

bördüng & burdüng, -en, -ar, -ana

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. o Mmk.

Nrj 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bordduk

bördning, -en, -ar, -arna
burdúng

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. & Mank-
Nyrup 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bondsfat

bürfödd f. burfód, -en, -fødar, -er, -na

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Skunk.

L.A.Nyrup. Nörp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bordgaffel

bårgåfel f. burgåfel, -feln, -fla -na

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. 2 Munk.

L.A.Nyrup. Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bordhörna

borjörna-n-er-na
hörna

hun slo degen i borjörnan (utt. även med a)
de va en laj borajörna
di borjörnerna e så de häggs.

**Nr** 1795 Ö.Äspinge **Frosta hd**
**Annette Sonesson o. 1940**

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bordkant

bårkånt f. burkånt, -en, -ar f. -er, -na

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Skunk.

L.A.Nyrup. Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. bordkant

bȯ̀rkȧ́nt - en

han smed präṇsan i bȯ̀rkȧ́nten

№ 3236 Svenskör, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
börkànt en

bordkant s.

bordskant

№ 506.

J. Rõum Frosta hd H. Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

borläjd (lånord?). bordlagd. även
= anskaffad. anlagd. om gamla redskap.

Skeglinge.

№ 277 & 512

I. Ingers 1927. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bordlampa

bu̇̂rlàmpa f. burlámpa, -n, -ar, -na

làmpa är vspr. form; den

gemena formen är <u>låmpa</u> enl. H. P.

(tvol. = lôômpa) 1-s.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Holl. Munk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S. bordlampa

bordlámpa, ´an, ´-or, ´-orna

№ 3236 Svenskön, Frosta hd

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bordlampa

bordlámpa, -án

bordlampa

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bordslåda

borlaudan

'bordslådan'

(borlaudan)

3864:17

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bordslåda

bu²rslaåda f.-låuda, -n, -ar, -na

bu²rslåoda f.-låuda

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Mmk.

L.A.Nyrup. N:r 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bor¹lauda (-n, -or, -na)

bordläda

subst: bord låda

ta mina glasyn i bor¹laudan

Gudmuntorp

FROSTA

M 267.

G. Lech 1915.

G-dp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bordlåda

bordlåda, -an, -or, -orna

bordlåda

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bordmatta

bûrmåta, -n, -ar, -na

burmåta

den matta, å hvilken bordet står

Nyare begrepp; endast i finnen.

1-s

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Skånsk.

L.A.Nyrup. Nrp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bordsalt

bursalt f. bursalt, -ed

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Mundk.
Nrjo 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bordsbön

bŭrsbon f. bŭrsbon, -en, -ar, -na

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bonsbön

bonsbön

"låsa bonsbön töst som di
såla velle ... "

S86ff:14

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bårsbön

bordsbön s.

bordsbön

fälsmansn skola lära

böksbön

Svensköps sn. Frosta hd.

№ 528.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bordbön

borsbön, -en, -or. na

kan du läsa borsbön?

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Vordsgäst

bürsjäst l. bürsjäst, en, -ar l. -er, -na

Så högtidliga uttryck som jäst, bürsjäst
användes endast om högtidliga förhållanden
c'est à dire gillen, kalas. Den som mera till-
fälligt, låt vara att det kunde kallas lyckning,
befann sig vid en annans bord, kallades näp-
peligen jäst, än mindre bürjäst.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. s. Munk.

L. A. Nyrup. Köpa 7

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bordsida

bŭrsia f. burs'ia, -an, -ar, -arna

ve dœn mŭdaste b-an ~~va~~ va de barə

kweyar.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bordsilfver

bürstelvar ɛ.-er, -ered ɛ.-red

burstelvar etc.

Ännu äldre torde ha funnits formen bürstel, -ed, nämligen i analogi med den af anteckna-ren hörda formen sel = silfver. Före sparbankernas tid hade förmögna personer mycket sel däribland äfven bürstel.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall.-e Munk.

L.A.Nyrup. Nyrup 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bordskick

bȯ̀rʃe̗k

hala bȯ̀rʃe̗k

266. Hallaröd - Onsjö hd

Munkaj - Tosta hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bordskick

bu:rsêk s. bu:rsêk:, -ed

på b., sådant det nu var, hölls mycket strängt i ordentliga hus, äfven i hvardagslag.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Kunk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~Landskick~~

Lurs

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bordskiva

bürʃiva f. burʃiva, -an, -ar, -arna

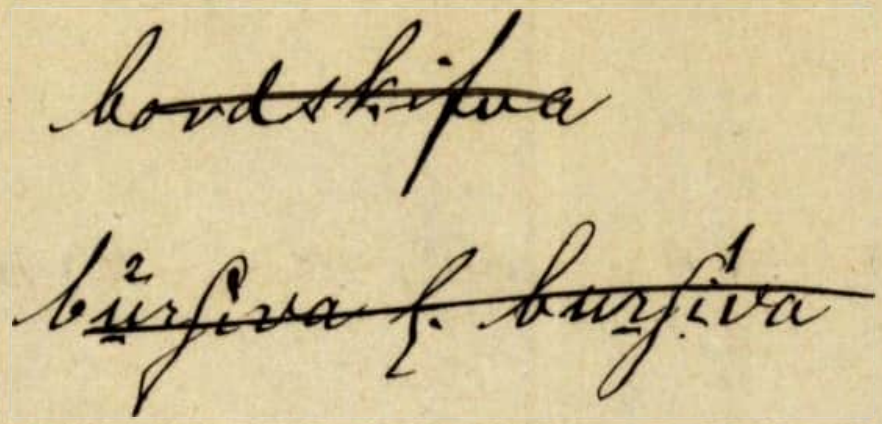
№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund



Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bordskiva

bord-ví/a, -án, -ór, -órna

bordskiva

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bord- f. bords-knif

bürkniiv f. bürkniiv, -en, -a, -ana

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Mund.

Nyp. 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bordskniv

bǫrknív -en -a -ana

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bordskrave

borskrave - n - a - na

samen på 4 bord.

säla skivan e bra, män sehken borskrave.

borskraven skels i jörnerna.

. såddna borskrava kan ju inte edau får se säl.

di gamla borskravana va braja.

Nr 1795 Ö. Esninge, Frosta hd

Annette Sonesson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*bordskrapa

borskråpa - en

bordunderlag

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bordskrap,

bårskrav, – Ln s.
det som man håller
fötterna på, på ett
gammaldags bord,

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062 Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* bordskrave

borrskråre

underrede lik bord.

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bordslå

bårslåo, -en -slær, -na

burslåo etc

Ribbor, som ner mot golfvet förenade

bordets ben sinsemellan.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Menk.

Näp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

borblåda

borlauda - n. or. na

läg nör sjerna i bor-
lauban.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd. Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. bordslåda

bordlåda, -n, -or, -orna

№ 3236 Svenskköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bordsmör

bürsmör f. bursmör, -ed

Nyare. I äldre tid hade man blott ett slags smör.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. o Mask.

N:p 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bordsällskap

bûrs-sælskab, -ed, -en

Endast om dem, som vid särskilda tillfällen (kalas, på en gästgifvaregård eller ett hotell etc.) voro tillhopa vid bordet.

M 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk. N:r 97

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ bordtåva

bortåva²
bortåva² } = den som blir sist färdig med måltiden.

kanske bara i uttrycket
Bortåvan ska diska.

/t bortöva = frutimmer som duka
av ett bord, belagt i Lomma. Bara kt.

I. J.

Nr 10626 N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1967

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bordända

boränne, -n, -a, -na

husbonnen ska leda ve
den östa bränna.

№ 3296 N. Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bordända

tårarna sad ve den övaste bränner.

3717:20

Nr 3296. N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bonén. - en. bondända.

gärdstänga.

№ 277 & 512

I. Ingers 1927. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bordäända

boráⁿa, -en, -a, -ana

bordäända

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bordända

bordän/a ; -en ; -a , -ana

bordända

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S: bordända

bordäna, -n, -a, -ana

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bordsändan

bordändan

han (husbonden) sad sål

se bordsändan

Svensköps sn, Frosta hd.

№ 528.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bordtände

bi²rä¹ne ℒ. bur¹ä¹ne, -en, -a, -ana

dæn ²övaste (å²åsaste) be-en var förbehållen

far u mur.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Skånsk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bordände

borännen

'bord(s)ändan'

"ve övaste borännen"

4122:10

Nr 4984 Hallaröd, Orsjö hd

Helga Persson 1936-13 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bǫrænk n

bordsända s.

bordsända

№ 506.

S. Rörum

Frosta hd H. Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bordände

bordände, -en.

spec. om den ena ändan av det långa bordet i stugan.

Nr 6072. Hammarlunda, Frosta hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bordände

bordänk, -ä-n

P. N.

Cyby sn.

Frosta hd.

№ 1074 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*boreda

boråja (ibl. bȯ̀råja)

sedr i bod, i huset

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× brede

boràje - d

lösbo

där e boràje så de gär se nåd.

hår ska di få aurnad de manga boràjed.

haur satde di hansa boràje.

där e mèed boràje som ende dier.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

borg

borg, 1-en,

Husen uti byggnaden å ansenligaren herrgård t. ex. Herre-
vads-kloster, Trollenholm etc

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Menck.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

borg

best: f. bönjan

huvudbyggnaden, komplexet av slotts-
byggnaden vid en huvegård i motsats
till samtl. uthus, som kallas lägården,
såsom i Bosjöklosters gård.

4810 Bosjöklosters. Första hd. J. Ingers
1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

borga

bå²rja, -a, -ad

b. me en fjärdedel a vårt.: ge mig på kredit ett fjärdedels skålpund, kaffebönor, socker och cikoria!

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. s. Mus. Nyp. 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

börja

börja - n - d: taga på kredit

han börjar hos alla han-

lare.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd. Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

borgare

bårjare, -en, -ena

Så kallades den minste byhandlare; ordet fogades vanligen till hans dopnamn: Sven, Ola, Jens bårjare.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. g. Mus. k.
Köp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Borgare

borgaren

'person som lånar varor på kredit'

2950:2

Nr 4934 Hallaröd, Orsjö hd

Helga Persson 1936-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

borgarebarn

borgarebarn, -ed, -en

Barn af byhandlare.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. e. Munk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

borgarsdotter

bärjaredåtar f.-er, -dåtra, -ana

dotter af byhandlare

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Kron.

L.A.Nyrup. Nrjö 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

borgarefolk

bå²rjarefå²lk, -ed, -en

b-ed kan betyda: ¼ byhandlaren och hans hustru ²/₄ i allmänhet: personen tillhörande byhandlarens hushåll.

b-en kan betyda: ½ handlarefparen (äkta paret) ²/₂ byhandlaren med hustru.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Munk.

L.A.Nyrup. Nrp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

borgarehus

borgarehus, -et, -en

hus, tillhörigt byhandlaren.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Skrut.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

-pàg

borgarpojke

bŏrjarepàog [-pàug, -en, -a, -ana]

Byhandlarens ~~tön~~ son [-ynglingar som
vistas hos byhandlaren.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hush. & Mank.

L. A. Nyrup. Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bogarespa.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

borgaredon

bär̲jare·dån, -en, -ar ɛ. -er, -na

Son till byhandlaren

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

borgarestös

bårjarestös, -en, -ar [-er, -na

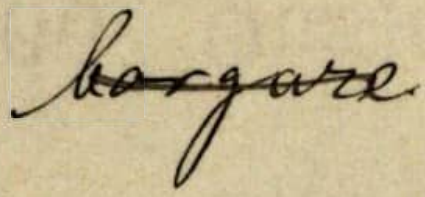
Dotter af byhandlare.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Skeinke
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund



Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

borgarevis

bårjarevis, -ed, .

d'e pao b. u ~~a~~ braia smor pa vêde-

skàrparna te sina glôta

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

borjen

bårjen subst. indekl.

i b. i bårjen. gao, stao, va i b.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Skunk.

L. A. Nyrup. Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

borgen

borgen

"ta på borgen"

'ta på kredit'

2950:2

Nr 4934 Hallaröd, Orsjö hd

Helga Persson 1936-13 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

borgen

bärgen

borgen

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Vorgen

Vǫ́rgen

(gå i) Vorgen

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. borgen

bórgen

han hade gaud i bórgen for fólk

Frosta hd (Vm l.)

E. Sjöstedt.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

borgensförbindelse

bå̊rjens·fårbindelse, -en, -ar s.-er, -erna

1/= borgen, 2/ dokument som innehåller b.-en.

Repslår.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.

Nöjo 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

borgesman

bårgesman, -en, -mæn, -en

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall.s Munk.
Nyp 02

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

borgenssumma

bärjensama, -n, -ar, -na

bärjesåma

Senare formen skulle väl egentligen betyda, hvad det kanske jämväl gör, lånesumma, den summa, som någon borgat. Säkert omväxlar den med förstnämnda i betydelsen: summa för hvilken borgen är ställd.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Skunk.
Nyrup 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

borgensunderskrift

bŏrgensansesskreft ʃ.-anesskreft, -en, -ar ʃ.-er, -na

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. s Mmk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

borgenär

borjenär, -en, -ar & -er, -na

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. & Munk.
Nrjs 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

borgenärsed

barjenärsed, -eden

fr. o. Hista!

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. o. Mund.

N:r 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

borgenärssammanträde

borgenärs-sammanträde, -d, -en.

f. borgenärsam.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Skunk.

Nyp 07.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~borgenärsbevarandeträde~~

borgenärsstaman

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

borggård

borjgåun, -an (id slott)

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd.
l. Ingers 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

borgmästare

bärmästare (- barmästare, -en, -ena

En man, hvilkens hustru hette Svenborg och var barnmorska, fick ofta heta bärmästaren (eller också Nails Bar).

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.
Nyrup 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

borgmästare

borgmästare - Lin s.

" , borgmästarna ;

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

Nils Bengtsson 1931.

№ 1062.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

boricka

burèk:a, -n, -ar, -arna

Djuret, sedt af få, var dock kändt från någon herrgård. Oftast var det mindrevärda hästar, som fingo bära detta öknamn.

Antecknaren har en gång hört ordet tolkas: bastard af åsnehingst och sto af equus caballus.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Skumb.

N:r 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

borr

bar, -ed, pl = -en

borr

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bor
s.

bar

Nr 289 Gudmuntorp, Frosta hd

Gillis Lech 1915

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bor,

bor, – ad s.

– – ur

ta hid bórad,

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

Nils Bengtsson 1931.

№ 1062

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bar ˌ-ɛd ˌ=ˌ-ɛn s. 'borr'

bor

Harlösa

№ 275.

FROSTA

G. Lech 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bar, bärad bor

bor

nu har jan ämte bärad har

Timan i Hörby

Hörby sn. Frosta hd.

№ 529.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bar,-ed, = 'bor'

bor

Hör

FROSTA

№ 270. G. Lech 1916.

G-ch

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

borr

bar, -ad, pl =, -en

borr

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

borr

bar, -ed, -en

Munkeryd

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. & Munk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

born s. n.

bår

"di hade ain slavs bår..."

H125:16

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1942-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bår, - ed, - en

bor

hå du måd bår?

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd. Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bör ed ~ en . borr s.

bör ↓ så i V. Göinge.
J. J.

borr

№ 506.

S. Rörum Frosta hd H. Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bar. -ed. pl. =. -en. bor.

Skarhult

№ 277 & 512.

I. Ingers 1827. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. bore

bor'-ad, -.'en

№ 3236 Svenskör, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bön

kår

= kärn -

kring Löberöd

№ 3260 s. Frosta hd

Aug. B. Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*bossa

s.

bårka, -an, -or -orna

borrhål

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bå²ra -n-or s. 'hål'

† bora
s.

Hör

FROSTA

№ 270. G. Lech 1916. G-ch

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

borra s.

bàrka, -an

barhål

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

borra s.

bårfa, -an, -or, -orna

borra, hål

de va bårar, som värmen dro óp

ýnom

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

borra (s.)

bàrk, -an, -or, -orna

borrhål

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bona, s.

(= bicek)

bå²ra, -n, -ar, arna

Munkeryd

Onsjö & Frosta h:dr

Hall. & Munk.

1901 Nyp

№ 266. L. A. Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

borra, s.

bå²ra -an-or-orna. "borra". borrhål,
borrat hål i träbinke.

Skarhult

Läs: bå²ra etc.

№ 277 & 512
I. Ingers 1927. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S. x borra
borrhål

bòra -n, -or, -orna

sa va dar en bòra i den òvaste
ànan pa stàngen

№ 3236 Svenskbr, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

borra
s.

båra

= ~~liboe-båt~~ c

= borra (L. Fridriksson)

N 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*borra

bärsa ' -an ' -or -orna

kardborre

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bora
v.

bȧ̀ra -ar -a -ad

den va bȧ̀rada hȧ́l

di bȧra hȧ́l nät ẹ̈ i stȧ̀gan.

1927 — 277. Bosjöklosterʼ

bära
v.

bära -ar -a -ad

så bära di i spåren

så bära di hål

M. O.

Nr 4810 Bosjökloster, Frosta hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bona II

dær va stàga som va
bèrade ej i løjdan.

14. 0.

4810 Bosjökloster, Frosta Hd
I. Ingers 1951

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bora v.

bära (sup.)
'borat'

4123:6

Nr 5002 Bosjökloster, Frosta hd
Helga Persson. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lorra v.

bårade (pa.) (pl.)

'borrade'

..va där bårade kål ..."

H123:9

Nr 5002 Bosjökloster, Frosta hd

Helga Persson. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

borra
v.

bära -a -ad

Nr 280 Gudmuntorp, Frosta hd

Gillis Lech 1915

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

borra, v.

bå²ra - ar - a - ad. borra.

Gårdstånga
Holmby. Skarhult. Hurva, Ö. Stri
V Borjökloster. Lyby

båra hål. Skarh.

äv. bora. Skarhult.

dær vu båra²da hål. Borjö kloster.
V

Samma e. hört i Lyby.

№ 277 & 512.
I. Ingers 1927.

Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

borra;

v.

bŏra, -ar, -a, -ad v.

han bora hål i

väggen;

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

borra
v.

bära -ar -a -ad

Holmby

Nr 277 Frosta hd

I. Ingers 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bära

v.

bära -a -ad.

pass. bäras

ska den bäras? J. P.

Nr 4407 Hörby, Frosta hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

borra v.

bårka, -ar, -a, -ad

borra

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bara, =, -d v. 'borra'

borra
v.

Höör

N. Rörum, Hör

FROSTA

№ 270. G. Lech 1916.

G-ch

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bona
v.

bära -a -ad

J. J. 277 Lyby. Frosta hd.
1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

boma, v.

borra

bå̲ra, -a, -ad

Munkarp

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Skånk.

Nyp 07.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

borra v.

båra (prät.)

'borrade'

"som en båra tvau hål i öppe
ve ena fean" 3739:57.

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd
Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

borra v.

bära ut (post.)

'borade ut'

"å sin bära di ut den poa"

stående"

4125 : 10

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1942-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

borra v.

båråd (fra. u.)

'borrat'

"" alla åsse va där båråd ett

hål i sjuan ... " 4048:3

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1942-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

korra v.

bårad (sup.)

'korat'

"som en kade bårad i väggen"

3739:15

Nr 5057 N.Murkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

borra
v.

bära -a -ad.

Nr 270 B N. Rörum, Frosta hd

G. Lech 1950. Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bårra

bå, -r, -d

vi fau båra ed hål i
brädan.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bora, v.

bårar, pres.

4127:5.

a sa e dār bårad hål på
mitten

4127:14.

Nr 6634. N. Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1943. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bo̲ra ~ ²d borra be

bo̲ra ² 1.1.

borra

№ 506.

Frosta hd H Areskoug 1929.

S. Rörum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bärra v.

bärja, -ar, -a

han bära ma un nära

A. T.

b. Sallerup Frosta hd.

№ 1073 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bära
v.

bära -a -ad.

så va den bärad et
hål i den äina ärren.

Nr 277 Ö.Sallerup, Frosta hd
I.Ingers 1950. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bara

borna ob

bora

soma hada barad hal

tvars (sm)orn

Svenskőps sn, Frosta hd.

№ 528

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bɔ̈kra, bɔ̈kra staˆn borna ok

borra stɛn

nˆils ra dɔ̈r o bɔ̈kra staˆn

Nihult Svenskö̈ps sn, Frosta hd.

№ 528. Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bå²ra ; bå²ras bora dh

bara ; baras

dar bå²ras a hau¹r spa¹r

dt brrads i varje spara

Svensköps sn, Frosta hd.

№ 528. Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

V. borra

bòra, bòra, bòrad
pr bòrar

de hade bòrad i vèn
bjälkahöjd hade fåm bòrade hål

№ 3236 Svenskör, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bara stan[7]

borra ut

anm: borra sten = sprunga sten

Åspinge

Frosta hd 1927.

№ 279.

Gösta Jönsson.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bårra, v.

bå̊ra - ar - (de) - a - ad

bårra

du går på̊ å bå̊rar

du bårad(e) i gaur ässe.

ska du bå̊ra i må̊ren mä

älla du ha anbå̊rad

№ 1795

Ö. Kyringe

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 1795 Ö.Espinge, Frosta hd

Anette Sonesson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tona

v.

låra

= torra i mäjet

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~bärra~~ + bona, s.

bärra- n, - or, -na = kard-
borr

Kocken va full av bärror.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bårra, -n, bårror, -na = hard
bore
bårorna fäste i klärna.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tora (-n- -or- -na) x borra s.

subst: frukt fr. tistelsläktet (arctium tomentosum)

en tra fat en tora pause

Åspinge

№ 279.

Frosta hd 1927. Gösta Sjöfors

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× borra s

bàrka, -an, -or, -orna

kardborre el. dyl

Men: bära = bonhål.

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bärra, s.

bärra, -n, -or, -na = kotte.

där e gått åm bärror.

där åt gått om bärror (kor-
far.)

Ons. F.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lorrande s.

lårane, -ed

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Skunk.

L.A.Nyrup. Nrp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

borre

bårre (f. barra, -n, -ar (gj -a), -na

Sing. frökorg af Lappa; plur. frökorgar af Lappa eller hela växten, som aldrig hette kardborre.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Kmnk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~boxxe~~

~~boss~~

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

barre

bårze, -n, -a, -ana ξ. -ar, -arna

Kotte hos barrträd; ofta: fêre-, grane-b.

Ordet kate okänt.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Kinds.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hornskaft

hårskaft, -et, -en

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Skånsk.

Nrs 07.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

borrskär

bårsær, -ed, -en

Det skärande partiet af borren. Sällan; oftare det enkla sår, -ed.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Mem. N:r 907

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bonspets

bå̲rspe̲s, -en, -a, -na

Oftare det enkla spe̲s, -en o. s. v.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. & Skånsk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

borstål

bårstaål f. -staul, -ed, -en
bårstaal

Smedverktyg till metallers borrande.

M 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* barrind

bårerr

barrorum

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

borrvind

bårvej, -en, -a, -ana

M 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Mundt.
Nyp. 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× borrvind

bårvrŋ, -ar

borrsväng (snickarverktyg)

Gårdstånga

L77 Första bd.

1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

borst

bast

raisa b.ar f. bast. Om hunden, hos hvilka
i anfall af vrede och ilska ryggen borst
restes; öfverförd äfven om människor
= ilskna till.

han börja s. b., naar ja sa, ad
sama basjo & dalit begriiba.

№ 266 Basjo & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Kall. & Munk
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

borst

bås̊tan, -na plur. tant.

Sing. bast, -en i talesattet: raisa b. (om svin)

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Skånk.
Nyp. 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

borst

bast, -ad

borst

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

borst

bast -ad -or -orna

borst

Nr 4342 Lyby, Frosta bd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bast-or-na 'borst'

boast

1 2
hönen raser bastor

Hön

FROSTA

№ 270 G. Lech 1916.

G.-ch

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

borst

bäst-en, -er-na

ja tror han raisorbäst.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

borst

bost, -ed, pl = -en

borst (svinborst o.s.v.)

bast, -ed
även pl. bästor

svinabästor

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd
G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

borst

bòstor, -na s.

-, borst;

svina bòstor;

-, svinborst;

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd

Nils Bengtsson 1931.

№ 1062.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

borst

hadde stiva bårstår längs röggen

9996:8

Nr 11906 Munkarp, Frosta hd
Fabian Wendel 1965 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

borsta v

bòsta (bàsta) -ar, -a, -ad

borsta

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

borsta;

bösta, -ar, -a, -ad;

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bösta

v.

bösta -ar -a -ad.

Nr 4518 Holmby, Frosta hd

Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
basta, =, -d v 'borsta'

borsta.

Hör

FROSTA

G. ch

№ 270 G. Lech 1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

borsta

bästa, -ar; -a; -ad (i regel)

bösta, -ar; -a; -ad (ovanlig form)

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

borsta

bàsta, -ar, -a, -ad

borsta

Nr 4342 Lyby, Frosta bd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1.

borsta

bå̈sta, -a, -ad

Munkarp

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Mun. Nr. 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2.

bosta

basta pao ɛ. pau = anstränga sig:
dai b. p. u slöes; b. nu p.! ansträng
dig nu! knoga nu!

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Skunk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

borsta

basta påo enan = brottas, slas.
Åfven: b. p. u slas, knabåtas
i egentlig mening förmodl om stunen, som
vesa borst, då de bitas; öfverförd och
ofta om såväl andra djur som människor.
Åfven bastas, -ads.
dainb. påo enan læye. hale læye påo u
bastas.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr
Hall. s. Mundk.
L. A. Nyrup
Köpo 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

basta

basta pä̈o = anstränga sig

basten nu pao, sa i faon ed fæ-
rit, sa ska ja jïį jær nad!

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. a Mand.
Mäp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

3.

bosta sig

basta se

Aldrig är raisa bast; figurligt: visa huvmån, benägenhet att slåss.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Skunk.

L.A.Nyrup. Nöjo 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Forsta v.

bästa

-- du fann bästa av kåsorna
egen du ---

3739:27.

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd
Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bästa-n,-d  bästa

å rocken båtad.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd. Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bösta, -ar-a-ad. bosta

ö. sallerup; gärdstänga. ö. skån.

ja kan bösta dom líd. ö. sallerup.

№ 277 & 512

I. Ingers 1927. Bösta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bösta

bösta -a -ad

ja kan bösta dom Lid
(mål. skorna)

1.1.
1927.

277 b. Sallerup
Forsta hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

borsta, v.

bås4a - ar - a - ad

borsta.

hun behövde å bässta au nom.

han bässtar näck hime i stället.

i gaur hor ja vesst han bässta na.

i måren blar han väl bässtad.

№1795:7 Ö[illegible]inge, Frosta hd

A. Sonesson 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bösta

bösta

= bösta el: kläder

kring Löbenö

N 3260 s. Frosta hd

Aug. B. Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

borstande

båstane, -ed

Ofta = krakel, slagsmål

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Kunk.

L.A.Nyrup. Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bostare

båstare, -n, -ena

b. hos officer, betjänt, ordonnans

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. o Alunk.
Nrs 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

borstbindare

bästbindare (senare leden usp.)

"han sor som ain bäst bin-

dare ..." 3960:5

Jfr i Bara bl bästamån el. bjästamån

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bö²ste -en -a -ana, borste.

Borlunda

Läs: bösta etc.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927. Fosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

borste

bòsta (bàsta) -en; -a -ana

borste

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bòste

bòste -en -a -ana.

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd

1. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

borste

bàsta - bòste (å bòste) -a -ana

borste

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

borste,

bösta, - hn s.

bösta, - na,

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062 Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bonte
s.

bòste -an -a -ana

Nr 4518 Holmby, Frosta hd

Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gooste

bàste, -en, -a -ana (i regel)

bòste, -en -a -ana (enstaka ålder)

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

borste

bästa, -en; -a, -ana

borste

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bårte

båste : n - a : na

den båsten e järn stor.

här e två båste.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd. Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bŏsta n bŏsta na borste

borste

№ 506.

S. Rõun. Frosta hd H. Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

borste

bàstə, -en, -a -ana

borste

Nr 4568 S.Rörum, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bòste -en-a-ana. boste.

Ö. Sallerup. Ö. Strö.
1927.

di kàlka vägana; di' hàde en bòste
a en span kalk, so hörde di' dom
övor. Ö. Strö. 1929.

№ 277 & 512.

J. Ingers 1927; 1929. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bøste

bòste -en -a -ana

el. bàsta etj.

du ha for líden bàste.

I. I. 277 Ö. Sallerup. Första kl
1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. borste

bästa -en, -a, -ana

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

borste, s.

båsde – n – a – na

borste.

de va min skamm en bra båsde,
den båsden tar raint,
sådna bässda e här ende gått om,
di bässdana köber ni au krämmare.

№1795:7 Ö. Åsbinge, Frosta hd

A. Sonesson 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bårde

= barsle

(kring Löberöd)

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× borstmakare

bästamägarsk - en

borstbindare

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

borstmakare

bàstamágarfa -en

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

borstmakare

bästamägare, -en, -ena

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

Hall. & Munk.

L.A.Nyrup.

Köp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påg

borstpajke

bå̄stepaàg ɛ.-paàg ,-en, -a, -ana

som sålja borstar ɛ.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Menck.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

borstskaft

båstaskaft, -ed, -en.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Skunk.

N:p 07.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

borsttrå

båstatrå, -ed s. -d, -en s. -n

det trå (skifva), hvari borsten äro fästa.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Växtn. a. Skunk.

Näsp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bort
ab.

bort

Nr 280 Gudmuntorp, Frosta hd

Gillis Lech 1915

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bort

bort (bart)

bort (adv.)

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bort

bort ~ bart

bort

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bort
adv.

bort

vi' jɛk møad bó'rt dæ om
sø'ndaæftemi'ddana.

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bort

bort

bort

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. e. Mus. k.

Nyp 07.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

adv. bort

bort

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bort av.

bårt

"ska ja gau bårt fau ja

klå om me"

3217:2

Nr 4984 Hallaröd, Orsjö hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bort adv.

bårt

"en bruga ente a° ji bart ost
... "

3864:13

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1889-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bort, ado.

... pigan ... sājde bārt
sannen mā-n linne.

10977:6

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

borta

adv.

borta ~ bärta

borta

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bɔ̄ⁿta

bɔrta

bɔrta

i ta̱ⁿten bɔ̄ⁿta spɛ̄la

kø̄ⁿtema paⁿ bɔ̄ⁿrad

Svenskö̱ps sn, Frosta hd.

№ 528. Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

borta

bårde

ex. di hade vad bårde a så skälle di gau hem.

4066:1

Nr 3296. N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bårte

borta

ja va Maicanes bårte i gaur.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd. Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bårta adv.

bårte

"om en va bårte på aksjon
åua va nåd åråne ..."

3864:13

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

borta

bärke e bra, men
fremma e bäst
= bäges när man kom-
mit fram e

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

barta

bärta

där bärta

A. Ø.

Frosta hd.

№ 1074 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

borte

borta

dai vörk ~ gåvanks i hüna

dan

borta

M 506.

L. Rosen

Frosta hd H Areskoug 1929

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bosta

baste

b. e bra, mæn hemma e bæst

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. s. Mensk.

N:r 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bonta
asv.

bònte

álon læzst bònte

Nr4810 Bosjökloster, Frosta hd
I.Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bårta

(av x bort)

bårte

= bårda

Ing Löfstedt

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bonta, adv.

bònte

so blei di klòga på di e

bònte.

Nr 10245 Borlunda Frosta hd

I. Ingers 1966.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

borta, sdv.

barrte

[=motsats till "hemma"]

10977:16

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd

Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

borta, adv.

Dänn sånnu tjännar te mauled
rekhtitt kann säkarrt hȯra,
att ja ha vad barrte frau
Rȯråmm holia med ånne
aueu.

8
10977:

Nr 10626. N.Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bortackorderande

bårtakederane, -ed
-dai-

jfr v. akadera bårt

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. s Munk.
N:p 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bortackordering

bårtakederey l-dairey, -en.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bortaifrån
bårteifråo t.-ifrån
= från främmande håll

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Munk.

L.A.Nyrup. N:o 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

borfanför

bòrfanfär

Nr 4342 Lyby, Frosta bd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bortanom

= bortom

bårtanam f. bartanåm 1

prep. adv.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Skunk.

L.A.Nyrup. Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bortanom ~~bortom~~

bòrtan om

ja ska bara bòrtan om

dÇren.

jag var bara bortom dörren

(bor granens). S. G.

Lyby sn.

Frosta hd.

№ 1074 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* borfanom

bòrfanom

borfom

bòrfanom gàlgabáken

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bortarrenderad

bårtarendairadar f.-er f.-rad, rad-de
-ron- (f.-da
-ven-
-dera-

Åfv. ar. bart

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr

L.A.Nyrup.

Hall. s. Mus. Nöp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bortarrenderande

bårtarenderane, -ed
-aran-
-aven-
-dai-

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Bunk.
N:r 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~bortackord~~

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bortåtrendering

bårtårendere, -ra f. bårtårendere, -ra
..-end... ..-end..
..-dai.. ..-dai..

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk
Nr. 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bortast

bo²rtast, bortest.

de bo²rtaste ste²le. Borlunda.

den va en vèktare som bö̀de
fó́st på den bö̀staste å̀ren.
Gästrings.

№ 277 & 512
I. Ingers 1927.

Fosta.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bortast

bòrtast

bortərst

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bortavarande

bårtevåne, -ed

de e iinte bra mæ de mena b.-ed

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr Hall.-s Mink.
Nyp 07

L.A.Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bortbjuden

bårtbo:n, -d, -na

(by, ba, bad bart)

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bortblandad

bortblanadar f. -nad, bortblanadar f. -nad, bortblånadar f. -nad, bortblånadar f. -nad, -nade f. -da. Äfv. blånad f. blånad bort.

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Menk. N:r 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bortbytt

bårtbytar s. -byt, -a

han e iinte sa b. = bortkommen (jfr den gamla tron, att barn kunde bli bortbytta af trolk!).

Äfven i bokstaflig mening: ha nullt e dæn (hästen) b. s. byt bårt.

M 266 Önsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Skånsk. Ord.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bort lyft-

bórtlyft(or), pl. bórtbyta

bortbytt.

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bortbyting

bortbýting f. -tog, -en, -a, -ena f.
bōrt-

-ana.

Enl. den gamla tron, att trollen
bytte barn

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hah. e Mant.
Nrjo 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bårbytning

bårbytting. bårbytning

bårbytting-en-ar-na: man

trodde att trollen kunde

bortbyta barn och dessa kal-

lades bårbytingar.

de måtte ta sin bårbytting.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bortdöd

bårtdöar s. -dö, -döt, -a = afdrifvinmad.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Skunk. Näp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bortdöd

bårtdö-a

rent borta

hun kan som hun va raint bårtdö.

di kan ju va raint bårtdöa å lievål tas ve.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bortdöd

bortdö- a

avsvimmad

hun va ju nästan bortdö

de e ju rätt naur di e bortdöa,

de gaur ju å fau liv i dom fåst di e bortdöa.

1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bortemot

bårtimöd f. bårtemud

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Kron.

L.A.Nyrup. Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bortfelder

här va ann slags roor di kalla fär
turmits .... di likna boddfällor.

4127:38

Nr 6634. N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1943. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bortfelder

2. bortfalder

bortfällor

'en slags rovor'

3739 : 25

"när en foran ma" betyder även

bortfälla"

Nr 3057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939 41 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bofäller

bortfelden

Så bofäller
frodas bra.

N. L. Olsson, Nykommed

s. 47.

№ 539.

Holmby, Frosta hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bortfilad

~~bort~~ bortfiladarb-ad, -e. Bortlagen genom fil t. ex. nötning, gnidning o. d. v.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Kall. & Mank.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bortfrätt

bortfrätor etc

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Mank.

L.A.Nyrup. Nrjo 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bortgifven

bårtgånar f. -gan f. -gaen, -gad f. -gaed,
-gana f. -gaena.

Äfven: gånar f. gan bast

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Skånsk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bortglömd

bärtglömdar f.-glömd, -t, -da

el. bärtglemdor (uppgivet i annat ställe)

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Mank.

L.A.Nyrup. Nrp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bortgniden

bårtgnénar f.-er f.-én f.-éen,-éd

l. éed,- éna.

al svartan e jäu b.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. o Menk.

1907

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bortgnodd

bårtgnódar f.-er f.-d, -t, -da.

maalneyen e jin raint b.

№ 266 Onsjö & Frosta h.r

L.A.Nyrup.

Hall. o Munk.
Nsjö 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bortgång

bårtgång, -en

Vanligen i öfverförd betydelse = död

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Kmds.

Sp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bortgången

bårtgaonar f.-gaoen f.-gau-, -ed, -ena

f.-na.

d'e b-ed = bortlagdt, ur mod.

mull e X b-en = afliden.

I allra hakkaffligaste mening, aflägsnad

f. från hemmet gången, bortkört:

gaoen, gauen f. gau bart.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk-

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bortgången

bårtgaoen, -ed, -gaoena l. -gaona

ala mina plantar e b-na = ha gått ut.

Men: e din mor gaoen bart, oftare än: bortgaoen, som dock förekommer.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Mink.
Nöp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bortgången

bórtgàun . neutr . bórtgàud . adj.,

bortgången . bortlagd . avlagd .

Hurva

№ 277 & 512

I. Ingers 1927. Forsa

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Le ort gången

på bortagarna

när e hans kamrater

hölca bortagarna.

när även hans kamrater tiu

stor del döda.

N. P.

Cgby sn.

Frosta hd.

№ 1074

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bortifrån

bårtifraa t.-ifran

Ofta lika medi-från N. Åsbo, Luggude
m. fl. härader åt nordvest

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. o Munk
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bortjagad

bårtjåvadar, -vad, -e ɧ--a

bartjåvadar etc.

Syn.: jåvadar ſ. jåvad bart.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. o Skånes Nöjen 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bortkallad

bortkallades s.-lad, -des s.-da

även kallad bort

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. n. Skåne
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bortkastad

bårtkastadar f.-kastad, -de f.-da

äfven kassl kastad bart.

sa, e nu de ase k. b. f. bartk. =

har nu det också förkommit, för-

svunnit.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. sch Munk-

Nöp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bortkelad

bärtfjelad, -a = bortskämd, förklemad

e. de e bra rälit nar glötta blaj sa bärtfjelade som di e.

(-ada?) 3717:6

Nr 3296. N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bortkommen

bårtkamen, -ed, -ena, -na = förlorad

Äfven: kamen bart

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall.s Munk.

Näp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bortkörd

bårtgørdar f.-gørd,-gørt,-gørda=
bortjagad t. ex. ur tjänsten.
Äfven gørdar f. gørd bort

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall.& Munk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bortkörd

bórtzȯrd (bårtzȯrd)

pl. bórtzȯrda

bortkörd (t. ex. från sin anställning

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjösteat 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bortlagd

bórtlàjd, neutr. -làjt

„pólska" de va bórtlàjt

ègan jå mègs

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd

I. Ingers_1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

borklagt

bårklagt
ej brukligt längre
de bårklagt

Nr 4468 Hörby, Frosta hd
Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bortlagd

bórtlajd, n. bórtlajt

de e hø̀lians bórtlajt nú.

Nr 277 Ö.Sallerup, Frosta hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bortlagd

n.: hʉ e de bórtlajt

Nr 277 Ö. Sallerup, Frosta hd

I. Ingers 1950. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bortlottad

bårtlåtadar t.-tad, -de t.-da

den klokan e. b.-adar.

äfven latad bart

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Menk-

N:r 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bortovaro

bårtevåro f. bortovaro, -n.

Rep.- län (knappt brukligt!)

för bårtevånc.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Skånsk. Nr. 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bortplockad

bärtplakadar f. - plakad, -det -da

ala ~~dd~~ råsarna va b.

Äfven: plakad bart.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Skunk.

L.A.Nyrup. Nrj 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bortresa

bastråisa f. bårt-1-n1-ar1-na

de hænde dan cete dun b.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Mand.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bortrest

bårtraistar f. -raïst, -a
= rest från hemmet
Äfven: raistar b.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. o Mun...
Näp 07.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bortriſven

bårtrevenar f.-reven, -ed, -vena f.-vna

hær e flare bla b.

Åfven: * revna bart

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Mand.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bortröfvad

bårtrovadar f.-rovad, -de f.-da

har staar am ett barn, sam blai

b.-ad ao en örn

Åfven: rovad bart

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. Munk.
Nrp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bortse

bårtsåi f. bartsåi, -sao f. -sau, -sæt

f. -set ifraa f. -frau nad.

bartsæt f. -set fraa de

Froligen nyare. (ja. säkert!)

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Skåne.

L.A.Nyrup. 1907

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bortskaffa

bårtskafa ɟ. bartskåfa, -a, -ad

Undanskaffa. Tvoligen nyare. Äldre

skafa bort.

↓

ja, säkert!

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Kunk.

Nöp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bortskrapad

bårtskrabadar f. - skrabad, -de f. -da

alt tened e b.

Äfv.: skrabad bart

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr Åtom

Hall. & Menk.

Nrp. 07.

L.A.Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bortskämd

bortskämdar t.-skämd, -t, -da. adj.
d'e sækart, dæn gløten e sa b. sa
d'e sæktit farhuvlelit

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Skunk. Näp 07

L.A.Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bortskäukt

bårtsæxktar ɛ.—sæxkt, — ta

Äfven sæxktar bart
sæxkt

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bortslagen

bårtslagen, -d, -na

den vojnen blai (å auktionen) b. far

en bagatæl

Även: slan bart

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hak. & Munk.

Nöjo 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bortfagen

bårt-tanar f.-er f. bärtänar f.-er
f. bart-tan bartán
-tad f. tåd, -na
I betydelsen, dommad, kan alltid ofvanstående former; i bokstaflig användning äfven tanar f. tan bart!
ja e kam ja vare b. i den vænstre næven.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hak. & Munk. Näp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* bortdagen

han blej liksom bärtaen i
nävana så hon kånne ente ta.
händerna domnade.

4065:9

Nr 3296. N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bortagen

börttan-a-re-st

lem

han bla liasom börttan i dän ajna sian.
sin di e börttana blaj di ente de nåd.
slenken va börttanare män stövsa liavål i kreng.
di som e börttanast kan ente röra se.

Nr 1795 O. Espinge Frosta hd

Annette Sonesson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bortlingad

bårt-tejadar f.-er f.-ad, -ad, -eff
-e f.-a

bårtejadar f.-er f.-ad etc.

Nfo. tejad bart

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hak. & Munk.

Nyp 07.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

borttorkad

bårt-tårdar f.-er f. bårtårdar f.-er
-t, -da

havren e raint b.

Afv. tårdar f.-er f. tård bårt

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Kronk.
№ 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~borttorkad~~

~~bärttorklär~~

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bortvissnad

bårtvesnadar ɛ.- er ɛ.-vesnad, -ad,
-ade ɛ.-ada

åpven vesnadar ɛ.- er ɛ.-ad bort

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Kunk.
Nrp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bortväg

bastväj ¹f. bâstväj, -en, -a, -ana

pa b-en va de (vädret, väglaget)

de bra lit

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Kinds.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bortvält

bårtvæltar f.-er f.-vælt,-a

Åfv. væltar f.-er f. vælt bart.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Munk.

L.A.Nyrup. N:p 07.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bortåt

bårtad f. bartad f. barted

Ofta b. far-från i trakten åt nord-
väst.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hak. & Skuk
Böj. of

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bårtåt

bårtåd

han jeck där bårtåd.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd. Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bo:tåd ab. bortal

Gårdstånga. Skarhult.

han har hema bo:tåd i fo:darp.

Skarhult.

№ 277 & 512

I. Ingers 1929.

Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bortåtfrån t.-ifrån

bårtadfraa t.-fran t.-ifr-
-tad-
-ted-

Från trakten åt nordväst.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hallands Nyp 07

L.A.Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bortast

bå²tast, -e, -a,

Obs! bortre finns ej utan användes
i st. superlativen

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. a. Munk.
N:p 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× boråda, v.

boráu - borátt - de.

bota

hun kan boráu får alldeng.

hun har borátt manga.

han borádde får skävor.

№ 1735 Ö. Espinge, Frosta hd

Anette Svensson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× borida

boràu-ek-da-au-tt

bota

här e di som boràuer får skäver.
får va här manga som borådde.
on räkti dokter ska väl känna boràu.
di ha ju allti kännad borått.

(boraueŋ e höres svagt)

Ö. Hospinge

№ 1795

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta h

Annette Sonesson 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* boråde

boråu, boråde, borát

bota (något skämtsamt)

ja boråde dränskåbed

hon ha borát nom far skrél

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+bosa, s.

bosa - n - er - na

högen.

hens luff blar de å ta hem bosan.

där e en bosa som täl å ta i.

de e sönd å fördryda dellia boser.

han ved ha boserna ska va de.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bosatt

bösat f. busåt

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~bosatt~~

~~bosatt~~ f. ~~bosatt~~

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*bose

bösa, -n

hög, som man nappar ur i kortspel

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x bose

bösa, -n

kortbög, ur vilken man rappar kort i vissa spel

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

boskifte

bö̊sefte f. busefte, -ed, -en

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Munk.

L.A.Nyrup. Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

boskillnad

bogelnad

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

boskilnad

bösselnad f. busselnad, -en

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall: u. Munk.

L.A.Nyrup. Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~boskiload~~

~~bosk~~

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

boss

bås. 1 ed

halm

di tar bås a sèan te se

1948 277. Bosjöklosters. Fosta hö

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bos

bås, -ad

ja fek niva nöi de gamla

båsad hâ = takhalm

kärd

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd

l. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

boss

bås. led

halm

Nr 230 Gudmuntorp, Frosta hd

Gillis Lech 1915

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

boss s. n.

båsed

'bosset, stråt, halmen'

"så tjärnen krösas au båsed"

S. 15

Nr 5169 Gudmuntorp, Frosta hd

Anders Malm 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

boss II

di jälp en av dynan a i bäsed
= hjälpte honom till något såmne (= m askam
i elden)

Gårdstånga.

M 277 & 512.

Kosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bɑ̄s 1-ɛd s. 'halm'

boss

№ 275. FROSTA Harlösa

G. Lech 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bass;

bos, -´ed s.

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bass.

bås -ad

Nr 4339 Holmby, Frosta hd

John Friberg 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Loss

Vås

vi sjølna åp ma sita Vås

L. M.

Hårby sn.

Frosta hd.

№ 1073 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bɑ̄s, bɑ̄sɛd boss

boss, kahu

dɑ̄r stɔ̄lk ɑ̄ink ɛ

bɑ̄s i kɔ̄stɑ̄rn

Timan i Hörby

Hörby sn Frosta hd.

№ 529. Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*Boss

bås, -ad

halm

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bø̄s-ɛd 'boss'

boss

bø̄s

("ø̄ med ring"/

J. J.

Hör

№ 270

FROSTA Grh

G. Lech 1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

boss

bås, 1 ed

halm

1948

Höör, Fosta hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Boss, s.

bos

= balm

Nr 271 B Höör, Frosta hd

Gillis Lech 1916 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kast

kas, – kd

kásd va kárt

p. IV.

Lyby sn.

Frosta hd.

№ 1074 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bass

bas, 1 ed

Y I allmänhet: halm i motsats till kärna

Y Särskildt: oredd halm i motsats till redd halm, färdig att läggas på tak.

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr

L.A.Nyrup.

Hall.s Mus.k.
N:r 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kåss s. n.

kås

'kalm, kåss'

"leggor så' med kås på' tiled"

3239:7

Nr 5057 N. Murkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

löss s.n.

bås

"en löss bås"

3213:13

Nr 5057 N.Murkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bås

bås-ed = halm.

i aur e här gått om
bås.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd. Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bo̲s ud

boss s.

Läs: bo̲s

(„o̲ med ring") boss, kalm

1. 1.

№ 506.

J. Rörum Frosta hd H. Areskoug 1929

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

boss s. bås

bås-ed

halm

№ 3236 Svenskö p, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

boss

bås. -ed. boss. Löshalm. Allm. i Frosta

Skarhult, Gärdstånga h.

1. vepa om bås. Skarhult.

2. dær va bås i sköjen. "

3. di sad i båsed å drak ".

4. båsed bar di bort i lögåled. Skarhult

№ 277 & 512

I. Ingers 1927. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bas -en, -a, -ana

S. boss
å vogn

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bäl

boss

= bahn, skräc

№ 3260 s.Frosta hd

Aug·B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

boss

bås, -et. = kabin

Havrabås e bättre te
får enn pubås.

**Nr 10626 N. Rörum, Frosta hd**
**Nils Modig 1967**

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

boss, s.

... jältpa nän au dynan
å i båsed.

Talesätt

10977:X 12

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bosset adj.

bösed 'bossig'

3973: 2t

Nr 5058 Höör, Frosta hd

Helga Persson 1939-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bosset

a.

bossig

bå̄sedar ɛ. -sed, -ed, -eda

Mer eller mindre betäckt med b.

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr

L.A.Nyrup.

Hskr. 2 Mundk
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bosshatt

bå̲shå̀t̲, pl. -a

halmhatt

Nr 4810. Bosjökloster Frosta hd
I Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*bosshatt.

bås·hat·t, -en, -a, -ana

halmhatt

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*bosshatt

bàshat, -n, -a -ana

halmhatt

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bossja v.

bassja

bå'ga, -ar, = -ad

spilla halsen

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bossja × bäja

v.

båska - ar - a - ad

spilla halm.

han båskar langs åd haila gaurem

ja kom dé å båska lid.

hun båska i gaur naur hun bytte om sängabås.

då va dår båskad i haila stuan.

№ 1795 Ö.Espinge, Frösta hd

Annette Svensson 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

basskorg

bäskär f. baskär, -en, -a, -ana

1) korg af flätad halm

2) stor korg af vidjor, använd att bära halm i; sälla

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr

L.A.Nyrup.

Hall. Mus. Nyp. 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bosskrona

båskruna - n - er - na

julkrona av halm.

(Bara hd: boskróna)

här e nån özka som ha båskruna.

de e en gammal sed mä båskrunan.

di e gramna båskrunerna naur di hänger.

båskrunerna ska hänga i ett hässahàur, så hårrar di kan ha bå stora å smaa båskruner. di jämt

Nr 1785 Ö.Fspinge. Frosta hd

Annette Sonesson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bosskrona

båskrona. -an. or-orna.

halmkrona. som om jularna hängdes upp i stugan.

Höör.

№ 277 & 512.
I. Ingers 1929.

Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*Lysskrona

bàskrönka -an -or -arna

halmkrona (julkrona) hänges i

loftet över julen.

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bås rödning + bossryggning

halmryggning, ryggjär av halm.

Timan i Hörby

Hörby sn · Frosta hd.

№ 529. Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bass-skå, s.

båsstrau

4045 : 13

Nr 3296. N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

boss-strå

bås-strö-ed-n
halmstrå

a där ett båströ i vägen ramlar ex.
ex faur båströved om bajnen.
här e bå manga å langa båströn.
här blar en hail veska au alla båströven.

Nr 1795 O. Esinge Frosta hd
Annette Sonesson 1940.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*bosstrå

bàstrǫ̀v -ad pl = -en

halmstrå

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bosstak

bärstång -ad pl. =. -en.

kalmtak

Nr 4810 Bosjökloster, Frosta hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bosstak

bastág -ad

halmtak

fårstånga

Nr 277 Frosta hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*bosstak 1

bàstàg, -ed, pl. =, -ar

halmtak

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*bosstak 2

bàstàg, -ad. pl = -an

skämtsam benämning på halm-

hatt

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x bosstak 1

bästäg - ad pl =

. malmtak

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* Vosstak 2

bàstàj - sd

halmhatt

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bosstak

s. × båstak
balutak

bàstàg -ad, pl = -en

№ 3236 Svenskköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bosstak × båstak

båstag - ed - en
halmtak

nu e hår ende så gott om båstag.
naur båstaged e tårrt e de nemt de å ta ill,
båstagen varar ende länge.

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bosstak

lae pau itt nött båstag te
smeen

10650:18

Nr 11906 Munkarp, Frosta hd
Fabian Wendel 1967 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bosstuss s.

båstöss

s 739: 28

"va fårslaus de ma" ain bånn liten båstöss"

Nr 5057 N. Murkarp, Frosta hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bosstuss, s.

båstöss-en.-a-na

lidet knippe

ja feck en båstöss så liden så de va ente nåd.

Än båstössen räcker ente de hala stacken.

dellia båstössa e ente udan de réa.

änna de båstössana så kan ex ente fau.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× basstuss

båsfössˌ-enˌ-aˌ-na

Köp ihop båsfören
så du ente spiller öör
haila gauren.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta h

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*bossutter

bàsöfor-n

skällsord

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(x) bossviska

kåsviska acc. ?

'halmviska'

"så skuras di må" en kåsvis-
ka ...

H123:8

Nr 5002 Bosjökloster, Frosta hd

Helga Persson. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bosviska

basvéga, -an, -or, -orna

halmviska

gärdstånga.

1932 N 277 & 512

Forts. h.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bǫsvirka :-n,-or s. 'halmvirka'

bosvirka

Harlösa

№ 275. FROSTA

G. Lech 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bausveska-n-or-na 'halmvisha' bossviska

Kön

FROSTA

g. dr

№ 270 G. Lech 1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*bossviska

bàsvèʃa -an

bossviska, halmviska

st. blaʂʃa (klotslem)

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bosseriska

basvisa

B. N.

Lyhy sn.

Frosta hd.

№ 1074 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bossviska s

båsveska acc:t

'bossviska, kalmviska'

"ta ain bra båsveska a kölj på pärorna" S 739:28

Nr 5057 N. Murkarp, Frosta hd

Helga Persson 1869-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bossviska

bäsviska -au-or-orna, halmviska

Skarhult

vi hade en sen bäsviska som vi
satte i bålen.

M 277 & 512.
I. Ingers 1929.

Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ bossviska

bås-veska-n-er-na

halmviska

vira i hob en bås-veska å gni lid mä.

bås-veskan snavsar så fraa se.

får hade di bås-vesker som skure båsde.

bås-veskerna to ende mied.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bostad
s.

bostå, -an

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd
I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bostad
s.

bostå

ja vi jänna ha en
ån bostå

J. P. Okt. 53

(Tillägg: den nya bostaden blev för
J. P. Höby kyrkogård) Nov. 53.

4407 Höby. Torsta hd - 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bostad

bö̲stå f. bustå, -n, -staer f.-staer, -na

Munkarp

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.
Nr 07.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~batbat~~

~~bötta f. butta~~

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bostället

bostälaste -en

lösorsarrendator, anl. av

kronoboställe.

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

boställare

bostälare -en, pl =
kronoarrendator, an. av krono-
boställe. /k bostäla

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

boställare

bostäl/are -en . pl =

boställsinnehavare

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. bostållare
boställsinnehavare

bostälarka -en

benarpa bostälare

№ 3236 Svenskköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

boställe

bostälje -ed

kronoboställe

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

boställe

bostäle, n., pl. =

boställsegendom

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd
I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bostäle -el. -l. -en. boställe
(gård som är eller har varit boställe
för länsman, officer el. dyl.)

Hammarlunda

№ 277 & 512

I. Ingers 1927.

Fosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

boställe

bostäle -et, pl. =, -en

boställsegendom

Nr 4518 Holmby, Frosta hd

Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

boställe

boställe -ed, pl =
monoboställe

Nr 4468 Hörby, Frosta hd
Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

boställe

bustäle f. bö̊stæle, -d, -n.

Jordegendom, anslagen som lön åt tjänste-
hafvande.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bostäla, -äd

s boställe =
Kronoboställe

la ha vad bostäla en gång
benarpa bostäla (Benarps boställe)

№ 3236 Svenskköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bostäl'a (-d- pl. lika -n)

subst: boställ'e

boställe

Åspinge

№ 279 Frosta hd 1927 Gösta Gösteds.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

boställe

boställe -ad

kronoboställe

5

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

boställe
s.

bostäle -ad

boställshemman.

Nr 277 Ö. Sallerup, Frosta hd

1. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

boställsjord

bustælsjor f. båstælsjor, -eu

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Munk.

L.A.Nyrup. Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bostäls jord

bostäls jor

han har goa villkor får

de e bostäls jor "

3973 : 38

(bostäls jör?)

Nr 5058 Höör, Frosta hd

Helga Persson 1939-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bosätta

busätta f. bosätta, -satte, -satt

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr, Hall. & Mand.

L.A.Nyrup. Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bosättning

bosätt:ney f. bo²sätney, - en

han ha ägentey te b.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. s Munk.

Nrjo 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~besättning~~

~~busättning~~ f. bostaden

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bol s.

bo̲d, -'en, bø̲dor, bø̲dorna

bol, lapp

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bot (s.

bod bod

bot (för sjukdom)

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bot

bo̲d, -´en ; bø̲´dor, -´na

bot (lapp)

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bot

bod

"nu har han fått bod
får bot ..."

3960:56

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1889-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bot, bötter

bod, 1 en, bötar, -na

jora b., de va boden, han mate jora.

han slaps ma bötar.

han fek bod (i sjukdom)

bötar är repa. lån;

bod är gemen, ~~underst i sing~~,
bör läsas i sin från bötar, endast i pl.,
№ 266 Onsjö & Frosta h.dr som är repa-lån. l.l.
L.A.Nyrup.

Hall. & Skån. Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. bot

bå̲d

dar kon̲a nák̲ ble bǻ̲d ve ad

№ 3236 Svenskö p, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bot

bod

gräns

Där e ju nåck bod ve å ji hinne lid.

Där va engen bod ve å vänta ud hanom.

nåck ska där va bod ve å vänta te busen kommer.

De ha ju ente vad nån gang i nu udan där ha vad bod ve ad.

*/ Omnibusen

Nr 1795 Ö Åspinge Frosta hd

Annette Sonesson 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bot

bod : engen bod
inte lönt

här e engen bod ve å kasta för de blar liadant.
där blar engen bod så länge de snyr.
i gaur sän de ud som där skälle vad lid bod.

Nr 1795 Ö Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bot

leod

= bot, ångerv

Finns del i denna ursprungliga betydelse?

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bota

bò̲da, -ar - ad

bota, läka

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bota
v.

bå̀da -ar -a -ad

men dær bå̀da en ve ramlǿse,
en nå̀rska; dén hun bå̀da só̀na
fugdò̲na som ẹ̀gen dåktor kò̲ne
bå̀da.

W. P.

Harlösa, Frosta hd

1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bǫ̀da -ar-a-ad. bota.

bǫ̀da ǥuga. N. Rönem.
allm. i Frosta h:d.
men den bǫ̀de en ve ramlǫ́s,
en nǫ̀ska; den hen bǫ̀da sǫ́na
ǥugdǫ́na som igen dǫ́kton
kǫ̀n bǫ̀da. Harlöa.

№ 277 & 512.
I. Ingers 1929.

Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bota

bò̲da, ˋ-ar, -a, ˋ-ad

bota (en sjukdom)

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bå̄da bta

bota

dikorna mäkta båda da

på nån äkta

Timan i Hörby

Hörby sn Frosta hd.

№ 529.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bota

bö̊da, -a, -ad

hjälpa människor ɔ. djur i sjukdom; repare-
ra saker.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. o Mank.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bota

bòda ˋ-ar ˋ-a ˋ-ad

bota (en sjuk~~dom~~)

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bota

bǫ̀da -a -ad

bǫda ǥǫ̀ga

1. 1. 1929. 277 ff Rörum. Fosta hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

boda, -r, -d

bota

kan han ente lelai bodad?

№ 3296 N. Rörum, Frosta hd. Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bota v.

bla: di bodada så...
= botade

4066:8

Nr 3296. N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bota

dãr e enta meed å boda pau,
fär han e så udsleden.

4065:12

Nr 3296. N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bota v.

bota

"som de skall ha te bota

lyde nå" ... "

3960:73

S. Rörum

Nr 5093 S. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1941. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bota
v.

bå̄da -a -ad

dé' ska jå snå̄rt bå̄da; hå̄r
e kǻkverzans å̀ljå.

Nr 277 Ö.Sallerup, Frosta hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bota

leod. leoda

= bol, jau för sjuk

– dave

№ 3260 s. Frosta hd

Aug. B. Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

botande

bödane, -ed

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A:Nyrup.

Hall. & Menli.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

botemedel

bödemedel, -dled, -delen
-dled, -dlen

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

botemedel

bodemél-ed- en

där e ”inga bodemél

som jalpar.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd. Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

botemedel, s.

bodenmedel

4045:12

Nr 3296. N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

botemedel s.

bodemedel; b.f.s.

4066:29

Nr 3296. N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* botera

botéra

vyrka på (något)

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× botera, 2.

botära - ar - a - ad

påyrka.

ja botärar allri pau åd hun ska ha nm
ja ska inte botära pau nåd.
du behöver inte botära pau ed häller.
ja ha allri botärad pau ed.

№1795:8 Ö. Espinge, Frosta hd
A. Sonesson 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

båtfärdig

bådfäri 1.-ar, -t, -a
budfäriar l.-färi
butfärdi l.-fardi

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bot fårdighet

bödfærihed, -en
budfærihed
but fårdihed f - færdihed

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Munk.

L.A.Nyrup. Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bot-görare

bödjörare, -en, -ena ɛ. bodjör.

Sällan.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. o Kinds.

N. p. 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

botgöring

bödjörer s.-sig s. bodjör. /-en

Sällan

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hak. e. Munk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bot predikan

bå²dpræ¹ka f. bodpræ¹ka, -n, -ar, -na
båt²præ¹dikan f. bät-

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall- & Munk.
Näp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

botgesalm

bödsålma f. bodsålma, -n, -ar, -arna
-salm — salm

böt- b. but

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Munk.

L.A.Nyrup. Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~botpsalm~~

~~bödsålm~~ ~~f. bodsålm, -en~~

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*bo frå

boträ -ad

Rund tillyxad trästock lagd över
en bäck (ibl. med en liten höjre att
hålla sig i med hand
får så är boträ (alltså ej brotiä)

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bollen

bon. ¹-en, ²-a. ²-ana

1927

277 Bergöklocken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bollen

barn len

Nr 289 Gudmuntorp, Frosta hd

Gillis Lech 1915

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ban.-en,[1] -a,[2] -na 'bollen'

bollen

N. Rörum. Rör

FROSTA

G-dr

№ 270. G. Lech. 1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bolten

bånnen

'bolten'

"där va så meen dönga på

bånnen -- 3973:8

Nr 5058 Höör, Frosta hd

Helga Persson 1939-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ordstäv

kasta te bånns (botten)
gobba (gubbar) harr (här) e (är)
bju ärtor i en tönna (tunna)
vann (vatten) sa bonnamoran
nås (når) hon bjöd på ärter.

bolten

Nr 3534 Hammarlunda, Frosta hd
Ludvig Fredriksson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

botten;

ban, - an s.

gall ti bán:

gå till botten;

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd

Nils Bengtsson 1931.

№ 1062

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bon. -en. -a. -ana. bolten.

Skarhult. Hurva. Borjöhlosten
Höör. N. Rörum.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

botten

ban, -en, -a, -ana

1) botten i kärl, grop, brunn, källa etc.

2) träskiva, vanligen af cirkelrund form, dels använd som löst lock å gryta l. kittel (n. b. ej över elden, i allmänhet åtminstone) l. annat kärl, dels nyttjad vid de utformade bröddegarnes förande från bordet ut till bakugnen.

3) grundlaget (grundfärgen) i tyg.

4) alk, jordgrund.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.
Nöjr 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

botten

ban, -en, = alf

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bötten s.

kåmmen

'bötten'

"som en hade sagt den anne

kåmmen an..." 3739:24

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bon, bonen bollen

bollon

manligen ha halt sc

pan bonen

Timan i Hörby

Hörby sn. Frosta hd.

№ 529.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

botten

bon (ban), -én

botten

Nr 4342 Lyby, Frosta bd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

botten

ban -en

botten

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

boːn, boːnan, boːnana botten s.

bollen, taffelbollen

han sjʊr aːtə boːnə tə

martin

Svensköps sn, Frosta hd.

№ 528.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bon, bonen

bolten

bolten s.

bolten

dar va enda bon i hålan

Svensköps sn:. Frosta hd.

№ 528.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

boon, boonen botten s.

bōtten

ve la bedatte pau boonen

i bygan

Svenskōps sn, Frosta hd.

№ 528.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bollen

bönn-en-a-na

den lau pau bönnen.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

botten

bax. -'en. -`a, -`ana.

Nr 270 B N. Rörum, Frosta hd

G. Lech 1950. Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bån-en, a. na = båten, åren, kak-
båtten

bånnen ha gaud au
balen. Sätt kagan pau bån-
nen.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bon en botten s.

få te bons!

botton

№ 506.

S. Rörum Frosta hd H Areskoug 1929

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bolten

bon, i en

bärman va pan bonen

i-n.

№ 1072 Frosta hd.

Fulltoftarn.

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

botten

ban, -en, -a -ana

botten

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bollen

båne, bånna

= ballen e

№ 3260 s. Frosta hd

Aug. B. Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

≠botten

ban, -en, -a, -ana

botten av två som man lade
brödkakan på

Råröd

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd.
G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

botten s.

i allm. "te bäänns"

'tei botten'

"nå osten hade sjänkt te bäänns"

#123:16

Nr 5002 Bosjökloster, Frosta hd

Helga Persson. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

botten

bånnen

'bottnen'

"ett hål i bånnen där vatten

rännde ut" H123:14

Nr 5002 Bosjökloster, Frosta hd

Helga Persson. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

boten

länsen

'boten'

H123:7

Nr 5002 Bosjökloster, Frosta hd

Helga Persson. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

botten:

han låg i bönen a bäa
knäkte a spìda
(rämd. i båten).

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

botten

båa

Nr 8527 Gärdstånga Frosta hd

K.J. Lyngby efter Gustaf Körner 1858

Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bollen

Ställe asa i båmen pau gryaan

10650:2

Nr 11906 Munkarp, Frosta hd
Fabian Wendel 1967 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

botten

bänn, -en, -a. = botten.

träskiva att sätta
brödkakor på vid
bakning

Nr 10626 N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1967

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Botten, s.

# På bänken i logåled...

10977:15 4

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd

Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bottenbräda

banbräda, -an; -or, -orna

bottenbräda

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bottenbräda

banbrädd -an -or -orna
" "
bottenbräda t. ex. i höstavagn)

Nr 4506 Bösjökloster, Frosta hd
G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bottenlös

bànalös

bottenlös

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bottenfrusen

bännfrösed-n-a-re-st

bottenfrusen

de e lajnt i fran bännfrösed i nu.
äuen brugar å blaj bännfrösen,
pärestackana blar osse bännfrösna om vintern
e bara ende brömmen bännfrösnare ex en
di vanndra som e bännfrösnast (kommer de vann
för ende i braske.

Ö. Hejninge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 1795 Ö.Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bollenfrucen
bönfröskyl, bönfrösna
vunned i balen va bön-
fröed.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd. Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bottenfrusen

banfrösen, banfrösad

bottenfrusen

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bottenfrysa

bån²frýsa (. ban¹frýsa, -fræs, -fræsed, -en

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bottenfrysa

banfrysa

banfrysen

frysa ända till botten

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bottenfärg

vanfär - en

vattenfärg i väv

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

boltengarn

bångarnen (tort. pl.)

'boltengarnen'

(Jukz)

3263:50

Nr 5002 Bosjökloster, Frosta hd

Helga Persson. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bönalös bottenlös

bönalös-a,-t

där va bönalöst å gå.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd. Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
bana lös (-t, -a)

bottenlös

adj: bottenlös

Hörby

FROSTA

№ 267. G. Lech 1915.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bortanlös adj.

bånnalöst (n.)

"där e bånnalöst"

S 973 : 13

Nr 5058 Höör, Frosta hd

Helga Persson 1939-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bottenlös

bånalös 1.-ar -t, -a

odenså ska ju va b-los; ja main dom e b-los (till den, som åter l. dricker mycket); han e så b-lost snaal

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Munk.

L. A. Nyrup. Nrp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bottenlös

bànalos, pl. bànalösa

bottenlös

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

batterpiskad

bänpiskad-a: genompis-
kad

han förtjänar å bli
pedt bänpiskad.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd. Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bättcrpryda

bånnpryla-z-a-ad

kok stryk

bara han ade bånnprylaz nom bagätte.
han ha bånnprylad manga.
han ska ju bånnpryla bå folk å kreg.
han bånnpryla pàugaskraued i gaur.

№ 1795 Ö. Esinge, Frosta hd
Annette Sönesson 1947
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bättenpryglad

bänkpryglad, -a = genom-
pryglad

han låg så bänpry-
lad, så han kände ente
röra sä.

№ 3296 N.Rörum, Frösta hd, Sk.

Helga Persson 1937:

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bottenprygla v.

han blej så bänn pryglad över
hela sin lekamen.

3809:1

Nr 3296. N. Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*bottenprygla

banprygla = -ad

genomprygla

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bonpryla -ar-a-ad. boltenpygla.

genompygla.

Skarhult

№ 277 & 512
I. Ingers 1929.

Fosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bottenrik

bånriigar f. bånriigar f. banriigar f. rig,
-riket, -riiga

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Skunk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* bottenskälla

banjäla, banjälda

totalt skälla ut (en person)

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bönskälla

bönskälla - er - de - a - ll

dorngräla

ha ha ex får en bönskällen.

de duer ente å bönskälla.

färingen här enga bönskällde på hanom i hindan.

hun sau ente me får ex hun bönskällt ett bäjde.

Nr 1795 Ö. Espinge Frosta hd

Annette Sonesson 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bottenskära

i

bonjära

skära tie bitar i en mosse.

O. A.

Hörby sn.

Frosta hd.

№ 1073

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bottenstycke

bänsteke f. bansteke, -d, -en

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hak. & Mink.

L.A.Nyrup. Nrjo 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bottenstyra

bånsýra f. bansýra, -n

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. o Munk.
Nöp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

boltendag, s.

bänntaged, 6. s.

vid dikning

4127:24.

Nr 6634. N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1943. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bottentjock

bå²n¹tjå¹k, -t, ¹ɛ. ban¹tjå¹k, -t .

dita kafed e så bantjakt = grumligt

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Skunk.

Nrp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bottentjocka

bråntjöka f. brantjöka, -n
f. båntjöka f. bantjöka
f. båntjäka f. bantjäka
Sprunget nedsett i kärl, brunn, källa, åsen
"just."

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr Halls Munk.

L.A.Nyrup. Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

å bottentjocka

bäsntjäckan

'det som samlas på bottnen
då man smälter talg eller flott'

371 A: 12.

Nr 4934 Hallaröd, Onsjö hd

Helga Persson 1936- 13. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bottentjocka

bännjocka - n - er - na

bottensats

där ble en hob bännjocka i mäskekaren.
bännjockan va där mäst feng i.
bännjocker som blar i melkakaren e rälitt.
di bännjockerna e bäst å ende dränga de.

Nr 1795 Ö. Espinge. Frosta hd

A. Sonesson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bottentjocka s.

bånntjocka - an
bottensats
ditta e båra bånntjocka
ja vell inte ha dinne bånntjockan

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Anette Sonesson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*bottentjocka

banzáka -an

bottensats (t. ex. i ett kärl)

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bollentjocka;

bànaffjöffa, -an s.
bollengrums i en
flaska;

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bottna

bå²na, -a, -ad

1) Nå botten: kan du b.²

2) Sätta botten (tunnbindare, skomakare etc.)

3) de b-ar inte = försår ej

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Menk.

Nr. 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x bottnad

s.

best.-f.

bånan

en farm

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bottna
s.

bòn̲a. - an.

namn på en tarm i grisen.

Skarhult

S. Ingels 1929. № 277 & 512. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bölna v.

bånnar (pros.)

'bölnar'

"de bånnar ju ente"

3213:7

Nr 5057 N. Murkarp, Frosta hd

Helge Bergsgr. 1935. 39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bada

båna, -r. -d

där e jybt så en kan
ente båna.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd. Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bòna, -ar-a-ad. bottna, nå bottnen.

Borjökloster.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927. Forts

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bölna v.

bånna

'nå bölen'

"så en ente kan bånna"

3973:13

Nr 5058 Höör, Frosta hd

Helga Persson 1939-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bånna v.

bånna - ar - a - ad

bottna

de bånnar ente mä lided i stora hål.

hår meed däs ska de, så eka, de väl bånna de aiat.

de bånna å fau en knåkkel, brö i se.

de ha bånnad nu, känner ja.

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bottna

båna - ar - a - ad,

bottna

de båna ende grå nåol vis.

öser ex i, ska de väl båna de sist.

de börjar näck å båna.

nu ha de näck bånad.

Nr 1795 Ö. Espinge. Frosta hd

Annette Sonesson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bottna

bönna (bänna) -ar, -a, -ad

bottna, nå bottnen i sjö (t. ex)

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bottna
v.

bonna

Nr 8527 Gärdstånga Frosta hd Exc.
K. J. Lyngby efter Gustaf Körner 1858

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

boltna vanden

båna åne -r-a-ad

utgöa underlag bo̲r̲a å̲r̲e

di fau båna åne mä grärer, älla räcker ende sulod de,

ja bånar åne engan ja gaur, en ved ende om en faur
nåd.

ja hade bånad åne så ja ato me.

Nr 1795 Ö.Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bättnande

bånane, -ed

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Skånsk.
Nrjo 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ bottning

bånning - en - er - na

bolten

di starvamatter di nu ha e haila bånningen spraglig.

de va lia grannt må svårt de bånning.

nauer di ha svårta bånninger, faur där va jusa braj.

på di spraglede bånningerna e där ju enga viare braj.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*Vattning

bänk, -en

vattenfärg i vår

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

botöfning

bödövenes f. - ig f. budöv n. - en, -ar, -na

gemen 4

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr

L.A.Nyrup.

Hall. s Mus. k.
Näp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

boapteckning

bôaptêkney, -en, -ar, -na

han ~~ha~~ brugar jæra bôaptêknoyar

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall.s Mus.k.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bouppteckning s.

bouppteckningar

bouppteckningar

"ä jör bouppteckningar..."

3960:19

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1859-41 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bouppteckning

bōoptēknɛŋ -an

Nr 277 Ö. Sallerup, Frosta hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bouppteckningsman

böaptöknoysman, -en, -mana, -manana

Den som förrättar bouppteckningen och underskriver "instrumentet." Han biträdes af varderoysmana

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk. Nrjs 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bouppteckningsvärde

bo̊apteknegsvärde, -ed

Stundom. i st. f. i b. var, heter det vanligen:

bo̊aptéknengen gek te

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. a Munk.

L.A.Nyrup. Nyp 07.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ka boutredning

bǫ̊ndrę̀dney f. bǫ̊ndrę̀dney, -en, -ar, -arna

han bruga va mæ paa b- ar.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. e Munk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

boutredningsman

bóudrèdneysmàn {. bó²- ,-en,-a,-ana

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Mand.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bov s.

~~bof~~

bǎv, -en, -a, -na

Uttrycket är synnerligen starkt men användes näppeligen om t. ex. en tjuf, så vidt han ej begått något värre. Ordet kan anses motsvara det förr brukade niding

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. u. Skunk.

L.A.Nyrup. Nrp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bov s.

bår

"e de du din bår som har

jorté'k ...

3960:35

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hov s.

håven, 'hoven'

3960 : 11

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd
Helga Persson 1889-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bov

båe, båda

– boo. boar –

№ 3260 s.Frosta hd

Aug·B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bov

bå·en·a·na

de l ain påckli bå·.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v

baxaktig

bǣvákti ɛ. bavákti, -t, -a

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall.-s. Mus.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kovaktej oj.

kåvakti

3960 : 14

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1889-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bovaktig

båvakti-a-t

han sair då båvakti

lud.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v

~~b~~aktighet

~~b~~åvåktighet f. bevaktighet, -en, -ar f. -er, -na

Plur. yttringar af b.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Munk.

L.A.Nyrup. Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bovéde. -en. bovete.

Bosjöklosten

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927. Fosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

borste

borsta

P. J.

Fulltofta sn

№ 1072. Frosta hd.

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bovēde (-n)

bovete

subst: bovete

Gudmuntorp

FROSTA

M 267.

G. Lech 1915. G-ch

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bovẹ́dẹ.-n s. 'bovete'

bovete

Harlösa

№ 275. FROSTA

G. Lech 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hovete;

hovéde, - hn s.

för hadn di

méd mn hovéde,

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd

Nils Bengtsson 1931.

№ 1062

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1
bovẹdẹ-n 'bovete'

bovete

Hör

FROSTA

№ 270. G. Lech 1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bovete

bovéde - ed -en
2,
bovete

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bovete

bovédk (-éd), -en

bovete

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bakvete

buvéde, -d t.-n
bövede

Fagopyrum

Odlades förr allmänt i socknarne, hvilket
torde tagit slut med 1850-talet.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Skunk.
Nöp 07

L.A.Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. bovefe

bovéda

bovédesljkan = Bovetesljkan Kilhult Svenskåjas s:n

№ 3236 Svensk ö p, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bovede 'bovete'

bǫvéde bovete Svenskösas s:n

bǫvéde Frosta h:d

ex. bovédas lǰfkan (Killmalt Svenskög)

12/16 G Sjöstedt 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bovetesgryn

bovédasgryn

ei mål mòza bovédasgryn

P. J.

№ 1072.

Fulltofta sn. Frosta hd.

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hakvetegryn

hvetegryn, (-ed), -en

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hallandsmål.

L.A.Nyrup. N:r 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bavédasögyn bovetögyn

bovetögyn

di hädä på nätter

ut bavédasögyn

Svensköps sn, Frosta hd.

№ 528. Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hakvetegröt

~~kal~~ kavredegröd, -en,

äts för mer än en gång i veckan

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. o Skånsk.

Nr. 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v

bo[x]streck

båvstrèg, -en, -a, -na

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Skunk.
Nrfs 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

botas

sau kåmne han båcas

10650:14

Nr 11906 Munkarp, Frosta hd
Fabian Wendel 1967 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bra

bra oböjl. adj: & adv.

(Ankbonden säger: e han dær, e han dær, e han dær.
Ankan svarar: bra, bra, bra, bra.)

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.
Nrp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bra adj.
obest.

bra

"hon ha ju fått ein bra grös-
berg"

3739:41

(bra)

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41. Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bra adj. adv.

bra

"... en har fatt asban bra ut"

3213:14

(bra)

Nr 5057 N. Murkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bra

bra, båter

ja skola ha båter plåste föråd

A. A.

Fulltaftum sn.

№ 1072 Frosta hd.

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bra, bätter, bast adv. bra

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bra

bra

i förb. vä se bra = var så god.

Nr 3389 Hammarlunda, Frosta hd

Eva Olsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bra adv. o.
oböjl. adj.

bra

"å den håller väskan
bra"

3973:81

(bra)

Nr 5058 Höör, Frosta hd

Helga Persson 1939-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bra

bra, bättre, bäst

i'blån så e de lita bätte

1927 272. Borjöklocken. F.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bra
adv.

bra, bättre, bäst

Sälen räntar bra.

222 6 Hallemyra Frosta hd

J. Ingers 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bra

bra, bäter x/

de hade drikad med bäter

A. T.

x/ skall vara bäton. J–s.

Hörby sn.

Frosta hd.

№ 1073

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bra

bra, bätor bast

bra

ja e bätor nu (efter en operation)

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bra

bra, bæ̀ter

dem e bæ̀ter o hò̀a mæ̀

S. G.

Pyby m.

Frosta hd.

№ 1074

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bra

bra, båtar, bra, bast

bra

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bra II

x/

särskilt i ortsdiv: brå

så va de äkta brå.

0.14.

kan ble brå sin. " "

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd

I. Ingers 1954.

x/ så även i högsvät & Hammarlunda.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bra

e du ente räktit bra?

: fil hälsan

4065 : 1

Nr 3296. N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bra

de va bra salt

= litet för mycket

3808:4

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bra

bättor

= bättre

4065:2

Nr 3296. N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bra III

best. f. sg. bråa

dæ kom åla a ulle måla
på dan bråa kvånnen
(om en maltkvarn).

Nr 4810. Rosjöklooster Frosta hd
I Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bra;

bra a.,

båtor komp.

bast sup.

ja, de va ju mycket

båtor;

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bra

bra
adj.

Stort honnör för allt de braa!

N. L. Olsson, Må pilepiba

№ 539. Holmby, Frosta hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bra
adj. o. adv.

bra, bätter, bäst

Holmby

Nr 277 Frosta hd

I. Ingers 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bra, bra i förb.
va sa brå:
var så god,

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

de e bra mä" dänn bra

= de älskar varandra.

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brå. bẽtor. best. bra.

Gärdetänga. Holmby. Hurva. Bosjöklosters.
Högseröd. Ö. Sallerup. Ö. Strö. Skarhult.

lid bẽtor. Holmby. Högseröd. Ö. Sallerup

de e slẽtike brå. Hurva.

iblån so e de lita bẽtor. Bosjöklosters.

sẽen rẽntar brå. Ö. Sallerup

№ 277 & 512

I. Ingers 1927. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bra, adj.

Letta på sne kämmar ensngen ve, männ får med på dra de-nute hållar bra.

Talesätt

10977: 210

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bra, adv.

Gloffanna veda bra
lided ämm hånut vi
prata naur vi va ånnga.

10977:1

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bra

Vi barja kläkkan tre på
maremen, va nu de skälle
va bra får.

10977:18

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd

Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bra

Där såde vi bra sammkadda
får å jyda or, ...

10977:18.

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x brack

brack-en-er-na

sängplats

nu faur di inte ha såddna bracker de folk som får.
en dräng hade ju en brack så dan å legga i.
ni skölle saj di brackerna måsabössderna ha.
di säver sött i bracken.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ brack

brak, -n

säng (pejorativt, ex. om obäddad säng)

Nr8054 Skarhult, Frosta hd
Viktor Welander 1920-40

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*brack

brak - en
sängplats

de bäst nä bråkan

Nr 4468 Hörby, Frosta hd
Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brack

(av barack 4)

brak, -en plur. okänd

dåligt sofställe; illa redd säng.

Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

№ 266.

Vlak. & Munk.
1900
Nyp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bracka

bråka, -n, -ar, -arna

Skällsord af mycket obestämd innebörd, sällan brukadt.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Menk.
Nyrup 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ bracka sig

bracka - r - a - ad

lägga (gå till sängs)

(brack = säng)

a de nu ti å bracka se

du brackar de tillia

ja kan ente bracka me prå länge i nu.

jörser ha ni brackat bå ånga å fyle.

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1946.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

# brada, v.

brada - ar - a - ad

sköda

hun bradar må så mèed grannt töj.
hun ska gärna brada mä ha hun ha.
hun brada i gaur må ett nytt förkle.
så grannt du ha bradad opp de jul.

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd
Annette Sonesson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× brada, v.

bråda – ar – a – d.

~~breda~~ måla, skryta

nu ska hun bråda opp. må ha hun ha.
hun brådar opp så faselitt allti.
hun ha brådad om får nom må
så meed hun ha.

№1795:8 Ö. Espinge, Frosta hd
A. Sonesson 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*brada

brå̄dja, brå̄dar
pråla

di o aur hår o brå̄dar ba
o
gömar o vinter M. P.

Fullerfta sn. № 1072 Frosta hd.

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× brada

v.

beráda

pres. bråda

= visar sig ömpassa-

rande

Ludvig Löberöd

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bradnings

bradnings
till synes
du ska ha de bradnings ha du har
du hänger särkana räktitt de bradnings
hun sto räktitt de bradnings.
nu e du kommen de bradnings

№1795:8 Ö. Espinge, Frosta hd

A. Sonesson 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* bragalje, s.

bragàlje - ed

bråde.

dàr e en räli hob bragàlje å asa i kreng.

haur ska di göra au allt bragàljed.

de manga bragàljed tar mèen husvärning

№ 1795 Ö.Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*bragalje

bragálja -ad

bråte

har e méd bragálja som ènte

e te nòta

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*bragalja

bragálja

bråte

har e en hóp bragálja

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bragg-ed: skåp + bragg

där lau så maied bragg
så en kåmne mästa inte
komma fram.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× braj ~~bredd~~

braj, -ed, pl = en

rand, bredd

= mönstrad del av tyget.

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*braj

braː, -en (pl) et bråː

rand å vävråden

bànzzen o bràːen

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× braj ~~bredd, s.~~

braj-ed-en braj

bredd på en rand av färger
= mindre del av vävnad

de va en faseli braj så stor

brájen e ende lia stora.

de brájed e grannast.

ej id. med bredd

№ 1795:4 Ö.Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brak

brag, -ad

brak

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brak s.

brag, -ad

brak

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brak s.

brag, -ed

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brak

brag, ¹ed, ¹en

brāk, ¹ed, ¹en

№ 266 Onsjö & Frosta h:d:r

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Isaackaktig

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

braka

bråga, -a, -ad

bråka, -a, -ad

1) bulta 2) falla med buller (ett hus, träd m.m.)

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr

Hall. a. Mus.

L. A. Nyrup.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~braka~~

~~brak~~

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

braka, d.

braga

Nr 272 b N.Rörum, Frosta hd

G.Lech 1916 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

braka

bråga, -ar, -a, -ad

braka

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

braka

bråga, -ar, -a, -ad
braka

Nr 4468 Hörby, Frosta hd
Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

braka

så de braga a ålle

de

= utförde mycket

hastigt

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

braka
v.

braga, -ar.

Nr 8527 Gärdstånga Frosta hd

K. J. Lyngby efter Gustaf Körner 1858

Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

baka itu

leragar ikeu

= går sönder —

.№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

haka ner

bragar när

= brakar med. fal-

ler omkull.

N 3260 s. Frosta hd

Aug. B. Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

braka v.

bråja

gå sönder, brista

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brakande

bråågane, -ed

brakane, -ed

№ 266 Onsjö & Frosta l.o.r

L. A. Nyrup.

Hall. & Munk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*brakskit

bräg Gid-en, a -ana

fjärt (med högt brakande Gud)

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† bramma v.

bràm/a, -ar, -a

slag, slå på stor

han skola jàrna vela bràma

(Da. bramme).

Nr8054 Skarhult, Frosta hd
Viktor Welander 1920-40

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bramma

bråmma

= vråka sig, visa sig

storslagen

da. bramme

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brand

bran, -en

brand, eldsvåda

él o brán (eld o brand)

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brand

bränn-n-er-na

brand

Utredd. De ryger ende au en bränn udan där ha vad till i den.

saj ätte så bränner ende illas.

Där e flära bränner som e illada.

ja jäzkar fjelen på bränner na.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brand

bränn - en - er - na

brand

där va en bränn som hau å illas.

ja fe skad vann prau bränner

om de allri så smau bränner kan de gau galed.

bränderna fau stöckas i tie.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brand

bran, 1 en, 2 a, 2 ana

flödande trästycke.

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr

L.A.Nyrup.

Hall. s. Kunk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brand

bran, -en sing. tant.

Eld, eldsvåda

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr Hall. & Munk. Nöp 07

L.A.Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brand s.

brand, -et

brand (glödande trästycke)

brasan ryker enkelt

dan e -lad

Svensköps sn, Frosta hd.

M 528. Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brand

braun, -en, bränor, -ma-
elbrand, eller gnista

där va en braun som ha-
de fallet när på galed
e där nånna bränor.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd. Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Grand, s.

grann, -an; grannar, -na

Nr 271 B Höör, Frosta hd

Gillis Lech 1916 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brand

bra̲n, -'en. bra̲'nor, -na

Nr 289 Gudmuntorp, Frosta hd

Gillis Lech 1915

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brandbatten

brånbår, -en, -a, -ana

Nyare.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brandchef

bränsef, -en, -ar, -arna

Nyare

I Sydskåne: branséf

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Skunk.

Näpsaf

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brandfri

bränfriar f. -frii, -it, -a

branfriar f. frii etc.

Skämtsamt: dise stekarna e b-a

Nyare

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr

L.A.Nyrup.

Hek. & Munk.

Köp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brandförsäkra

bränn²försäkra sf. bränn¹försäkra, -a, -ad

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.
Nrsjö 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brandförsäkring

bränförsäkrey f. -ig, -en, -ar, -arna

Plur. brandförsäkrings-summor

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.
N:ty 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brandförsäkringsbolag

brånfarsäkringsbolåv t. - låg t. brån-, -ed, - en

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr

L.A.Nyrup.

Hak. & Munk.

Köp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brandförsäkringsbref

bränfarsækrengsbrëv, -ed, -en

brån-

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brandgul

brångulgulare k.-gulgul, -t., -a

b-a lökgar.

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr Hall. & Skrunk.

L.A.Nyrup. Nöp 07.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brandkake

brannkage

3212:25

Nr 5057 N. Murkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brandhake

bränhåge f. branhåge, -en, -a, -ana
bränd- etc.
En på en lång stång fäst järnkrok, red-
skap hvarmed vid eldsvåda saker kunde
släpas ur det brinnande huset.

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr Hak. & Stank.

L.A.Nyrup. N:ÖJ 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

branhåge -en.- a.-ana. brandhake,

en med hake försedd stång, som vid
eldsvådor användes att välta väggen och
skorstenen, som man ej vågar låta stå.

Hurva

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927. Tvska

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brandhake II

branhåga, -ha -a -ana.

brandhake, redskap som användes vid eldsvådor att draga ut föremål ur brinnande hus. att välta väggar och skorstenar etc.

Så skola di ha branhåga mot sa

Hava

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929.

Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brandhake

brännhäge, -en

Är det icke brunnhake som avses?

J-s.

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brandhake

braunhage, v. a. ra= en
stång liknande den man
drager upp vatten med, men
som även används
vid eldsvåda att
slå sönder med då man
icke kommer in för rök
och eld. № 3296 N.Rörum, Frosta hd.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brandhake
(+ brunnhake)

brönnhage - n - a - na.
brandhake

on brönnhage faur där va ve haurt hus.
brönnhagen å stien fölls åd.
smèen smir brönnhaga.
på gamla hus lau brönnhagen ämè tagekägged.

Nr 1795 Ö. Äspinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brandhake

branhåge, -en

ett brandredskap, avs. att draga
fimmil fram ur brinnande hus.
Ja tå' en branhåge a en spån

Bosjöklosters O.M.

Nr 4810. Rosjökloster Frosta hd
I Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brandkär

bråŋkaàr f. braŋkaûr, -en, -a, -ana

Äfven med -d-

Nyare

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

braadkåː

best. f. braankɔ̂ːuan

braankɔ̂ːuan tùːdan

Nr 10245 Borlunda Frosta hd

I. Ingers 1966.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brandlukt

brånlukt, -en

Såkan. ja kænde b-en; oftare: ja tyænde, tj at dær lukta brænt

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk. Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brandmur

brånmäer, -en, -a, -ana

ti -mäer

finns b. på landsbygden 2.

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr Hall. & Menk.

L.A.Nyrup. Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brandredskap

1/ bränneskab, - en sing. kant.
Sammanfattningen af de till brandsläckningen hörande redskapen. (Kollektivt)

2/ bränneskåb, - ed, - en. De till brandsläckningen hörande redskapen, tänkta hvart för sig. Sällan.

bränneskåb

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Kron. Nyp. 07.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brandskada

bränskada, -n, -ar, -na

brandskada, -n, -ar, -na

Skåne. Ledin resp.

formad.

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr

L.A.Nyrup.

Halls Mus.

№ 907

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~brandskada~~

~~brandskada~~

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brandskadad

brånskådad, -e, -a

branskådad etc.

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr

L.A.Nyrup.

Hall.s Mus.k.
N:r 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brandbruta

bransprúda -an -or -orna

Nr 4518 Holmby, Frosta hd

Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brandspruta

bränsprutad, -a, -i, -ar, -arna

brandsprutad

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brandsprutas.

brannsprudan

'brandsprutan'

S960:22

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1889-41 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× brandstake

bränntag

'en rätt grov jämtgärga, fastsatt på en lång stake (för att röra om elden i bakugnen)' ...

3212:21

Nr 5057 N. Murkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brandstod

bränstö¹, -en ɛ. bränsta²

bränstö¹

bränstöd²

bränstöd¹

bränsta²

brandstö¹

bränsta²

Förråkrings-afgift

I Sydskåne: branstéd.

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr

Hak. & Munk.

L.A.Nyrup.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brandstod

brännstöd -en

(!)

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brandstod, s.

brännstud - en
brandstod

här va höj brännstud i aur.
de blar snart ti må brännstuden
han ha drajt opp brännstuden bra
ha ha han får se män han faud bränn-
studen i väreel så.

Vb 1795 Ö.Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brandstod

# brannstud

= brandförsäkringsavgift

ja har vad å betalt

brannstuden

Lilaröd

Hammarlunda.

Nr 3534 Frosta hd, Sk

Ludvig Fredriksson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brandstodsafgift
bråustosàvgeft, -en, -ar, -arna
– – dvgeft.

O.s.v., se brandstod!

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hals. & Munk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~brandtlodsafgift~~

~~brandtlodsaf~~

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brandstodsbolag

bränstodsbulav, ed, -en s. bulag

branstudsbulav etc. äfven bulag

bränstöds-

etc. se brandstods.

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr

L.A.Nyrup.

Hall. a Klunk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brandsyn

brönnsyn - n (folketym. sammanblandning med brösa, bruka/.)

brandsyn

de e på frantien här e brönnsyn.

brönnsynen ha vad i aur.

en brugar å ha fäjt skostainen engan brönnsynen.

Nr 1795 Ö. Äsninge, Frosta hd

Annette Sonesson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brandsyn

brännsyn - en

brandsyn

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brandställe

bränstäle, -et, -en

branstäle etc.

(brand- — Rep.!)

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr

L.A.Nyrup.

Halla Munk.

1907

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brandsyn

bränsyn, -en, -ar, -arna

bransyn etc.

brand- (Rep.)

№ 266 Onsjö & Frosta h.[illegible] Hall. & Menk.

L.A.Nyrup. Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brandtunna s.

brantönnorna (best. pl.)
(tunnor med vatten för eldsvåde till fähus)

3960:22

Nr 5057 N. Murkarp, Frosta hd
Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brandvakt

bråⁿvàkt, -en, -ar & -er, -na

brauvákt el

brand-

Ofta = nattväktare, i andra fall

= vakt vid ett brandställe.

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.

Nr 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× branka

bråånka

= ∞ 'rosta, bränna'

2730:5

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ branka

brazka - r - a - d

rosta

får brazka di kaffeböner på pannejärned,
här e nån äzka gammal som sål brazkar böner.
de va egentlien ett öde å brazka böner.
de e manga aur sin ja ha brazkad böner.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brøŋka (-r, brøŋka, -d) † branka

verb: bränna för hårt

"azta de fɔr ɔ brøŋka bønorna"

Gudmuntorp

FROSTA

№ 267. G. Lech 1915. G-dr

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
bråyka -ar-a-ad. x branka. bryna

Skarhult

№ 277 & 512

I. Ingers 1929. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ branka

bränsla

= skelsa läcc e

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bransch

bransj, -en

Nyare

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr

L.A.Nyrup.

Hak. & Munk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brant, s.

brant

brant, ¹⁄₋en, ²⁄₋ar f. ²⁄₋er, -na

stark sluttande yta

Munkarp

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr

L.A.Nyrup.

Hall. o Munk.
Skr. 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

braut

braut - en - or - na s.

"där ve manna färla
brantor.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

braut
adj.

braont

Nr 289 Gudmuntorp, Frosta hd

Gillis Lech 1915

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brant adj. brant.

brant
a.

Gärdstängs. Skarhult,

den brante² båken² Skarhult

brant: Skeglinge

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929.

Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brant;
a.
brant, -a a.
dar va fårlit brånt.

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

Nils Bengtsson 1931.

№ 1062

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brant
adj.

brant

dén han va bränt forúd.

Nr 4518 Holmby, Frosta hd
Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brant

a.

bränt(or) pl. bränta

brant(ar)/bocke)

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brant, adj.

bränta f. brant, -a

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr

L.A.Nyrup.

Hall. o. Skånsk.
Nr 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brant adj.

bråånta (pl.)
'branta'

"där e bråånta backa i Nyrup"

= ∞

4046:4

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brant
adj.

bränton

en bränton bàka

Nr 277 Ö Sallerun, Frosta hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bränter brant a.

brant

där i en bränter li

Svensköps sn. Frosta hd.

M 528. Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brasa, s.

brasa

brå̄sa, -n, -ar, -na

i hvardagslag användes knappare fyr.

Ordet brå̄sa ej i allmänhet, endast i ständspersoners tal betyder ett ar vid i poltugn. 1-s.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. o Skånk. Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brasa, v.

brasa,

brå̲sa, -a, -ad

måtten nu brassas dær. Här åt-
minstone tyckes betydelsen snarast
vara: steka (braten). Ordet an-
vändes ingalunda om den hvardag-
liga matlagningen.
Ifven: hålla stor eld i spiseln.

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr

Hall. o Kinn.

L.A.Nyrup.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brasande

brasane, -ed

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. Skunk.

L.A.Nyrup. Nyrup 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× brasenflira ;

bräsenflira s. koll.

småbraxnar ;

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bråsk/a, -ar, -a

slå på stor

↑ braska v.

Nr7922 Harlösa, Frosta hd
Viktor Welander 1920-40

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

baska

kerasskar

= ovanligt mycket.

cf: Anders kerasskar -

N 3260 s. Frosta hd

Aug. B. Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× braske, s.

bråske,

brådska.

de gaus ende i bråske må omansed.

hun ha allri gjort nåd i bråske.

de e ende allt som kan gau i bråske.

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brassa v.

brassa på

'elda på' 37 lit: 6

"bara brassa på så de bar ble färit" (sägas då nu om att laga kaffe el. steka fort)

Nr 4984 Halla-öd, Orsjö hd

Helga Persson 1936-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+brata

bråda, -ar, = , -ad

stå̊ta (sned)

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*bratning

: förb. ta bådnings = för att visa
för stäfnen skall

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bravad

bravát ad

bravad, spratt

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bravad, s.

bravátt-en-ed

arbete, även upptåg

Där tôss du, du gjorde ett
bra bravátt
när ble de bravátted gjort.
di bravátten va ente stora.
han har jört manga bravátt

E. Kåringe

№ 1795

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bravo

brå1vo interj.
bråvo

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr

L.A.Nyrup.

Hall. s. Munk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bråten

bråsen

(bråsen)

3263 : 4

Nr 5002 Bosjökloster, Frosta hd

Helga Persson. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brax(en)

brasen (brax. koll.)

bras - en (sg) bråsa, -ana (pl)

brax Kolleberga

en grån bräs

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brak(-en)

braks. -en. -a. -ana

(yngre form än bras).

di va bra nästan som bråksa

Nr 4810. Bosjökloster Frosta hd
I Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

braken

bråsen

braxen

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brɑ̄s (-ɛn, -a, -na)

brax

subst. brax

Gudmuntorp

FROSTA

G.-dr

M 267. G. Lech 1915.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brak(en)

braks. ´en. ¨a. ¨ana

jèda a abo´r, bŕt a bráks

(fiskslag som funnos i Getinge å)

Gäststinga

Nr 277 Frosta hd

I.Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brat,

bras, – ras.

– a, – na.

Hunneberga i Harlösa Frosta hd

№ 1062. Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

braxen

bråsen, 1 enen, 1 bråsnen, 2 sna, 2 ana

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.
Köp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brak

bras-el-a-na

sing. bras ell bragen

"

där e ain star brasen.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bráisen bráisnen bráisna na braken

braken

№ 506.

S. Rörum Frosta hd H Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

braxen

braasen

Hörby 12

(nära S. Rörum)

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

braxengräs

bräsnagrås, -ed.

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Bohusl.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

braxenlek

bråsaleg - en

Borjöklostret Första kl

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
bråsnaleg en brakenlele s.

braxenstim

№ 506.

L. Rõrum Frosta hd H. Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund